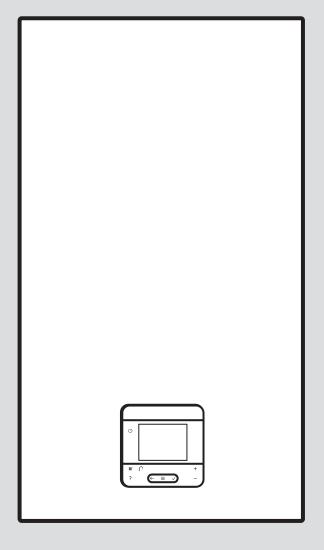


ThemaFast Condens

25 MA-CS/1... 35 MA-CS/1



Istr	uzioni per l'installazione e la		7.3	Disattivazione della modalità standby	20
maı	nutenzione		7.4	Esecuzione dell'assistente installatore	20
			7.5	Programmi di test e test attuatori	
Indi	Ce		7.6	Assicurare la pressione dell'impianto ammessa	20
1	Sicurezza	4	7.7	Riempimento e disaerazione dell'impianto	04
1.1	Uso previsto	4		dell'acqua calda sanitaria	21
1.2	Qualifica		7.8	Riempimento e disaerazione dell'impianto di riscaldamento	21
1.3	Avvertenze di sicurezza generali	4	7.9	Disaerazione del prodotto	
1.4	Norme (direttive, leggi, prescrizioni)	6	7.10	Riempimento del sifone della condensa	
2	Avvertenze sulla documentazione	7	7.11	Controllo delle regolazioni delle valvole gas	
3	Descrizione del prodotto	7	7.12	Controllo del modo riscaldamento	
3.1	Tecnologia Sitherm Pro™	7	7.13	Decalcificazione dell'acqua	
3.2	Visualizzazione consumo energetico, resa energetica ed efficienza	7	7.14	Controllo della produzione di acqua calda sanitaria	
3.3	Struttura del prodotto	7	7.15	Controllare la tenuta	
3.4	Struttura del blocco idraulico	8	7.16	Conversione del prodotto a un altro tipo di	
3.5	Numero di serie	8		gas	25
3.6	Targhetta identificativa	8	7.17	Adattamento alla lunghezza massima del	
3.7	Marcatura CE	8		condotto aria-fumi	25
4	Montaggio	9	8	Adattare all'impianto	25
4.1	Controllo della fornitura	9	8.1	Impostazione parametri	25
4.2	Distanze minime	9	8.2	Attivare il componente supplementare tramite	
4.3	Dimensioni del prodotto	9		il modulo multifunzione	25
4.4	Uso della dima di montaggio	10	8.3	Adattamento delle impostazioni per il riscaldamento	26
4.5	Agganciare il prodotto	10	8.4	Adattare le impostazioni per l'acqua calda	20
5	Installazione	10	0.4	sanitaria	29
5.1	Requisiti	10	9	Consegna all'utente	29
5.2	Installazione dei tubi per il gas e la mandata/il		10	Controllo e manutenzione	
5 0	ritorno del riscaldamento		10.1	Utilizzo delle guarnizioni originali	29
5.3	Installazione dei tubi per l'acqua fredda/calda	11	10.2	Intervallo causa manutenzione	30
5.4	Collegamento del flessibile di scarico della condensa	12	10.3	Smontaggio/montaggio del modulo termico compatto	30
5.5	Collegamento dei flessibili di scarico alle valvole di sicurezza e al separatore impianto	12	10.4	Controllo/pulizia dei componenti	32
5.6	Impianto aria/fumi	12	10.5	Svuotamento del prodotto	34
5.7	Impianto elettrico	13	10.6	Conclusione delle operazioni di controllo e	24
6	Uso	17	44	manutenzione	
6.1	Logica di utilizzo	17	11 11.1	Soluzione dei problemi	
6.2	Richiamo del livello di comando per il tecnico		11.1	Controllo della panoramica dati Segnalazioni di manutenzione	
	qualificato	17	11.3	Messaggi d'errore	
6.3	Impostazione/richiamo dei codici di	40	11.4	Messaggi di funzionamento di emergenza	
C 4	diagnosticadi tant		11.5	Sblocco del prodotto	
6.4	Esecuzione del programma di test		11.6	Ripristino di tutti i parametri sulle impostazioni	55
6.5 6.6	Esecuzione della programma di test attuatori		11.0	di fabbrica	35
6.7	Richiamo della panoramica dati Richiamo del codice di stato		11.7	Sostituzione di componenti guasti	36
6.8	Uscita da un livello del menu		12	Messa fuori servizio	
6.9	Esecuzione della modalità spazzacamino	10	12.1	Disattivazione temporanea	44
J.J	(analisi combustione)	18	12.2	Disattivazione definitiva	
7	Messa in servizio		13	Smaltimento dell'imballaggio	44
7.1	Controllo e trattamento dell'acqua di		14	Servizio assistenza tecnica	
	riscaldamento/acqua di riempimento e di		Apper	ndice	45
	reintegro	19	Α	Indicazione delle lunghezze dei tubi per	
7.2	Riempimento senza corrente dell'impianto di riscaldamento	20		l'installazione B23P	45

В	Livello di comando per il tecnico	
	qualificato	45
С	Codici di diagnostica	47
D	Codici di stato	53
E	Codici d'errore	55
F	Programmi di test	71
G	Test attuatori	71
Н	Codici manutenzione	71
I	Codici funzionamento di emergenza reversibili	72
J	Codici funzionamento di emergenza irreversibili	72
K	Schema elettrico	76
L	Interventi di controllo e manutenzione	77
M	Dati tecnici	78
Indiaa	analitica	02

1 Sicurezza



1.1 Uso previsto

Il prodotto è concepito come generatore termico per impianti di riscaldamento chiusi e per la produzione di acqua calda.

Ogni impiego improprio non è ammesso.

L'uso previsto include inoltre:

- installazione e funzionamento del prodotto solo in combinazione con gli accessori per il condotto aria-fumi che sono indicati nella documentazione complementare e che corrispondono al tipo costruttivo dell'apparecchio
- impiego del prodotto nel rispetto delle istruzioni per l'uso, l'installazione e la manutenzione del prodotto e di tutti gli altri componenti dell'impianto
- l'installazione e il montaggio nel rispetto dell'omologazione dei prodotti e del sistema
- il rispetto di tutti i requisiti di controllo e manutenzione riportati nelle istruzioni
- l'installazione nel rispetto del codice IP

Per uso improprio si intende:

- l'impiego del prodotto nei veicoli, come ad es. roulotte o camper. Non vanno considerati come veicoli le unità installate sempre in un luogo fisso (una cosiddetta installazione fissa).
- l'utilizzo del prodotto per canna fumaria collettiva o in cascata
- qualsiasi uso commerciale e industriale diretto
- qualsia uso diverso da quanto descritto nelle presenti istruzioni e che va oltre a quanto indicato

1.2 Qualifica

Per gli interventi descritti in tal caso è necessaria una compiuta formazione professionale. Il tecnico qualificato deve dimostrare di disporre di tutte le conoscenze, competenze e abilità necessarie per eseguire gli interventi riportati di seguito.

I seguenti interventi possono essere eseguiti solo da tecnici qualificati con le necessarie competenze:

- Montaggio
- Smontaggio

- Installazione
- Messa in servizio
- Controllo e manutenzione
- Riparazione
- Messa fuori servizio
- Procedere conformemente allo stato dell'arte.
- Utilizzare un attrezzo adatto.

Le persone con qualifica insufficiente non possono eseguire in alcun caso gli interventi riportati sopra.

Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari e superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza, a patto che vengano sorvegliati o istruiti sull'utilizzo del prodotto in sicurezza e che capiscano i pericoli connessi all'utilizzo del prodotto. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione effettuabile dall'utente non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza.

1.3 Avvertenze di sicurezza generali

I seguenti capitoli trasmettono importanti informazioni sulla sicurezza. È fondamentale leggere e prestare attenzione a queste informazioni per prevenire il pericolo di morte e di lesioni, danni materiali o ambientali.

1.3.1 Gas

In caso di odore di gas:

- Evitare i locali con odore di gas.
- Se possibile spalancare porte e finestre e creare una corrente d'aria.
- Non usare fiamme libere (per es. accendini, fiammiferi).
- Non fumare.
- ► Non utilizzare interruttori elettrici, spine, campanelli, telefoni e citofoni dell'edificio.
- Chiudere il dispositivo di chiusura del contatore del gas o il dispositivo di intercettazione principale.
- Se possibile, chiudere il rubinetto di intercettazione del gas sul prodotto.
- Avvertire i vicini di casa chiamando o bussando.
- ► Abbandonare immediatamente l'edificio e impedire l'accesso a terzi.





Avvertire la polizia, i vigili del fuoco e il servizio tecnico di pronto intervento dell'azienda erogatrice del gas non appena si è abbandonato l'edificio.

1.3.2 Fumi

I fumi possono provocare avvelenamento, i fumi caldi anche combustioni. Pertanto i fumi non devono in alcun caso fuoriuscire in modo incontrollato.

In presenza di odore di gas negli edifici:

- Spalancare tutte le porte e finestre accessibili e creare una corrente d'aria.
- Spegnere il prodotto.
- ► Controllare il percorso dello scarico fumi nel prodotto.

Per evitare l'uscita fumi:

- ► Utilizzare il prodotto solo con la condotta aria-fumi completamente montata.
- ▶ Utilizzare il prodotto tranne che per breve tempo a scopo di collaudo - solo con il pannello anteriore montato e chiuso.
- Durante il funzionamento, verificare che il sifone della condensa del prodotto sia sempre pieno.
 - Altezza dell'acqua di tenuta per apparecchi con sifone della condensa (accessorio di terzi): ≥ 200 mm

In tal modo le guarnizioni non vengono danneggiate:

Per facilitare il montaggio, utilizzare invece di grassi esclusivamente acqua o del normale sapone molle.

1.3.3 Adduzione d'aria

L'aria comburente e quella ambiente non idonee o insufficienti possono provocare danni materiali, ma anche situazioni a rischio per la vita.

In tal modo in caso di funzionamento a camera aperta l'alimentazione di aria comburente deve essere sufficiente:

► Garantire un'adduzione d'aria permanente, senza ostacoli e sufficiente nel locale d'installazione del prodotto ai sensi dei requisiti di ventilazione in materia. Ciò vale in particolare anche con armadi di copertura.

Per impedire la corrosione nel prodotto e nel condotto fumi:

- ➤ Sincerarsi che l'alimentazione di aria comburente sia sempre priva di spray, solventi, detergenti contenenti cloro, vernici, colle, composti di ammoniaca, polveri e simili.
- ► Assicurarsi che nel luogo d'installazione non vengano stoccate sostanze chimiche.
- ▶ Se si desidera installare il prodotto in saloni di bellezza, officine di verniciatura, falegnamerie, imprese di pulizia o simili, scegliere un locale d'installazione separato nel quale sia assicurata un'alimentazione dell'aria ambiente esente da sostanze chimiche sotto il profilo tecnico.
- Assicurarsi che l'aria comburente non venga prelevata tramite camini che in precedenza venivano utilizzati con caldaie a gasolio o altri apparecchi di riscaldamento. Questi ultimi, infatti, possono causare un accumulo di fuliggine nel camino.

1.3.4 Condotto aria-fumi

I generatori di calore sono certificati come sistema insieme ai condotti aria-fumi originali. Per il tipo di installazione B23P sono ammessi anche accessori di produttori terzi. Se il generatore di calore per B23P è ammesso, è riportato nei dati tecnici.

- Utilizzare esclusivamente condotti ariafumi originali del produttore.
- ➤ Se per B23P sono ammessi accessori di produttori terzi, posare correttamente i collegamenti del tubo fumi, sigillarli e bloccarli in modo che non scivolino via.
- Per la scelta dei condotti aria-fumi osservare le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni.

1.3.5 Elettricità

Sui morsetti L e N è presente una tensione! Per evitare shock elettrici, procedere come

segue prima di intervenire sul prodotto:

- ➤ Togliere tensione al prodotto disattivando tutte le linee di alimentazione di corrente su tutti i poli (dispositivo di sezionamento elettrico con un'apertura contatti di almeno 3 mm, ad esempio fusibile o interruttore automatico) o togliere la spina elettrica (se presente).
- Assicurarsi che non possa essere reinserito.





- Attendere almeno 3 min. fino a quando i condensatori non si sono scaricati.
- ▶ Verificare l'assenza di tensione

1.3.6 Peso

Per evitare lesioni durante il trasporto:

► Trasportare il prodotto con l'aiuto di almeno due persone.

1.3.7 Sostanze esplosive e infiammabili

Per evitare esplosioni e fiamme:

 Non utilizzare il prodotto in locali insieme a sostanze esplosive e infiammabili (ad es. benzina, carta, vernici).

1.3.8 Temperature elevate

Per evitare combustioni:

 Lavorare sui componenti solo una volta che si sono raffreddati.

Per evitare danni materiali dovuti al trasferimento di calore:

► Eseguire saldature sugli elementi di raccordo solo finché questi non sono ancora avvitati ai rubinetti di manutenzione.

1.3.9 Acqua dell'impianto di riscaldamento

Sia l'acqua di riscaldamento non idonea che l'aria nell'acqua di riscaldamento possono provocare danni materiali al prodotto e nel circuito del generatore termico.

- ► Controllare la qualità dell'acqua di riscaldamento. (→ Capitolo 7.1)
- ➤ Se nell'impianto di riscaldamento si utilizzano tubi in plastica non a tenuta di diffusione, accertarsi che non penetri aria nel circuito del generatore termico.

1.3.10 Dispositivo di neutralizzazione

Per evitare lo scarico di condense acide:

- Verificare se, nel rispetto delle norme nazionali, deve essere installato un sistema di neutralizzazione.
- Rispettare le norme locali relativamente alla neutralizzazione della condensa.

1.3.11 Gelo

Per evitare danni materiali:

Installare il prodotto solo in ambienti non soggetti a gelo.

1.3.12 Dispositivi di sicurezza

 Installare nell'impianto i dispositivi di sicurezza necessari.

1.4 Norme (direttive, leggi, prescrizioni)

► Attenersi alle norme, prescrizioni, direttive, regolamenti e leggi nazionali vigenti.



2 Avvertenze sulla documentazione

- Attenersi tassativamente a tutte le Istruzioni per l'uso e installazione allegate agli altri componenti dell'impianto.
- ► Consegnare le presenti istruzioni e tutta la documentazione complementare all'utilizzatore dell'impianto.

Queste istruzioni valgono esclusivamente per i seguenti prodotti:

Codice di articolo del prodotto

ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT)	0010025122
ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT)	0010025123
ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT)	0010025124
ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT)	0010025125
ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)	0010025126
ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)	0010025127

3 Descrizione del prodotto

3.1 Tecnologia Sitherm Pro™

La regolazione della combustione intelligente si basa sull'ottimizzazione della combustione adattativa Sitherm Pro™ di Siemens.

In questo modo, la regolazione del rapporto gas-aria (valore di O_2 o valore di CO_2) all'interno di una famiglia di gas risulta superfluo e non può più essere effettuato. Osservare tuttavia le necessarie misure quando si cambia famiglia di gas, ad es. quando si passa da metano a gas liquido o viceversa, se il proprio apparecchio dispone della relativa omologazione.

3.2 Visualizzazione consumo energetico, resa energetica ed efficienza



Avvertenza

In caso di sostituzione della scheda elettronica, i valori rilevati fino a quel momento vengono completamente azzerati nel prodotto e nella centralina di sistema.

Il prodotto, la centralina di sistema e l'app mostrano valori approssimativi per consumo energetico, resa energetica ed efficienza, ricavati sulla base di algoritmi di calcolo.

I valori visualizzati nell'app possono differire dalle altre opzioni di visualizzazione, a causa degli intervalli di trasmissione sfalsati.

I valori rilevati dipendono da:

- Installazione e sistema dell'impianto di riscaldamento
- Comportamento dell'utente
- Influssi climatici stagionali
- Varie tolleranze dei componenti interni dell'apparecchio

I valori possono essere letti nelle seguenti opzioni temporali:

Oggi

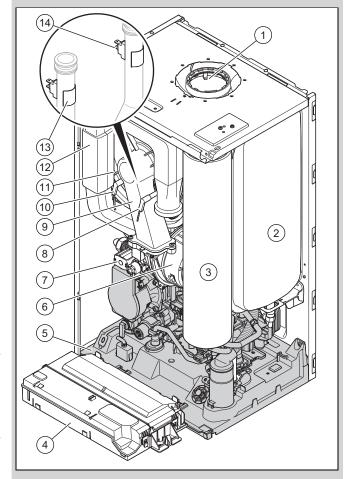
- leri
- Mese preced.
- Anno preced.
- Totale

Il rilevamento dei valori si riferisce solo al prodotto nello stato di consegna di fabbrica. Eventuali accessori aggiunti, anche se sono installati sul prodotto, così come qualsiasi altro componente dell'impianto di riscaldamento e altre utenze esterne, non rientrano nel rilevamento dati.

Le differenze tra i valori rilevati e i valori effettivi possono essere significative. Pertanto, i valori rilevati non sono adatti, per esempio, a creare o confrontare bollette energetiche.

3.3 Struttura del prodotto

Validità: ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)



9

Scarico dei fumi

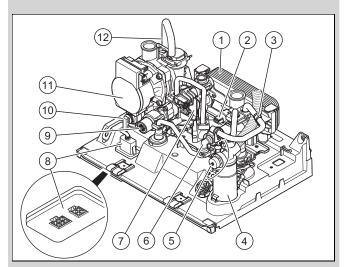
1

- Vaso di espansione del riscaldamento
- 3 Microaccumulo per acqua calda sanitaria
- 4 Scatola della scheda comando
- 5 Blocco idraulico
- 6 Ventilatore
- 7 Valvola del gas
- 8 Elettrodo di controllo

- Modulo termico compatto
- 10 Elettrodo di accensione
- 11 Scambiatore di calore
- 12 Tubo di aspirazione dell'aria
- 13 Sensore di temperatura mandata del riscaldamento
- 14 Sensore di temperatura ritorno del riscaldamento

3.4 Struttura del blocco idraulico

Validità: ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)



- Scambiatore termico a piastre dell'acqua calda sanitaria
- 2 Sensore di pressione dell'acqua dell'impianto di riscaldamento
- 3 Sonda di temperatura
- 4 Sifone della condensa
- 5 Valvola di sicurezza dell'acqua calda sanitaria
- Rubinetto di riempimento
- 7 Flussometro
- 8 Zoccolo a spina
 - Valvola deviatrice
- Valvola di sicurezza riscaldamento
- 11 Pompa ad alta efficienza per riscaldamento
- 12 Disaeratore

3.5 Numero di serie

Il numero di serie si trova sulla targhetta identificativa e nel manuale d'uso abbreviato.

9

Le decalcomanie con il numero di serie si trovano nella scatola della scheda comando.

3.6 Targhetta identificativa

La targhetta identificativa è applicata in fabbrica sul lato inferiore del prodotto. Le indicazioni che non sono qui elencate si trovano in capitoli separati.

Indicazione	Significato
[]i	Leggere le istruzioni!
MA	Caldaia murale combinata a gas con microaccumulo per acqua calda sanitaria
26, 31	Potenza termica nominale
С	Apparecchio a condensazione
S	Scambiatore di calore in acciaio inossi- dabile
С	Regolazione
I	Connettività
/1	Generazione prodotto
N/E	Tipo di gas
ES, IT, BE, PT	Mercato target
	Nome commerciale
ThemaFast Condens	

Indicazione	Significato	
I2N, 2N, G20/G25 - 20 mbar (2,0 kPa)	Tipo di gas e pressione di allacciamento del gas impostati in fabbrica	
Cat.	Categoria di apparecchi a gas	
Туре	Tipo di apparecchio	
PMS	Pressione di esercizio massima nel modo riscaldamento	
Pnw	Potenza massima di uscita	
PMW	Pressione di esercizio massima in moda- lità acqua calda sanitaria	
DSN	Identificazione apparecchio	
NOx-clas.	Categoria NOx (emissione di ossido di azoto)	
T _{max}	Temperatura di mandata massima	
V	Tensione di rete	
Hz	Frequenza di rete	
W	Potenza elettrica massima assorbita	
IP	Grado di protezione	
IIII.	Modo riscaldamento	
C	Modalità acqua calda sanitaria	
P _n	Campo di potenza termica nominale (80/60 °C)	
P _{nc}	Campo di potenza termica nominale condensante (50/30 °C)	
Q _n	Intervallo di portata termica	
Q _{nw}	Intervallo di portata termica produzione di acqua calda sanitaria	
	Codice a barre con numero di serie	
xxxxxxyyyyyyyyyyy yzzzzzzzzzz	Dalla cifra 3 alla cifra 6 = data di produzione (anno/settimana)	
	Dalla cifra 7 alla cifra 16 = codice di articolo del prodotto	

3.7 Marcatura CE



Con la marcatura CE viene certificato che i prodotti, conformemente alla dichiarazione di conformità, soddisfano i requisiti fondamentali delle direttive pertinenti in vigore.

La dichiarazione di conformità può essere richiesta al produttore.

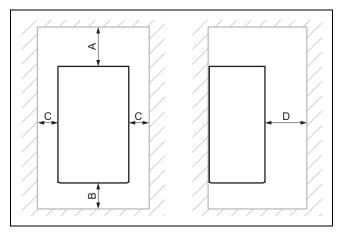
4 Montaggio

4.1 Controllo della fornitura

Verificare che la fornitura sia completa e intatta.

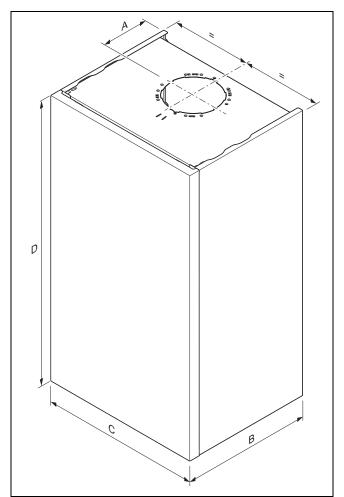
Quantità	Denominazione
1	Apparecchio a condensazione
1	Tubo flessibile per lo scarico della condensa con apertura di ventilazione, accessorio
1	Supporto dell'apparecchio
1	Prolunga dispositivo di riempimento
1	Centralina (a seconda del modello di apparecchio)
1	Sacchetto con minuteria
1	Kit documentazione

4.2 Distanze minime



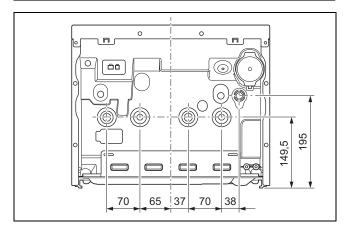
	Distanza minima			
A	Condotto aria-fumi Ø 60/100 mm: 165 o 248 mm! → vedere dima per il montaggio Condotto aria-fumi Ø 80/80 mm: 220 mm			
	Condotto aria-fumi ø 80/125 mm: 276 mm			
В	160 mm			
С	50 mm			
D	500 mm			

4.3 Dimensioni del prodotto



Dimensioni

	A	В	С	D
25 MA-CS/1	127 mm	344 mm	418 mm	740 mm
25 MA-CS/1-CI	127 mm	344 mm	418 mm	740 mm
30 MA-CS/1	127 mm	344 mm	418 mm	740 mm
35 MA-CS/1	127 mm	344 mm	418 mm	740 mm
30 MA-CS/1-CI	127 mm	344 mm	418 mm	740 mm
35 MA-CS/1-CI	127 mm	344 mm	418 mm	740 mm

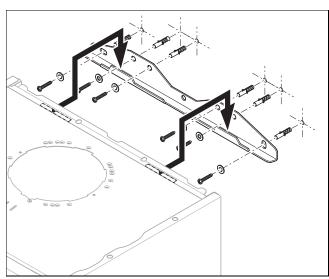


4.4 Uso della dima di montaggio

 Utilizzare la dima per il montaggio per stabilire i fori e gli attraversamenti e per leggere tutte le distanze necessarie.

4.5 Agganciare il prodotto

- Assicurare una portata sufficiente della parete o di un dispositivo di sospensione, ad es. montante singolo.
- 2. Fissare il supporto dell'apparecchio con materiale di fissaggio ammesso.



3. Agganciare il prodotto al supporto dell'apparecchio.

5 Installazione



Pericolo!

Rischio di ustioni e/o rischio di danni materiali a causa di un'installazione impropria e conseguente fuoriuscita di acqua!

Le tensioni meccaniche nei tubi di raccordo possono causare perdite.

▶ Montare i tubi di raccordo senza tensioni.



Precauzione!

Rischio di danni materiali causati dal controllo di tenuta gas.

I controlli di tenuta gas possono causare danni alla valvola del gas con una pressione di prova >11 kPa (110 mbar).

- ► Se durante i controlli di tenuta gas anche le tubazioni e la valvola del gas nel prodotto sono sotto pressione, utilizzare una pressione di prova max. di 11 kPa (110 mbar).
- ► Se non è possibile limitare la pressione di prova a 11 kPa (110 mbar), chiudere un rubinetto di intercettazione del gas installato a monte del prodotto prima del controllo di tenuta gas.
- ➤ Se durante i controlli di tenuta gas è stato chiuso un rubinetto di intercettazione del

gas installato a monte del prodotto, ridurre la pressione nella tubazione del gas prima di aprire questo rubinetto di intercettazione del gas.



Precauzione!

Rischio di danno materiale a causa delle modifiche ai tubi collegati!

► Deformare i tubi di raccordo solo se non sono ancora collegati al prodotto.



Precauzione!

Rischio di danni materiali a causa dei residui nei tubi!

I residui di saldatura, i resti di guarnizioni, lo sporco o altri residui nei tubi possono danneggiare il prodotto.

► Prima di installare il prodotto, sciacquare a fondo l'impianto di riscaldamento.

5.1 Requisiti

5.1.1 Utilizzo del gruppo gas corretto

Un gruppo gas errato può causare disattivazioni del prodotto per guasto. Inoltre, nel prodotto possono aversi rumori di accensione e combustione.

 Utilizzare esclusivamente i gruppi gas riportati sulla targhetta identificativa.

5.1.2 Avvertenze relative al gruppo gas

Il prodotto è stato preimpostato in fabbrica per funzionare con il gruppo gas indicato sulla targhetta identificativa.

Se si desidera adoperare il prodotto con un gruppo gas diverso da quello preimpostato, convertire il prodotto di conseguenza.

A tal proposito, seguire le presenti istruzioni.

5.1.3 Propano commerciale

Caldaie murali combinate a gas e apparecchi di riscaldamento, omologati per G31, possono funzionare con propano commerciale.

Il propano commerciale è definito come una miscela che contiene almeno l'85 % di propano (ai sensi del C.I.P. n. 26/1980 del 13.06.1980).

5.1.4 Avvertenze e indicazioni sull'installazione B23P

Una panoramica delle lunghezze dei tubi ammesse per l'installazione B23P è riportata nella tabella in appendice. (→ Appendice A)

Il condotto gas combusti deve essere conforme almeno alla classificazione T 120 P1 W 1 secondo la norma EN 1443.

La lunghezza massima del tubo (solo tubo diritto) corrisponde alla lunghezza tubazione fumi massima ammessa senza curve. Se vengono utilizzate curve, la lunghezza del tubo massima deve essere ridotta in base alle caratteristiche dinamiche della portata delle curve. Le curve non devono essere direttamente una successiva all'altra, perché in questo modo la perdita di pressione aumenta significativamente.

Il diametro del tubo deve soddisfare i seguenti requisiti:

Diametro del tubo 80 ± 0,5 mm

In particolare se il tubo gas combusti viene installato in locali freddi o all'esterno dell'edificio, si può raggiungere il punto di congelamento sulla superficie del lato interno del tubo. È possibile evitare questo problema con una progettazione collaudata ai sensi della norma EN 13384-1 con una sollecitazione minima dell'apparecchio di riscaldamento a una temperatura fumi di 40 °C. Il prodotto non va collegato a un impianto fumi a cascata utilizzato da altri apparecchi.

La condensa dalla tubazione fumi può essere scaricata attraverso l'apparecchio.

Se la tubazione fumi è provvista di sifone, l'altezza del battente d'acqua nel sifone deve essere almeno di 200 mm.

Attenersi alle disposizioni nazionali e locali per i condotti gas combusti in particolare in caso di installazione in spazi abitativi. Informare l'utilizzatore sull'uso corretto del prodotto.

5.1.5 Avvertenze e indicazioni sull'installazione B23

Un condotto fumi per apparecchi omologati tipo B23 (caldaie murali a gas a camera aperta) richiede una pianificazione e una realizzazione accurate.

- Per la pianificazione tenere conto dei dati tecnici del prodotto.
- ► Fare riferimento alle regole della tecnica riconosciute.

5.1.6 Eseguire le operazioni di base per l'installazione

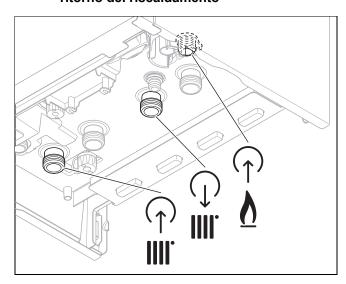
- Installare un rubinetto di intercettazione del gas sulla tubazione del gas.
- 2. Assicurarsi che il contatore del gas presente sia adatto alla portata necessaria.
- 3. Rispettando le regole della tecnica riconosciute, calcolare se la capacità del vaso di espansione montato è sufficiente per il volume dell'impianto.

Risultato:

Capacità insufficiente

- Installare un vaso di espansione supplementare il più vicino possibile al prodotto.
- Montare un imbuto di scarico con sifone per lo scarico della condensa e il tubo di scarico della valvola di sicurezza. Posare la tubazione di scarico quanto più corta possibile e con una pendenza continua rispetto all'imbuto di scarico.
- 5. Isolare i tubi scoperti e esposti alle intemperie con materiale idoneo a proteggere dal gelo.
- 6. Lavare accuratamente tutte le linee di alimentazione prima dell'installazione.
- Installare un dispositivo di riempimento tra la tubazione dell'acqua fredda e la mandata del riscaldamento.

5.2 Installazione dei tubi per il gas e la mandata/il ritorno del riscaldamento



<u>^</u>

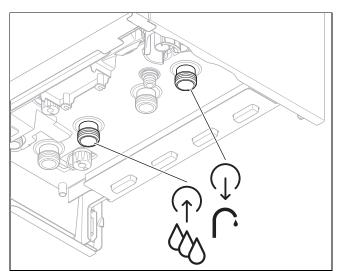
Pericolo!

Pericolo di ustioni e/o di danni materiali a causa di un'installazione impropria e conseguente fuoriuscita di gas!

Qualsiasi uso di stoppa, teflon o altri prodotti di questo tipo per la filettatura del raccordo del gas può provocare perdite.

- ► Utilizzare sempre le guarnizioni piane fornite con il prodotto o dal produttore.
- Installare il tubo del gas sul raccordo del gas senza tensioni meccaniche.
- Sfiatare la tubazione del gas prima della messa in servizio
- 3. Installare il tubo per la mandata e il ritorno del riscaldamento come prescritto dalle norme.
- 4. Controllare la tenuta dell'intero tubo del gas.

5.3 Installazione dei tubi per l'acqua fredda/calda



 Installare i tubi per l'acqua fredda/calda come prescritto dalle norme.

5.4 Collegamento del flessibile di scarico della condensa

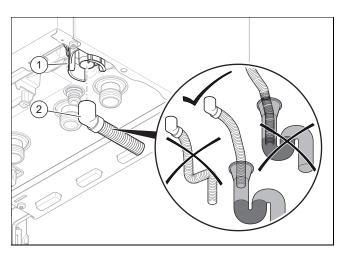


Pericolo!

Pericolo di morte per la fuoriuscita di fumi!

Il flessibile di scarico della condensa del sifone della condensa non deve essere collegato a una tubazione dell'acqua di scarico per evitare di pregiudicare il funzionamento del sifone della condensa interno.

- Far terminare il flessibile di scarico della condensa sopra la tubazione dell'acqua di scarico.
- Non far immergere il flessibile di scarico della condensa nella superficie dell'acqua della mandata della tubazione dell'acqua di scarico.



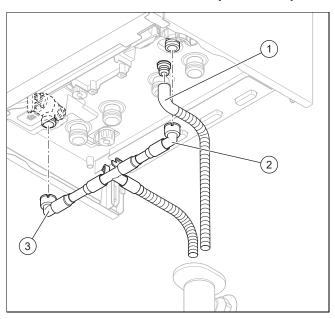
- 1. Riempire il sifone della condensa. (→ Capitolo 7.10)
- 2. Installare il flessibile di scarico della condensa fornito in dotazione (2) sul sifone (1).



Avvertenza

Se non si installa il flessibile di scarico della condensa fornito in dotazione, per la tubazione di scarico della condensa utilizzare esclusivamente flessibili/tubazioni in materiale resistente agli acidi (ad es. materiale plastico polipropilene PP resistente agli acidi).

5.5 Collegamento dei flessibili di scarico alle valvole di sicurezza e al separatore impianto



- Quando si eseguono i collegamenti, posizionare i flessibili di scarico forniti in dotazione in modo che non interferiscano con la rimozione e l'installazione della base del sifone.
- Collegare l'estremità (1) al bocchettone del disconnettore.
- Collegare l'estremità (2) al bocchettone della valvola di sicurezza del circuito dell'acqua calda.
- Collegare l'estremità (3) al bocchettone della valvola di sicurezza del circuito di riscaldamento.
- Accertarsi che l'estremità del flessibile di scarico sia visibile e che, nel caso di fuoriuscita di acqua o vapore, ciò non provochi ferite a persone o danni a componenti elettrici.

5.6 Impianto aria/fumi

5.6.1 Avvertenze e indicazioni sull'installazione C63

Il prodotto non deve essere collegato ad un sistema fumi in cascata o ad un sistema aria-fumi in comune utilizzato da apparecchi con caratteristiche diverse (ad es. apparecchi a condensazione o motori a gas).

Nei sistemi aria-fumi in comune non deve esserci sovrappressione.

- Attenersi alle disposizioni nazionali e locali per i condotti fumi in particolare in caso di installazione in spazi abitativi. Informare l'utente sull'uso corretto del prodotto.
- Il condotto fumi deve corrispondere almeno alla classificazione EN 1443 – T 200 P1 W 1.
- Il sistema aria-fumi deve essere progettato utilizzando i calcoli indicati nella EN 13384-1 o EN 13384-2.
- Le curve non devono essere direttamente una successiva all'altra, perché in questo modo la perdita di pressione aumenta significativamente.
- Configurare il dispositivo antivento del sistema aria-fumi in modo che, in caso di vento, sia generata una pressione negativa nella tubazione fumi.
- Gli sbocchi per il tubo di aspirazione dell'aria e il tubo fumi non devono essere situati su lati opposti della casa.

- Non superare la differenza di pressione minima di -200
 Pa sull'attacco dell'apparecchio, inclusa l'influenza del vento.
- Non superare la differenza di pressione massima sull'attacco dell'apparecchio secondo la tabella Rilevamento della perdita di pressione, incluso l'effetto del vento.
- La temperatura massima dell'aria di combustione sull'attacco dell'apparecchio non deve superare i 40 °C.
- In caso di vento, al massimo il 10% dei fumi può ricircolare nell'aspirazione dell'aria.
- La condensa dalla tubazione fumi può essere scaricata attraverso l'apparecchio.
- Fissare il sistema di tubi in modo da evitare in modo sicuro una separazione dei punti di collegamento.

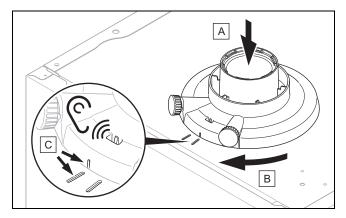
5.6.2 Montare il condotto aria-fumi e collegarlo

 Per sapere quali condotti aria-fumi utilizzare per le tubazioni dell'aria/dei fumi certificate per il sistema, fare riferimento alle istruzioni di montaggio per il condotto aria-fumi fornite in dotazione.

Condizione: Installazione in locale umido

- Collegare assolutamente il prodotto a un impianto ariafumi a camera stagna. L'aria comburente non va prelevata dal luogo d'installazione.
- Montare il condotto aria-fumi conformemente alle istruzioni di montaggio allegate.

5.6.3 Montaggio dell'elemento di raccordo per condotto aria-fumi ø 60/100 mm o ø 80/125 mm



- Inserire l'elemento di raccordo standard. Fare attenzione agli elementi di aggancio.
- Ruotare l'elemento di raccordo standard in senso orario fino farlo scattare in sede.

5.6.4 Rilevamento della perdita di pressione

La perdita di carico totale di tutti i componenti del prodotto dal punto di vista fluidodinamico non deve superare i valori indicati nella tabella sottostante.

Perdita di pressione totale delle tubazioni

25 MA-CS/1-CI	170 Pa
	(0,00170 bar)
25 MA-CS/1	170 Pa
	(0,00170 bar)
30 MA-CS/1	182 Pa
	(0,00182 bar)

30 MA-CS/1-CI	182 Pa
	(0,00182 bar)
35 MA-CS/1	180 Pa
	(0,00180 bar)
35 MA-CS/1-CI	180 Pa
	(0,00180 bar)

Se viene superata la perdita di pressione totale, il rendimento del prodotto si riduce di oltre il 5%. Se il rendimento diminuisce di oltre il 5%, il prodotto non soddisfa più i requisiti

Un dispositivo antivento deve essere realizzato in modo che il ritorno fumi non possa superare il 10%.

5.7 Impianto elettrico

L'impianto elettrico deve essere eseguito esclusivamente da un tecnico elettricista.

Il prodotto deve essere messo a terra.



Pericolo!

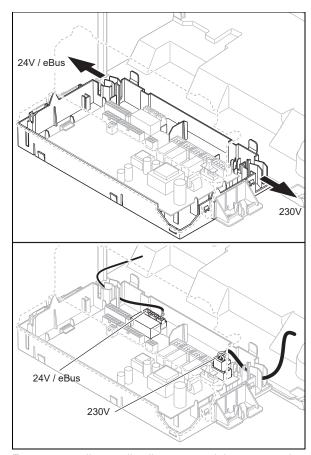
Pericolo di morte per folgorazione!

Sui morsetti L e N è presente una tensione:

- ► Togliere tensione al prodotto disattivando tutte le linee di alimentazione di corrente su tutti i poli (dispositivo di separazione elettrico con un'apertura di contatti di almeno 3 mm, ad esempio fusibile o interruttore automatico).
- Assicurarsi che non possa essere reinserito.
- ► Attendere almeno 3 min., fino a quando i condensatori non si sono scaricati.
- Verificare l'assenza di tensione.

5.7.1 Informazioni generali sul collegamento dei cavi

1.



Fare passare il cavo di collegamento dei componenti da allacciare attraverso i passacavi posti a sinistra sul lato inferiore del prodotto.

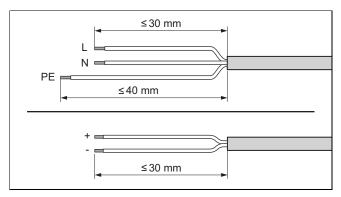


Precauzione!

Rischio di danni materiali a causa di un'installazione impropria!

La tensione di rete collegata ai morsetti e connettori errati, può distruggere l'elettronica.

- ► Non collegare l'alimentazione di rete ai morsetti eBUS (+/-).
- Collegare il cavo di collegamento esclusivamente ai morsetti appositamente contrassegnati!
- 2. Fare attenzione che il passacavi sia infilato correttamente e che i cavi siano posati correttamente.
- 3. Fare attenzione che i passacavi stringano i cavi di collegamento senza fessure visibili.
- 4. Usare fermacavi.
- 5. Accorciare il cavo di collegamento secondo necessità.



- Rimuovere il rivestimento dai cavi flessibili come illustrato in figura. Evitare di danneggiare l'isolamento termico dei singoli cavi.
- 7. Sguainare i cavi interni solo quanto basta a poter stabilire dei collegamenti stabili.
- 8. Per evitare cortocircuiti causati da singoli fili liberi, applicare sulle estremità isolate dei fili dei capicorda.
- 9. Avvitare il connettore al cavo di collegamento.
- Verificare che i tutti i fili siano meccanicamente ben fissi nei morsetti del connettore. Se necessario migliorare il fissaggio.
- Innestare il connettore nella presa prevista sul circuito stampato. (→ Appendice K)

5.7.2 Requisiti della linea eBUS

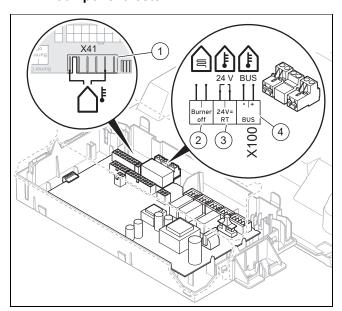
Nella posa di linee eBUS rispettare le seguenti regole:

- Utilizzare cavi bifilari.
- Non utilizzare mai cavi schermati o intrecciati.
- Utilizzare solo cavi adeguati, ad es. di tipo NYM o H05VV (-F / -U).
- ► Osservare la lunghezza totale consentita di 125 m. Una sezione del conduttore ≥0,75 mm² si applica fino a una lunghezza totale di 50 m e una sezione del conduttore di 1,5 mm² a partire da 50 m.

Per evitare disturbi dei segnali eBUS (ad es. a causa di interferenze):

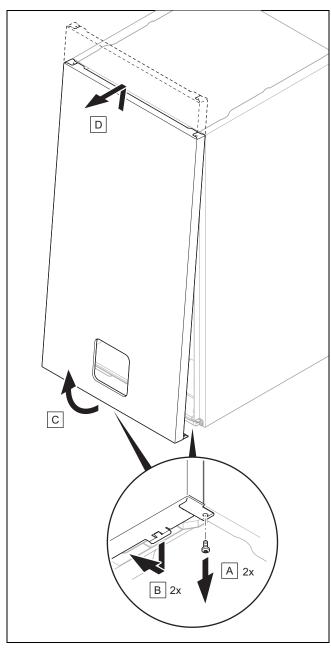
- Mantenere una distanza minima di 120 mm dai cavi di allacciamento alla rete elettrica o da altre fonti di interferenza elettromagnetica.
- In caso di posa parallela alle linee di alimentazione, posare i cavi secondo le normative vigenti, ad esempio su passerelle.
- Eccezioni: nel caso di aperture a parete e nella scatola della scheda comando, è accettabile scendere al di sotto della distanza minima.

5.7.3 Collegamento della centralina e dei componenti esterni

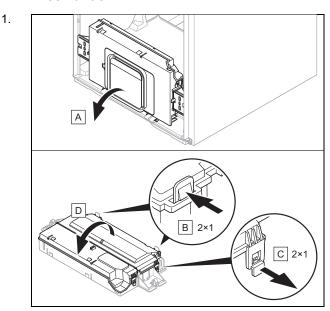


- 1 Sonda esterna, cablata
- 2 Termostato limite di sicurezza Riscaldamento a pannelli radianti
- 3 Centralina 24 V (on/off)
- 4 eBUS centralina o radioricevitore
- Aprire l'alloggiamento della scheda comando. (→ Capitolo 5.7.5)
- 2. Collegare il prodotto all'allacciamento fisso. (→ Capitolo 5.7.6.2)
- 3. Cablare i singoli componenti a seconda del tipo di installazione.

5.7.4 Smontaggio del pannello anteriore



5.7.5 Apertura dell'alloggiamento della scheda comando



2. Fare attenzione a non gravare sulla scatola elettrica.

5.7.6 Realizzazione dell'alimentazione di corrente5.7.6.1 Collegamento del prodotto alla spina di rete

- Per il cavo di allacciamento alla rete elettrica, che viene posato all'interno del prodotto attraverso il passacavo, utilizzare un cavo flessibile, trifilare a norma.
- Collegare il cavo di allacciamento alla rete elettrica sul connettore X1 della scheda elettronica.
 (→ Appendice K)
- Fare attenzione al montaggio corretto durante la posa del cavo di allacciamento alla rete elettrica. (→ Capitolo 11.7.16)
- 4. Verificare che la tensione di rete sia pari a 230 V.
- Montare una spina con messa a terra adeguata sul cavo di allacciamento alla rete elettrica.
- 6. Collegare il prodotto tramite la spina di rete.
- 7. Fare in modo che la spina di rete sia sempre accessibile dopo l'installazione.

5.7.6.2 Collegamento del prodotto all'allacciamento fisso

- 1. Verificare l'assenza di tensione.
- 2. Posare il cavo dell'impianto domestico per effettuare un allacciamento fisso. (→ Capitolo 11.7.16)
- Per il cavo dell'impianto domestico utilizzare un cavo flessibile, trifilare a norma che viene posato all'interno del prodotto attraverso il passacavo.
- Collegare il cavo dell'impianto domestico al connettore X1 della scheda elettronica prestando attenzione alle fasi. (→ Appendice K)
- Fare attenzione che il cavo dell'impianto domestico sia collegato a un dispositivo di sezionamento elettrico con un'apertura di contatti di almeno 3 mm (ad esempio fusibile o interruttore di potenza).

5.7.6.3 Collegamento del prodotto nel locale umido



Pericolo!

Pericolo di morte per folgorazione!

Se il prodotto viene installato in locali in cui c'è umidità (per es. bagno), attenersi alle regole della tecnica riconosciute a livello nazionale per l'impianto elettrico. Se viene utilizzato il cavo di collegamento eventualmente montato in fabbrica a spina con messa a terra, c'è il rischio di folgorazione letale.

- In caso di installazione in locali umidi non utilizzare mai il cavo di collegamento eventualmente montato in fabbrica a spina con messa a terra.
- Collegare il prodotto tramite un allacciamento fisso e un dispositivo di separazione elettrico con un'apertura contatti di almeno 3 mm (ad es. fusibili o interruttori di potenza) (→ Capitolo 5.7.6.2).
- Per il cavo di allacciamento alla rete elettrica, che viene posato all'interno del prodotto attraverso il passacavo, utilizzare un cavo flessibile, trifilare a norma.
- Collegare il cavo di allacciamento alla rete elettrica sul connettore X1 della scheda elettronica.
 (→ Appendice K)
- Fare attenzione al montaggio corretto durante la posa del cavo di allacciamento alla rete elettrica. (→ Capitolo 11.7.16)
- 4. Verificare che la tensione di rete sia pari a 230 V.
- 5. Montare una cassetta di derivazione adatta.
- Cablare il cavo di allacciamento alla rete elettrica e il cavo dell'impianto domestico all'interno della cassetta di derivazione.
- 7. Fare attenzione al collegamento necessario sul lato dei fumi a un impianto aria-fumi a camera stagna.

5.7.7 Collegare la centralina



Avvertenza

In caso di collegamento con un termostato ambiente *eBUS*, dopo la messa in servizio realizzare il collegamento per impostare sul prodotto la temperatura di mandata del riscaldamento e dell'acqua calda sanitaria al rispettivo valore massimo.

- Aprire l'alloggiamento della scheda comando. (→ Capitolo 5.7.5)
- 2. Collegare i cavi. (→ Capitolo 5.7.1)
- 3. Rispettare lo schema elettrico. (→ Appendice K)

Condizione: Collegamento di una centralina azionata in base alle condizioni atmosferiche o di un termostato per la temperatura ambiente tramite eBUS

- ► Collegare la centralina al collegamento BUS.
- ▶ Ponticellare il collegamento da 24 V = RT (X100), in assenza di ponticelli.

Condizione: Termostato a bassa tensione (da 24 V)

► Eliminare il ponticello e collegare la centralina al raccordo 24 V = RT (X100).

Condizione: Termostato limite di sicurezza Riscaldamento a pannelli radianti

- Rimuovere il ponticello e collegare il termostato limite di sicurezza al collegamento Burner off.
- 4. Chiudere la scatola di comando. (→ Capitolo 5.7.11)
- Per la centralina multicircuito D.018 commutare da Eco (pompa intermittente) a Comfort (pompa a ciclo continuo). (→ Capitolo 8.1)

5.7.8 Installazione della scatola modulo, del modulo multifunzione e dei componenti supplementari

- Installare la scatola modulo per il modulo multifunzione (scheda elettronica opzionale) nel prodotto (→ Istruzioni per l'installazione Scatola modulo).
- Collegare il modulo multifunzione alla scheda elettronica del prodotto (→ Istruzioni per l'installazione Scatola modulo).
- 3. Collegare i componenti aggiuntivi al modulo multifunzione (→ Istruzioni per l'installazione Scatola modulo).
- 4. Configurare la funzione desiderata tramite i codici di diagnostica. (→ Capitolo 8.2)

5.7.9 Installazione dell'unità di comunicazione (opzionale)

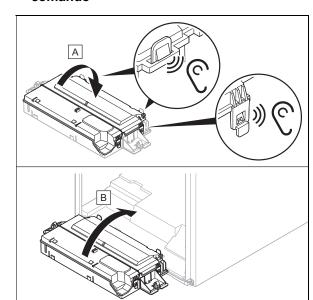
Installare l'unità di comunicazione (→ Istruzioni per l'installazione Unità di comunicazione).

5.7.10 Installazione della pompa di ricircolo

Condizione: Centralina collegata

- ► Collegare i cavi. (→ Capitolo 5.7.1)
- ► Collegare la pompa di ricircolo al modulo multifunzione (scheda elettronica opzionale). (→ Capitolo 5.7.8)
- ► Allacciare il cavo di collegamento ai manicotti di collegamento 1 ⊕ 0 e 6 (FB) del connettore laterale X41 compreso nella fornitura della centralina.
- ► Inserire il connettore laterale nello slot X41 della scheda elettronica.

5.7.11 Chiusura dell'alloggiamento della scheda comando



 Fare attenzione che i supporti siano correttamente montati sul lato destro e sinistro dell'alloggiamento della scheda comando.

6 Uso

1.

6.1 Logica di utilizzo

Nelle istruzioni per l'uso sono descritti il concetto di utilizzo, l'uso e le possibilità di impostazione e lettura del livello utilizzatore.

Una panoramica delle possibilità di impostazione e lettura del livello di comando per il tecnico qualificato si trova nell'apposita tabella in appendice.

Livello di comando per il tecnico qualificato (→ Appendice B)

6.2 Richiamo del livello di comando per il tecnico qualificato

- Andare a MENU → IMPOSTAZIONI → Livello comando tecnico qualif. e confermare con .
- 2. Impostare il codice per il livello di comando per il tecnico qualificato e confermare con .
 - Codice livello di comando per il tecnico qualificato: 96

6.2.1 Uscita dal livello di comando per il tecnico qualificato

▶ Premere (≡

L'indicazione di base viene visualizzata.

6.3 Impostazione/richiamo dei codici di diagnostica

- Richiamare il livello di comando per il tecnico qualificato. (→ Capitolo 6.2)
- 2. Andare alla voce del menu Codici di diagnostica.
- Con la barra di scorrimento selezionare il codice di diagnostica desiderato.
- 4. Confermare con
- Con la barra di scorrimento selezionare il valore desiderato per il codice di diagnostica.

Codici di diagnostica (→ Appendice C)

- 6. Confermare con
- 7. Se necessario, ripetere le fasi operative da 2 a 6 per impostare ulteriori codici di diagnostica.

6.3.1 Uscita dai codici di diagnostica

- 1. Premere
- 2. Premere
 - □ L'indicazione di base viene visualizzata.

6.4 Esecuzione del programma di test

- Richiamare il livello di comando per il tecnico qualificato. (→ Capitolo 6.2)
- Andare alla voce del menu Modalità di test → Programmi di test.
- Selezionare il programma di test desiderato con la barra di scorrimento.

Programmi di test (→ Appendice F)

- 4. Confermare con .
 - ⊲ Il programma di test si avvia e gira.
 - Selezionando il programma di test P.001, impostare prima il carico desiderato e confermare premendo .
- 5. Durante l'esecuzione del programma di test, se necessario premere per visualizzare quanto segue: Panoramica dati.
- Se necessario selezionare un ulteriore programma di test.

6.4.1 Fine del programma di test

- 1. Premere
- 2. Premere
 - ⟨ L'indicazione di base viene visualizzata.

6.5 Esecuzione del programma di test attuatori

- Richiamare il livello di comando per il tecnico qualificato. (→ Capitolo 6.2)
- Andare alla voce del menu Modalità di test → Test att..
- Con la barra di scorrimento selezionare il test attuatori desiderato.

Test attuatori (→ Appendice G)

- 4. Confermare con
 - ⊲ II test attuatori si avvia e gira.
- 5. Durante l'esecuzione del test attuatori, se necessario premere ? per visualizzare quanto segue: **Panoramica dati**.
- 6. All'occorrenza, scegliere un ulteriore test attuatori.

6.5.1 Chiusura del programma di test attuatori

- 1. Premere ←
- 2. Premere
 - □ L'indicazione di base viene visualizzata.

6.6 Richiamo della panoramica dati

- Richiamare il livello di comando per il tecnico qualificato. (→ Capitolo 6.2)
- 2. Andare alla voce del menu Panoramica dati.
 - ⊲ II display visualizza lo stato operativo attuale.

6.7 Richiamo del codice di stato

- Andare a MENU → INFORMAZIONI → Codice di stato.
 Codici di stato (→ Appendice D)
 - Sul display viene visualizzato lo stato operativo corrente (codice di stato).

6.7.1 Chiusura del menu codice di stato

- . Premere \leftarrow .
- 2. Premere .

6.8 Uscita da un livello del menu

- ► Premere (■)
 - ⊲ L'indicazione di base viene visualizzata.

6.9 Esecuzione della modalità spazzacamino (analisi combustione)

- 1. Premere
- Andare a MENU → IMPOSTAZIONI → Modalità spazzacamino.
- 3. Per l'esecuzione dell'analisi combustione selezionare una delle seguenti portate termiche:
 - Portata termica regolabile
 - Portata termica ACS max.
 - Portata termica min.
- 4. Confermare con
 - Se è stato selezionato Portata termica regolabile, impostare la portata termica desiderata e confermare con .



- Se viene visualizzato il codice di stato S.093, avviene una calibratura.
- Se viene visualizzato il codice di stato \$.059, non viene raggiunta la portata minima di acqua dell'impianto di riscaldamento per la portata termica sele-

- zionata. Aumentare la portata nell'impianto di riscaldamento.
- Il prodotto funziona in modo riscaldamento come impostazione predefinita, ma se viene richiesta contemporaneamente acqua calda, il prodotto passa al funzionamento in modalità acqua calda sanitaria.
- Avviare una misurazione solo quando il prodotto la abilita.



Avvertenza

La modalità spazzacamino funziona per 15 minuti. Può essere interrotta in qualunque momento con .

6. Eventualmente premere ? per visualizzare lo stato operativo.

7 Messa in servizio

7.1 Controllo e trattamento dell'acqua di riscaldamento/acqua di riempimento e di reintegro



Precauzione!

Rischio di un danno materiale causato dall'utilizzo di acqua di riscaldamento di bassa qualità

- ► Accertarsi che la qualità dell'acqua di riscaldamento sia sufficiente.
- Prima di riempire o rabboccare l'impianto, controllare la qualità dell'acqua di riscaldamento.

Controllare la qualità dell'acqua di riscaldamento

- ► Prelevare un po' d'acqua dal circuito di riscaldamento.
- Controllare l'aspetto dell'acqua di riscaldamento.
- Se si riscontrano delle sostanze sedimentate, si deve defangare l'impianto.
- Controllare con una barra magnetica la presenza della magnetite (ossido di ferro).
- Se si rileva la presenza di magnetite, pulire l'impianto e adottare adeguate misure di protezione dalla corrosione (ad es. montare il separatore magnetico).
- ► Controllare il valore di pH dell'acqua prelevata a 25 °C.
- Se si riscontrano valori inferiori a 8,2 o superiori a 10,0 pulire l'impianto e trattare l'acqua di riscaldamento.
- Assicurarsi che nell'acqua di riscaldamento non possa penetrare ossigeno.

Controllo dell'acqua di riempimento e di reintegro

 Misurare la durezza dell'acqua di riempimento e rabbocco prima di riempire l'impianto.

Trattamento dell'acqua di riempimento e di reintegro

Per il trattamento dell'acqua di riempimento e di reintegro, attenersi alle norme nazionali in vigore e alle regolamentazioni tecniche.

Se le norme nazionali e le regolamentazioni tecniche non prevedono requisiti più restrittivi, vale quanto segue:

È necessario trattare l'acqua di riempimento e di reintegro,

- Se la somma totale dell'acqua di riempimento e aggiunta durante l'utilizzo dell'impianto supera il triplo del volume nominale dell'impianto di riscaldamento o
- se il valore di pH dell'acqua di riscaldamento è inferiore a 8,2 o superiore a 10,0 o
- se non vengono rispettati i valori limite orientativi indicati nelle tabelle seguenti.

Potenza termica	Durezza dell'acqua per volume specifico dell'impianto ¹⁾					
totale	≤ 20 l/kW		> 20 I/kW ≤ 40 I/kW		> 40 l/kW	
kW	°fr	mol/ m³	°fr	mol/m³	°fr	mol/m³
≤ 50 ²⁾	Senza	Senza	≤ 30	≤ 3,0	< 0,3	< 0,05
≤ 50 ³⁾	≤ 30	≤ 3,0	≤ 15	≤ 1,5	< 0,5	< 0,05
da > 50 a ≤ 200	≤ 20	≤ 2,0	≤ 10	≤ 1,0	< 0,5	< 0,05
da > 200 a ≤ 600	≤ 15	≤ 1,5	< 0,5	< 0,05	< 0,5	< 0,05
> 600	< 0,5	< 0,05	< 0,5	< 0,05	< 0,5	< 0,05

- 1) Litri capacità nominale/potenza termica; negli impianti con più caldaie va utilizzata la potenza termica singola minore.
- 2) Contenuto di acqua specifico del generatore di calore \geq 0,3 l per kW.
- 3) Contenuto di acqua specifico del generatore di calore < 0,3 l per kW (per es. caldaia con riscaldamento a circolazione) e impianti con riscaldatori elettrici.



Precauzione!

Rischio di danni materiali per l'aggiunta di additivi non adatti all'acqua di riscaldamento!

Le sostanze additive non adattate possono causare alterazioni degli elementi costruttivi, rumori durante il modo riscaldamento ed eventualmente provocare altri danni.

► Non utilizzare sostanze antigelo e anticorrosione inadeguate, né biocidi o sigillanti.

Usando correttamente i seguenti additivi, non sono state notate nei prodotti delle incompatibilità.

► In caso di utilizzo seguire assolutamente le istruzioni dei produttori degli additivi.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per la compatibilità di qualsiasi additivo nel resto dell'impianto di riscaldamento e della loro efficacia.

Additivi per la pulizia (dopo l'impiego è necessario sciacquare)

- Adey MC3+
- Adey MC5
- Fernox F3
- Sentinel X 300
- Sentinel X 400

Additivi che rimangono nell'impianto

- Adey MC1+
- Fernox F1
- Fernox F2
- Sentinel X 100
- Sentinel X 200

Additivi antigelo che rimangono nell'impianto

- Adey MC ZERO
- Fernox Antifreeze Alphi 11
- Sentinel X 500
- Informare l'utente sulle misure da adottare in presenza di questi additivi.
- Informare l'utente sul comportamento da adottare per la protezione antigelo.

7.2 Riempimento senza corrente dell'impianto di riscaldamento

Condizione: Il prodotto non è acceso

- Prima di riempire tutto l'impianto di riscaldamento, sciacquarlo.
- ► Collegare conformemente alle norme la valvola di riempimento dell'impianto di riscaldamento a un'alimentazione di acqua dell'impianto di riscaldamento, possibilmente con un rubinetto dell'acqua fredda.
- ► Aprire la valvola di riempimento in modo che l'acqua di riscaldamento fluisca nell'impianto di riscaldamento.
 - L'impianto di riscaldamento viene riempito.
- ► Aprire tutte le valvole termostatiche dei termosifoni e, all'occorrenza, i rubinetti di intercettazione.
- Disaerare il termosifone collocato più in alto fino a quando l'acqua non fuoriesce dalla valvola di disaerazione senza bolle.
- Disaerare tutti gli altri termosifoni fino a quando l'impianto di riscaldamento non è del tutto pieno d'acqua.
- Rabboccare l'acqua di riscaldamento fino al raggiungimento della pressione di riempimento necessaria.
- Una volta raggiunta la pressione di riempimento necessaria, mettere la vite di regolazione del dispositivo di riempimento in posizione orizzontale.
- Chiudere il rubinetto di riempimento e svuotamento caldaia e il rubinetto dell'acqua fredda.

7.3 Disattivazione della modalità standby



Avvertenza

Se il prodotto viene collegato tramite un cavo di allacciamento alla rete elettrica o una spina, si accende non appena viene attivata l'alimentazione elettrica.

Il controllo di un possibile blocco dei fumi avviene automaticamente in background non appena viene generata l'alimentazione di corrente. Il ventilatore funziona alla massima velocità. Il funzionamento del bruciatore è quindi bloccato per 2 minuti. Questa verifica verrà ripetuta automaticamente in caso di nuova attivazione del prodotto, purché il bruciatore del prodotto non sia stato in funzione per 10 minuti.

- Premere il tasto on/off sul display.
 - □ Sul display appare la visualizzazione di base.

7.4 Esecuzione dell'assistente installatore

L'assistenza installazione si avvia alla prima accensione del prodotto. Può anche essere richiamata in qualunque momento dal livello di comando per il tecnico qualificato.

Livello di comando per il tecnico qualificato (→ Appendice B)

- Chiudere il rubinetto di intercettazione del gas prima di eseguire la procedura guidata d'installazione.
- Accertarsi che il rubinetto di intercettazione del gas rimanga chiuso finché non si è conclusa completamente la procedura guidata d'installazione.

Dopo la trasformazione del tipo di gas è necessario incollare sulla targhetta identificativa l'adesivo fornito in dotazione per il nuovo tipo di gas. (→ Capitolo 7.16)

Dopo la conclusione della procedura guidata d'installazione, aprire il rubinetto di intercettazione del gas e attivare la richiesta di calore.

7.4.1 Riavvio della procedura guidata d'installazione

- Andare a MENU → IMPOSTAZIONI → Livello comando tecnico qualif. → Procedura guidata d'installazione.
- 2. Confermare con .

7.5 Programmi di test e test attuatori

Per la messa in servizio, la manutenzione e l'eliminazione dei guasti è possibile anche richiamare le seguenti funzioni:

Programmi di test (→ Appendice F)

Test attuatori (→ Appendice G)

Esecuzione del programma di test (→ Capitolo 6.4)

Esecuzione del programma di test attuatori (→ Capitolo 6.5)

7.6 Assicurare la pressione dell'impianto ammessa

Pressione di riempimento d'esercizio ammessa: 0,1
 ... 0,2 MPa (1,0 ... 2,0 bar)

Se l'impianto di riscaldamento è disposto su più piani, possono essere necessari valori per il livello dell'acqua dell'impianto più elevati per evitare la penetrazione d'aria nell'impianto

Se la pressione di riempimento scende nell'intervallo minimo, il prodotto segnala la mancanza di pressione mediante un simbolo di avvertenza che appare sopra il valore.

- Pressione di riempimento minima: 0,08 MPa (0,80 bar)

Se la pressione di riempimento si trova al di sotto dell'area del minimo, il prodotto si disattiva.

 Per rimettere in funzione il prodotto, rabboccare l'acqua di riscaldamento.

7.7 Riempimento e disaerazione dell'impianto dell'acqua calda sanitaria

- Aprire la valvola di intercettazione dell'acqua fredda del prodotto.
- Riempire l'impianto dell'acqua calda sanitaria aprendo tutti i punti di prelievo dell'acqua calda finché non fuoriesce acqua.

7.8 Riempimento e disaerazione dell'impianto di riscaldamento

Condizione: Il prodotto è acceso

- Prima di riempire tutto l'impianto di riscaldamento, sciacquarlo.
- Collegare la valvola di riempimento dell'impianto di riscaldamento a norma con un'alimentazione dell'acqua dell'impianto di riscaldamento.
- Avviare il programma di test P.008. (→ Capitolo 6.4)
- Aprire tutte le valvole termostatiche dei termosifoni e, all'occorrenza, i rubinetti di intercettazione.
- Aprire l'alimentazione dell'acqua di riscaldamento e il rubinetto di riempimento e svuotamento in modo che l'acqua di riscaldamento scorra nell'impianto di riscaldamento.
- Disaerare il termosifone collocato più in alto fino a quando l'acqua non fuoriesce dalla valvola di disaerazione senza bolle.
- ▶ Disaerare tutti gli altri termosifoni fino a quando l'impianto di riscaldamento non è del tutto pieno d'acqua.
- Rabboccare l'acqua di riscaldamento fino al raggiungimento della pressione di riempimento necessaria.
 - Le funzioni di riscaldamento e acqua calda sanitaria non possono essere attivate durante il processo di riempimento.
 - Il codice di errore F.022 viene visualizzato finché non è raggiunto un valore di pressione di 0,05 MPa (0,5 bar) o maggiore.
 - Una funzione di disaerazione rapida viene attivata quando la pressione supera 0,05 MPa (0,5 bar) per più di 15 secondi. La funzione viene attivata per un intervallo di 4 minuti nel circuito dell'acqua calda sanitaria piccolo e infine per 1 minuto in quello di riscaldamento. Questa funzione non può essere disinserita manualmente.
- Verificare se la pressione di riempimento richiesta è raggiunta.

Risultato:

Pressione di riempimento del circuito di riscaldamento insufficiente

- Se al termine del programma di test P.008 non sono state raggiunte la pressione di riempimento richiesta e la disaerazione automatica, avviare nuovamente il programma di test.
- Chiudere la valvola di riempimento e l'alimentazione acqua di riscaldamento.

7.9 Disaerazione del prodotto

- Quando si rabbocca l'acqua dell'impianto di riscaldamento, avviare il programma di test P.000.
 (→ Capitolo 6.4) Se il codice di errore F.022 è rimasto presente per più di 30 secondi, è sufficiente avviare il programma di disaerazione per azzerare il codice di errore. Non è necessario premere il tasto reset.
 - Il prodotto non si mette in funzione, la pompa interna funziona in modo intermittente e disaera automaticamente il circuito di riscaldamento o quello dell'acqua calda sanitaria.
 - Il display visualizza la pressione di riempimento dell'impianto di riscaldamento.
- Fare attenzione che la pressione di riempimento dell'impianto di riscaldamento non scenda al di sotto di quella minima.
 - ≥ 0,08 MPa (≥ 0,80 bar)
- Controllare che la pressione di riempimento dell'impianto di riscaldamento sia almeno di 0,02 MPa (0,2 bar) superiore alla contropressione del vaso di espansione a membrana (MAG) (P_{impianto} ≥ P_{MAG} + 0,02 MPa (0,2 bar)).

Risultato:

La pressione di riempimento dell'impianto di riscaldamento è insufficiente

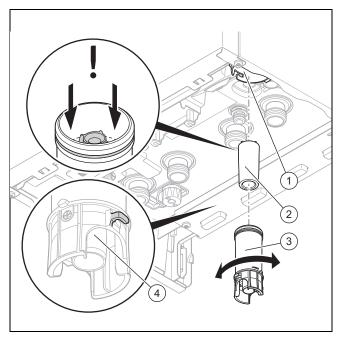
 Riempire e disaerare l'impianto di riscaldamento. (→ Capitolo 7.8)



Avvertenza

Se al termine del programma di test **P.000** nell'impianto di riscaldamento è presente ancora troppa aria, ripeterlo.

7.10 Riempimento del sifone della condensa



- Staccare la parte inferiore del sifone (3) da quella superiore (1).
- 2. Rimuovere il galleggiante (2).
- 3. Riempire con acqua la parte inferiore fino ad un livello di 10 mm sotto la tubazione di scarico della condensa (4)
- 4. Inserire nuovamente il galleggiante.

5. Fissare la parte inferiore del sifone su quella superiore.

7.11 Controllo delle regolazioni delle valvole gas

7.11.1 Controllo della regolazione del gas di fabbrica

Controllare i dati relativi al tipo di gas sulla targhetta identificativa e confrontarli con il tipo di gas disponibile nel luogo d'installazione.

Risultato 1:

Metano disponibile in loco : La tipologia del prodotto corrisponde al gruppo gas disponibile in loco.

- ► Controllare la pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas. (→ Capitolo 7.11.2)
- Controllare il tenore di CO₂ e O₂. (→ Capitolo 7.11.4)

Risultato 2:

Gas liquido disponibile in loco : La tipologia del prodotto non corrisponde al gruppo gas disponibile in loco. È necessario passare al gas liquido.

- ► In caso di nuova installazione eseguire la procedura guidata di installazione. (→ Capitolo 7.4)
- ► Se il prodotto è già in funzione, trasformare il tipo di gas. (→ Capitolo 7.16)

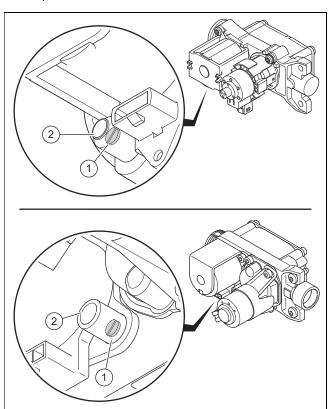
Risultato 3:

Altro gas disponibile in loco: La tipologia del prodotto non corrisponde al gruppo gas disponibile in loco.

- ▶ Non mettere in funzione il prodotto.
- ► Contattare il Servizio Assistenza.

7.11.2 Controllo della pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas

- Disattivare temporaneamente il prodotto.
 (→ Capitolo 12.1)
- 2. Aprire la scatola di comando verso il basso.



3. Svitare la vite di controllo (1).

- Rotazione sinistrorsa: 2
- 4. Collegare un manometro alla presa di misurazione (2).
 - Materiale di lavoro: Manometro con tubo a U
 - Materiale di lavoro: Manometro digitale
- 5. Chiudere verso l'alto la scatola elettrica.
- 6. Aprire il rubinetto d'intercettazione del gas.
- 7. Mettere in funzione il prodotto.
- Misurare la pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas rispetto alla pressione atmosferica.

Pressione di allacciamento del gas /pressione dinamica del gas ammessa

Italia	Metano	N (G20)	1,7 2,5 kPa (17,0 25,0 mbar)
	Gas liquido	P (G31)	2,5 4,5 kPa (25,0 45,0 mbar)

- Pressione di allacciamento del gas: senza ricorrere a P.001
- Pressione dinamica del gas: tramite P.001
 (→ Capitolo 6.4)

Risultato 1:

Pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas nell'intervallo ammesso

- Disattivare temporaneamente il prodotto.
 (→ Capitolo 12.1)
- Aprire la scatola di comando verso il basso.
- ▶ Rimuovere il manometro.
- ► Serrare la vite della presa di misurazione.
- ► Aprire il rubinetto d'intercettazione del gas.
- ► Controllare la tenuta della presa di misurazione.
- Chiudere verso l'alto la scatola elettrica.
- Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)
- ► Mettere in funzione il prodotto.

Risultato 2:

Pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas non nell'intervallo ammesso



Precauzione!

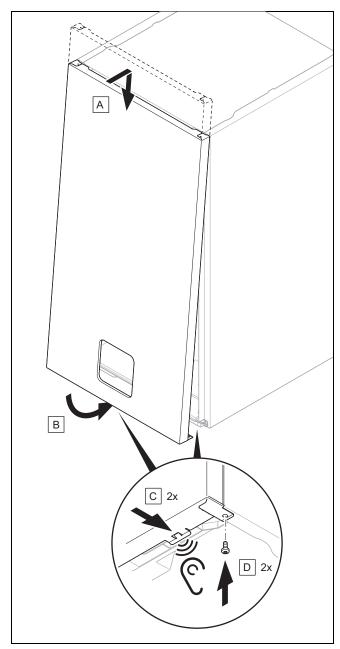
Rischio di danni materiali e anomalie di esercizio a causa una pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas errata!

Se la pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas è al di fuori del campo ammesso, ciò può causare anomalie di esercizio e danni al prodotto.

- ► Non effettuare alcuna impostazione nel prodotto.
- ► Non mettere in funzione il prodotto.
- Se non si riesce a risolvere il problema, informare il fornitore del gas.
- Disattivare temporaneamente il prodotto.
 (→ Capitolo 12.1)
- ► Aprire la scatola di comando verso il basso.
- ► Rimuovere il manometro.

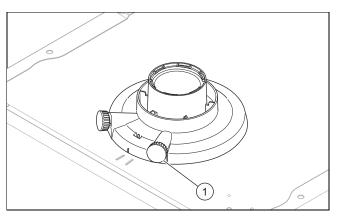
- ▶ Serrare la vite della presa di misurazione.
- Aprire il rubinetto d'intercettazione del gas.
- ► Controllare la tenuta della presa di misurazione.
- ► Chiudere verso l'alto la scatola elettrica.
- ► Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)
- ► Chiudere il rubinetto d'intercettazione del gas.

7.11.3 Montaggio del pannello anteriore



1. Stringere due viti sul lato inferiore sinistro e destro del prodotto.

7.11.4 Controllo del tenore di CO₂ e O₂



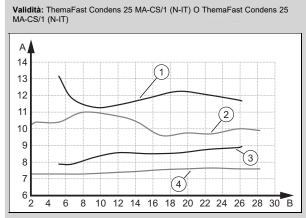
- Aprire l'apertura di misurazione (1) sul raccordo fumi e montare il sensore dell'analizzatore fumi.
- Avviare il funzionamento spazzacamino (→ Capitolo 6.9).



Avvertenza

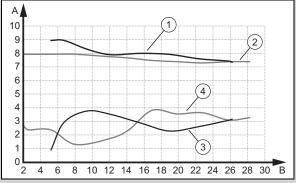
Eseguire le misurazioni solo con pannello anteriore montato.

- 3. Garantire la portata termica corretta.
 - Portata termica ACS max. (selezione standard)
 - Portata termica regolabile (in alcune installazioni è possibile scostarsi dalla selezione standard)
- 4. Attendere che il prodotto abbia concluso la calibratura **S.093** e che lo stato passi a **S.004**, **S.014** ou **S.024**.
- 5. Posizionare la sonda di misurazione dell'analizzatore fumi al centro del flusso centrale dei fumi.
- Attendere che il valore misurato si sia stabilizzato e protocollare il valore misurato letto.
- 7. Confrontare il valore misurato letto con gli intervalli consentiti riportati nei diagrammi.



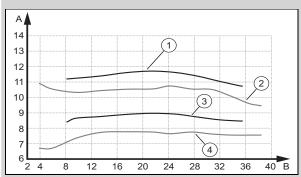
- A Tenore di CO₂ [% vol.]
- 1 Tenore di CO₂ max. gas liquido
- 2 Tenore di CO₂ max. metano
- B Portata termica [kW]
 - Tenore di CO₂ min. gas liquido
- Tenore di CO₂ min. metano

Validità: ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT)



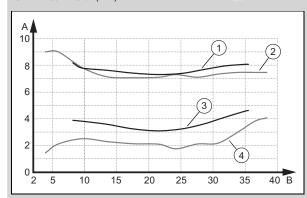
- A Tenore di O₂ [% vol.]
- Tenore di O₂ max. gas liquido
- 2 Tenore di O₂ max. metano
- B Portata termica [kW]
- 3 Tenore di O₂ min. gas liquido
 - Tenore di O₂ min. metano

Validità: ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT)



- A Tenore di CO₂ [% vol.]
- Tenore di CO₂ max.
 gas liquido
- 2 Tenore di CO₂ max. metano
- B Portata termica [kW]
- 3 Tenore di CO₂ min. gas liquido
- 4 Tenore di CO₂ min. metano

Validità: ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT)



- A Tenore di O₂ [% vol.]
- Tenore di O₂ max. gas liquido
- 2 Tenore di O₂ max. metano
- B Portata termica [kW]
- 3 Tenore di O₂ min. gas liquido
 - Tenore di O₂ min. metano

Risultato:

Valore al di fuori del campo ammesso

 Verificare la lunghezza totale dei tubi del sistema aria-fumi.

4

- Verificare che nel sistema aria-fumi non vi sia ricircolo o blocchi.
- Misurare nuovamente il tenore di CO₂ e O₂ sul raccordo fumi e protocollare il valore misurato.
- ► Se il tenore di CO₂ e O₂ continua ad essere al di fuori dell'intervallo consentito, correggere il rapporto gas/aria tramite D.158 e misurare nuovamente il tenore di CO₂ e O₂ sul raccordo fumi.
- Se il tenore di CO₂ o O₂ continua ad essere al di fuori dell'intervallo consentito, sostituire l'elettrodo di controllo (→ Capitolo 11.7.15) e impostare D.158 alla regolazione di fabbrica.
- Misurare nuovamente il tenore di CO₂ e O₂ sul raccordo fumi e protocollare il valore misurato.
- Se il valore continua ad essere oltre l'intervallo ammesso, non mettere il prodotto in funzione e informare il Servizio Assistenza.
- 8. Rimuovere l'analizzatore fumi e chiudere l'apertura di misurazione sul raccordo fumi.

7.12 Controllo del modo riscaldamento

- Assicurarsi che vi sia richiesta di riscaldamento.
- 2. Andare a MENU → IMPOSTAZIONI → Livello comando tecnico qualif. → Panoramica dati.
 - Se il prodotto funziona correttamente, sul display compare S.004.

7.13 Decalcificazione dell'acqua

Più è alta la temperatura dell'acqua, più è probabile la precipitazione di calcare.

► All'occorrenza eliminare il calcare dall'acqua.

Condizione: Durezza dell'acqua: ≥ 3,57 mol/m³

- Ridurre il valore nominale della temperatura dell'acqua calda.
 - Temperatura dell'acqua calda: ≤ 50 °C

7.14 Controllo della produzione di acqua calda sanitaria

- Assicurarsi che vi sia richiesta di acqua calda sanitaria.
 A tal fine, aprire completamente un rubinetto dell'acqua.
- Andare a MENU → IMPOSTAZIONI → Livello comando tecnico qualif. → Panoramica dati.
 - Se si spilla acqua calda da un rubinetto dell'acqua, sul display compare S.014.
 - Controllare la temperatura dell'acqua calda sanitaria: Temperatura effettiva ACS

Condizione: Centralina collegata

- Regolare la temperatura nominale dell'acqua calda sanitaria nella centralina (→ Istruzioni per l'uso e installazione della centralina).
 - L'apparecchio di riscaldamento utilizza la temperatura nominale impostata sulla centralina.

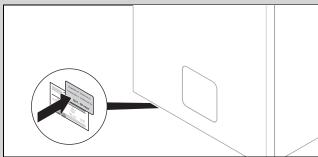
7.15 Controllare la tenuta

- Controllare la tenuta della tubazione del gas, il circuito di riscaldamento e il circuito ACS.
- ► Controllare la corretta installazione del condotto fumi.

7.16 Conversione del prodotto a un altro tipo di gas

Condizione: Conversione del tipo di gas in caso di nuova installazione

- Verificare che non sia applicata alcuna richiesta di calore.
- ► Abilitare la trasformazione ad un altro tipo di gas con D.156 (→ Capitolo 6.3)e confermare la voce Sì = Abilitaz. selezione tipo gas.
- ► Impostare il tipo di gas desiderato con **D.157** e confermare con .
- Memorizzare l'abilitazione della trasformazione ad un altro tipo di gas con D.156 e confermare la voce No = Tipo di gas selezionato.
- ▶ Verificare che sia presente una richiesta di calore.
- ► Controllare il tenore di CO₂ e O₂. (→ Capitolo 7.11.4)
- ► Controllare la pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas. (→ Capitolo 7.11.2)



 Incollare l'adesivo in dotazione per il nuovo tipo di gas sulla targhetta identificativa.

Condizione: Convertire il tipo di gas in un momento successivo

▶ Seguire le istruzioni contenute nel kit di conversione.



Avvertenza

L'elettrodo di controllo deve essere sostituito.

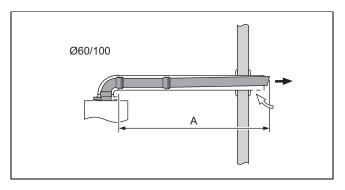
7.17 Adattamento alla lunghezza massima del condotto aria-fumi

Per compensare le perdite di pressione dal condotto ariafumi, è necessaria un'impostazione del codice di diagnostica **D.164**.

Questo capitolo vale esclusivamente per i seguenti prodotti:

Codice di articolo del prodotto

25 MA-CS/1	0010025122
25 MA-CS/1-CI	0010025123
30 MA-CS/1	0010025124
30 MA-CS/1-CI	0010025125
35 MA-CS/1	0010025126
35 MA-CS/1-CI	0010025127



► Impostare il codice di diagnostica D.164. (→ Capitolo 6.3)

Lunghezza (A) [m] + corrispondente lunghezza per la deviazione 1)	Impostazione
< 5	Non è necessario alcun adat- tamento, viene applicato il va- lore standard.
≥5 ²)	5

- ¹) La lunghezza del tubo massima si riduce in caso di deviazioni supplementari nel seguente modo: di 1 m per ciascuna curva da 87°, di 0,5 m per ciascuna curva da 45°.
- ²) Per la lunghezza del tubo massima vedere le istruzioni di montaggio del condotto aria-fumi.

8 Adattare all'impianto

8.1 Impostazione parametri

- Andare a MENU REGOLAZIONE e impostare i principali parametri dell'impianto.
- Andare a MENU IMPOSTAZIONI Livello comando tecnico qualif. Procedura guidata d'installazione e riavviare la procedura guidata d'installazione.
- Andare a MENU IMPOSTAZIONI Livello comando tecnico qualif. Codici di diagnostica e impostare i parametri dell'impianto integrativi.

Codici di diagnostica (→ Appendice C)

8.2 Attivare il componente supplementare tramite il modulo multifunzione

Condizione: Componente collegato al relè 1

Selezionare il parametro D.027 per assegnare una funzione al relè 1. (→ Capitolo 6.3)

Condizione: Componente collegato al relè 2

Selezionare il parametro D.028 per assegnare una funzione al relè 2. (→ Capitolo 6.3)

8.3 Adattamento delle impostazioni per il riscaldamento

8.3.1 Portata termica

Durante il funzionamento, la portata termica viene continuamente adattata alla potenza termica necessaria per l'impianto di riscaldamento tramite la modulazione del bruciatore

8.3.1.1 Portata termica minima

Tramite **D.085** è possibile aumentare la portata termica più bassa nell'intervallo compreso tra il valore minimo ed il valore limite della potenza di accensione tecnica. La cella di riscaldamento modula fino al valore impostato e l'intervallo di modulazione viene limitato.

Il funzionamento cadenzato diventa più probabile aumentando il limite di modulazione inferiore.

Questa impostazione vale per il funzionamento in modalità riscaldamento e acqua calda sanitaria.

8.3.1.2 Regolazione della massima portata termica

La portata termica massima può essere impostata tramite **D.000** sul fabbisogno di potenza rilevato dell'impianto.

Se l'impostazione viene attivata **auto** nel parametro **D.000**, il prodotto adatta automaticamente la portata termica massima al fabbisogno attuale dell'impianto.

8.3.2 Modalità di funzionamento idraulica impostata

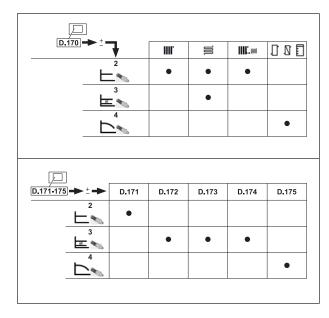


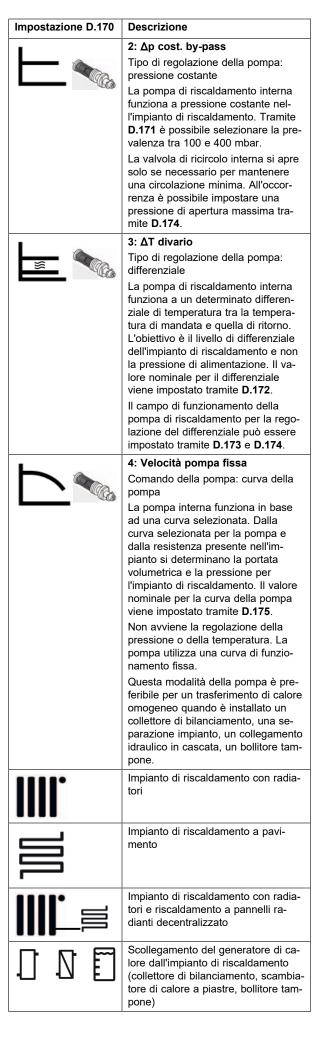
Avvertenza

A seconda della variante di prodotto, sono disponibili diverse modalità di funzionamento idrauliche.

Per la trasmissione del calore è necessaria la portata volumetrica dell'acqua dell'impianto di riscaldamento che viene generata dalla pompa di circolazione interna nell'impianto di riscaldamento. Per la generazione della portata volumetrica sono disponibili diverse modalità operative idrauliche che possono essere selezionate tramite **D.170**.

A seconda dell'impostazione del parametro **D.170** sono disponibili delle impostazioni di precisione tramite i parametri da **D.171** a **D.175**.





 Selezionare il parametro D.170 ed eventualmente da D.171 a D.175 per adattare la modalità operativa idraulica del generatore di calore all'impianto di riscaldamento.

8.3.3 Impostazione della temperatura di mandata/temperatura desiderata

1. Premere

Sul display compare il valore nominale della temperatura di mandata.

Condizione: Nessuna centralina collegata

► Impostare con o + la temperatura di mandata del riscaldamento desiderata.

► Confermare con <

Condizione: Centralina on/off 24 V collegata

► Confermare con ✓

► Impostare nella centralina la temperatura di mandata desiderata (→ Istruzioni per l'uso/istruzioni per l'installazione centralina).

Condizione: Centralina eBUS collegata

► Impostare con (+) la temperatura di mandata del riscaldamento al massimo valore possibile per il prodotto.

► Confermare con ✓

► Impostare nella centralina la temperatura di mandata desiderata (→ Istruzioni per l'uso/istruzioni per l'installazione centralina).

8.3.4 Tempo di blocco del bruciatore

Per evitare frequenti accensioni e spegnimenti del bruciatore e quindi perdite di energia, dopo ogni spegnimento del bruciatore viene attivato per un determinato intervallo un blocco elettronico della riaccensione. Il tempo di blocco del bruciatore è attivo solo per il modo riscaldamento. Un funzionamento con acqua calda durante il tempo di blocco del bruciatore non influenza l'elemento temporale (impostazione di fabbrica: 20 min).

8.3.5 Impostazione del tempo di blocco del bruciatore



Avvertenza

I valori nelle seguenti tabelle sono validi solo se il codice di diagnostica **D.071** è impostato a 75 °C.

Impostare il codice di diagnostica **D.002**.
 (→ Capitolo 6.3)

T _{mand} (nominale)	Tempo di blocco bruciatore massimo impostato [min]						
[°C]	2	5	10	15	20	25	30
15	2,0	5,0	10,0	15,0	20,0	25,0	30,0
20	2,0	5,0	10,0	15,0	20,0	25,0	30,0
25	2,0	4,7	9,3	13,8	18,4	22,9	27,5

T _{mand} (nominale)	Tempo di blocco bruciatore massimo impostato [min]						
[°C]	2	5	10	15	20	25	30
30	2,0	4,5	8,5	12,6	16,7	20,8	24,9
35	2,0	4,2	7,8	11,5	15,1	18,7	22,4
40	2,0	3,9	7,1	10,3	13,5	16,6	19,8
45	2,0	3,6	6,4	9,1	11,8	14,5	17,3
50	2,0	3,4	5,6	7,9	10,2	12,5	14,7
55	2,0	3,1	4,9	6,7	8,5	10,4	12,2
60	2,0	2,8	4,2	5,5	6,9	8,3	9,6
65	2,0	2,5	3,5	4,4	5,3	6,2	7,1
70	2,0	2,3	2,7	3,2	3,6	4,1	4,5
75	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

T _{mand} (nominale)	Tempo di blocco bruciatore massimo impostato [min]					
[°C]	35	40	45	50	55	60
15	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0
20	35,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0
25	32,0	36,5	41,1	45,6	50,2	54,7
30	29,0	33,1	37,2	41,3	45,4	49,5
35	26,0	29,6	33,3	36,9	40,5	44,2
40	23,0	26,2	29,4	32,5	35,7	38,9
45	20,0	22,7	25,5	28,2	30,9	33,6
50	17,0	19,3	21,5	23,8	26,1	28,4
55	14,0	15,8	17,6	19,5	21,3	23,1
60	11,0	12,4	13,7	15,1	16,5	17,8
65	8,0	8,9	9,8	10,7	11,6	12,5
70	5,0	5,5	5,9	6,4	6,8	7,3
75	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0

- 2. Uscire dai codici di diagnostica. (→ Capitolo 6.3.1)
- Uscire dal livello di comando per il tecnico qualificato.
 (→ Capitolo 6.2.1)

8.3.6 Impostazione del tempo di postfunzionamento della pompa

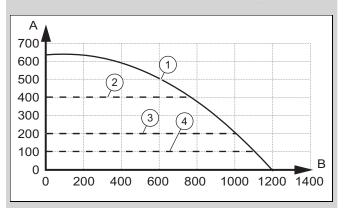
Tramite **D.001** è possibile impostare il tempo di post-funzionamento della pompa. Il riconoscimento del fabbisogno termico può essere così ottimizzato.

8.3.7 Impostazione della modalità operativa pompa circuito di riscaldamento

Tramite **D.018** è possibile impostare la modalità operativa della pompa circuito di riscaldamento. Il riconoscimento del fabbisogno termico può essere così ottimizzato.

8.3.8 Curva caratteristica della pompa

Validità: ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT)



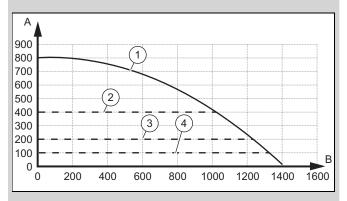
2

3

4

- A Pressione disponibile [mbar]
- B Portata circuito di riscaldamento [I/h]
- 1 Stadio della pompa fisso, regolabile in modalità 4
- Prevalenza residua massima, regolabile in modalità 2 o 3
- Regolazione di fabbrica, valore nominale per la prevalenza residua, regolabile in modalità 2
- Prevalenza residua minima, regolabile in modalità 3

Validità: ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)



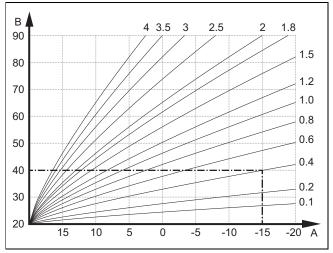
2

3

4

- A Pressione disponibile [mbar]
- B Portata circuito di riscaldamento [l/h]
- 1 Stadio della pompa fisso, regolabile in modalità 4
- Prevalenza massima, regolabile in modalità 2 o 3
- Regolazione di fabbrica, valore nominale per la prevalenza, regolabile in modalità 2
- Prevalenza minima, regolabile in modalità 3

8.3.9 Impostazione della curva di riscaldamento

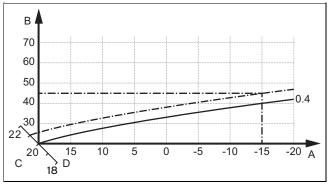


A Temperatura esterna °C

Temperatura nominale di mandata °C

L'illustrazione mostra le possibili curve di riscaldamento da 0,1 a 4,0 per una temperatura nominale ambiente di 20 °C. Se, per esempio, viene selezionata la curva di riscaldamento 0.4, con una temperatura esterna di -15 °C viene regolata una temperatura di mandata di 40 °C.

В



С

A Temperatura esterna °C

В

- Temperatura nominale di mandata °C
- Temperatura nominale ambiente °C
- D Asse a

Se viene scelta la curva di riscaldamento 0,4 e sono indicati 21 °C per la temperatura nominale ambiente, la curva di riscaldamento si sposta come raffigurato nell'illustrazione. La curva di riscaldamento viene spostata in parallelo sull'asse a inclinato di 45° in base al valore della temperatura nominale ambiente. Con una temperatura esterna di -15 °C, la regolazione assicura una temperatura di mandata di 45 °C.

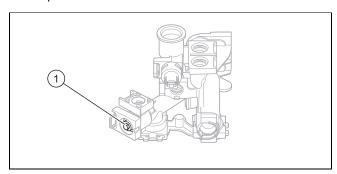
- Accertarsi che al prodotto sia collegato un sensore di temperatura esterna.
- ► Richiamare il menu di diagnosi (→ Capitolo 6.3).
- ► Impostare **D.162** su **Attivata** per attivare la regolazione in funzione della temperatura esterna.
- Impostare la curva di riscaldamento mediante il codice di diagnostica D.043.
- Impostare il valore nominale temperatura ambiente mediante il codice di diagnostica D.045.
- Richiamare la temperatura esterna con il codice di diagnostica D.047.
- Uscire dal livello di comando per il tecnico qualificato.
 (→ Capitolo 6.2.1)

8.3.10 Impostazione dell'altitudine barometrica

- Impostare il codice di diagnostica **D.171**.
 (→ Capitolo 6.3)
- 2. Impostare l'altitudine barometrica sul valore desiderato.
- 3. Uscire dai codici di diagnostica. (→ Capitolo 6.3.1)
- Uscire dal livello di comando per il tecnico qualificato.
 (→ Capitolo 6.2.1)

8.3.11 Impostazione della valvola di sovrapressione

- 1. Smontare il pannello anteriore. (→ Capitolo 5.7.4)
- 2. Aprire la scatola di comando verso il basso.



 Regolare la pressione ruotando la vite di regolazione (1).

Posizione della vite di regola-zione	Pres- sione in MPa (mbar)	Nota / applicazione
Battuta di destra (girata tutta verso il basso)	0,035 (350)	Quando i radiatori non si riscaldano a sufficienza nell'impostazione di fabbrica.
Posizione cen- trale (5 rotazioni)	0,025 (250)	Regolazione di fabbrica
Dalla posizione centrale 5 giri verso sinistra	0,017 (170)	Quando si percepiscono rumori insoliti nei radia- tori o nelle valvole dei ra- diatori.

- 4. Chiudere verso l'alto la scatola elettrica.
- 5. Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)

8.4 Adattare le impostazioni per l'acqua calda sanitaria

8.4.1 Impostazione della temperatura dell'acqua calda sanitaria



Pericolo!

Pericolo di morte a causa di legionella!

La legionella si sviluppa a temperature inferiori a 60 °C.

Fare attenzione che l'utente sia a conoscenza di tutte le contromisure per la protezione contro la legionella e sia in grado di soddisfare le indicazioni vigenti per la sua profilassi.

- Rispettare le indicazioni in vigore per la profilassi antilegionella.
- 2. Partendo dalla visualizzazione di base, premere .
- Impostare la temperatura dell'acqua calda sanitaria desiderata.

Condizione: Prodotto con centralina

- Sull'apparecchio di riscaldamento impostare la temperatura nominale dell'acqua calda sanitaria al valore massimo prima di collegare la centralina eBUS.
- ► Impostare nella centralina la temperatura dell'acqua calda desiderata (→ Istruzioni per l'uso /istruzioni per l'installazione della centralina).

Condizione: Centralina collegata

Controllare la produzione di acqua calda sanitaria.
 (→ Capitolo 7.14)

9 Consegna all'utente

- ► Terminata l'installazione, applicare sulla parte anteriore del prodotto l'adesivo accluso con la richiesta di leggere le istruzioni nella lingua dell'utente.
- ► Spiegare all'utente il funzionamento e la posizione dei dispositivi di sicurezza.
- ▶ Informare l'utente sull'uso del prodotto.
- Istruire l'utente in particolar modo su tutte le indicazioni per la sicurezza che deve rispettare.
- Informare l'utente sulla necessità di effettuare una manutenzione del prodotto nel rispetto degli intervalli previsti.
- Consegnare all'utente tutte le istruzioni e i documenti del prodotto perché li conservi.
- ► Informare l'utente sulle misure prese adottate per l'alimentazione dell'aria comburente e al condotto fumi ed informarlo che non deve modificarle in alcun modo.
- ► Informare l'utente che non deve utilizzare, né stoccare sostanze esplosive o facilmente infiammabili (per es. benzina, vernici) nel locale d'installazione del prodotto.

10 Controllo e manutenzione

- L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo e manutenzione secondo gli intervalli minimi.
- ► A seconda dei risultati del controllo potrebbe essere necessario anticipare l'intervento di manutenzione rispetto ai tempi previsti.

10.1 Utilizzo delle guarnizioni originali

Quando si sostituiscono dei componenti, utilizzare solo le guarnizioni originali nuove fornite in dotazione; non sono necessari ulteriori prodotti sigillanti.

10.2 Intervallo causa manutenzione

Un intervallo di manutenzione può essere definito in due modi

Tramite **D.084** si stabilisce il riferimento alla scadenza delle ore di esercizio.

Tramite **D.161** si stabilisce il riferimento mediante una data.

La segnalazione di manutenzione viene visualizzata in relazione all'evento che si verifica per primo (scadenza delle ore o raggiungimento della data).

Se si imposta solo uno dei due codici di diagnostica (**D.084** o **D.161**), l'altro codice di diagnostica viene automaticamente riportato all'impostazione di fabbrica.

Se per **D.084** si sceglie l'opzione **Non impostato**, la segnalazione di manutenzione in riferimento alle ore di esercizio viene disattivata. La segnalazione di manutenzione per la data continua ad essere attiva. Non può essere disattivata.

Al termine degli interventi del servizio tecnico è necessario impostare nuovamente gli intervalli di manutenzione. (→ Capitolo 10.2.1)

10.2.1 Impostazione/reset dell'intervallo di manutenzione

Impostare il codice di diagnostica D.084 o D.161.
 (→ Capitolo 6.3)



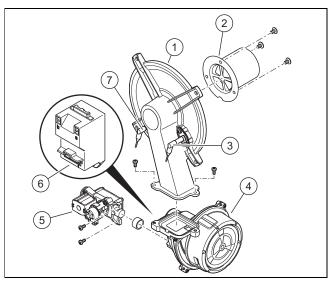
Avvertenza

Le ore di esercizio fino alla successiva ispezione/manutenzione si possono impostare individualmente (a seconda del tipo di impianto e della potenza termica).

Modalità di funzionamento	Valore indicativo ore di esercizio (riferito a 1 anno)
Modo riscaldamento	4000 h
Modo riscaldamento e funzionamento in modalità acqua calda sanitaria	5000 h

2. Uscire dal livello del menu.

10.3 Smontaggio/montaggio del modulo termico compatto



- 1 Flangia del bruciatore
- 2 Condotto di miscelazione preliminare
- 3 Elettrodo di controllo
- 4 Ventilatore modulante
- 5 Valvola del gas
- 6 Trasformatore di accensione
- 7 Elettrodo di accensione



Avvertenza

Toccare l'elettrodo di controllo solo dalla parte in ceramica. La pulizia dell'elettrodo di controllo è vietata.

10.3.1 Smontaggio del modulo termico compatto



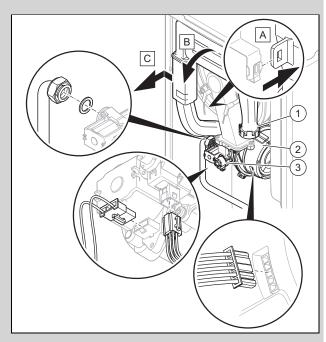
Pericolo!

Pericolo di morte e rischio di danni a causa di fumi roventi!

Guarnizione, strato isolante e dadi autobloccanti della flangia del bruciatore non devono essere danneggiati. In caso contrario può aversi la fuoriuscita dei fumi roventi con conseguenti lesioni e danni materiali.

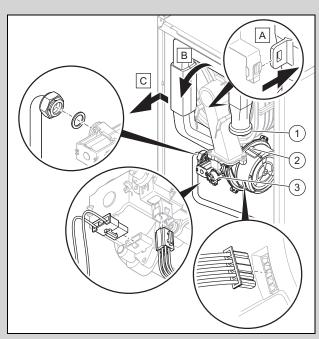
- Dopo ogni apertura della flangia del bruciatore, sostituire la guarnizione.
- Dopo ogni apertura della flangia del bruciatore, sostituire i dadi autobloccanti della flangia del bruciatore.
- Se lo strato isolante nella flangia del bruciatore o nella parete posteriore dello scambiatore di calore presenta tracce di danni, sostituirlo.
- 1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione elettrica.
- 2. Chiudere il rubinetto d'intercettazione del gas.
- 3. Smontare il pannello anteriore. (→ Capitolo 5.7.4)
- 4. Aprire la scatola di comando verso il basso.

Validità: ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT)

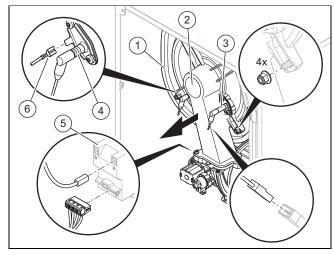


- Estrarre il tubo di aspirazione dell'aria (1) dal supporto superiore e toglierlo dal bocchettone di aspirazione, come illustrato nella figura.
- ▶ Rimuovere i dadi per raccordi sulla valvola del gas(3).
- ▶ Staccare i due connettori dalla valvola del gas.
- Staccare il connettore dal motore del ventilatore (2) premendo il gancio.

Validità: ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)



- ► Estrarre il tubo di aspirazione dell'aria (1) dal supporto superiore e toglierlo dal bocchettone di aspirazione, come illustrato nella figura.
- ► Rimuovere i dadi per raccordi sulla valvola del gas(3).
- Staccare i due connettori dalla valvola del gas.
- Staccare il connettore dal motore del ventilatore (2) premendo il gancio.



- 5. Staccare il cavo di messa a terra (6) dall'elettrodo di accensione (4), i due connettori dal trasformatore di accensione (5) e il connettore del cavo dell'elettrodo di controllo (3).
- 6. Svitare i quattro dadi dalla flangia del bruciatore (2).
- 7. Estrarre l'intero modulo termico compatto dallo scambiatore di calore (1).
- 8. Controllare l'integrità del bruciatore e del relativo strato isolante. (→ Capitolo 10.4.3)
- Controllare che lo scambiatore di calore non sia danneggiato.

Risultato:

Scambiatore di calore danneggiato

- Sostituire lo scambiatore di calore.
 (→ Capitolo 11.7.7)
- Controllare che lo scambiatore di calore non sia sporco.

Risultato:

Scambiatore di calore sporco

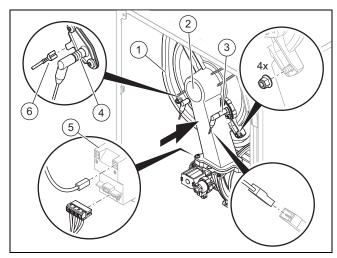
- ▶ Pulire lo scambiatore di calore. (→ Capitolo 10.4.2)
- 11. Verificare che lo strato isolante dello scambiatore di calore non sia danneggiato.

Risultato:

Strato isolante danneggiato

 Sostituire lo strato isolante (→ Istruzioni parti di ricambio strato isolante scambiatore di calore).

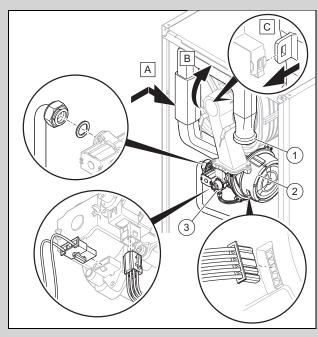
10.3.2 Montaggio del modulo termico compatto



1. Innestare il modulo termico compatto sullo scambiatore di calore (1).

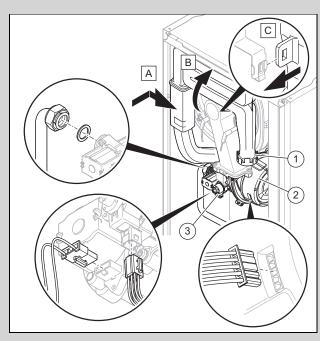
- Serrare i quattro nuovi dadi a croce fino a quando la flangia del bruciatore non giace uniformemente sulle superfici di appoggio.
 - Coppia di serraggio: 6 Nm
- 3. Inserire nuovamente il connettore del cavo di messa a terra (6) sull'elettrodo di accensione (4), i due connettori sul trasformatore di accensione (5) e il connettore del cavo dell'elettrodo di controllo (3).

Validità: ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)



- Inserire nuovamente il connettore sul motore del ventilatore (2).
- ► Inserire nuovamente i due connettori sulla valvola del gas (3).

Validità: ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT)

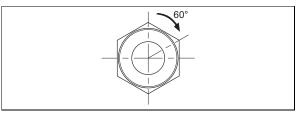


- Inserire nuovamente il connettore sul motore del ventilatore (2).
- ► Inserire nuovamente i due connettori sulla valvola del gas (3).

4. Alternativa 1:

- Avvitare il dado di raccordo sulla valvola del gas con una nuova guarnizione. Bloccare in questa operazione il tubo del gas per evitare che possa ruotare.
 - Coppia di serraggio: 40 Nm

4. Alternativa 2:



- Avvitare il dado di raccordo sulla valvola del gas con una nuova guarnizione. Bloccare in questa operazione il tubo del gas per evitare che possa ruotare.
 - Coppia di serraggio: 15 Nm + 60°
- ► Aprire il rubinetto di intercettazione del gas.
- Verificare la tenuta del prodotto. (→ Capitolo 7.15)
- Verificare che l'anello di tenuta del tubo di aspirazione dell'aria poggi correttamente.
- Innestare il tubo di aspirazione dell'aria (1) sul bocchettone di aspirazione e spingerlo nel supporto superiore, come illustrato nella figura.
- ► Controllare la pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas. (→ Capitolo 7.11.2)

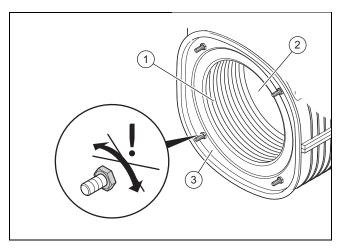
10.4 Controllo/pulizia dei componenti

- Prima di ogni pulizia/controllo eseguire le operazioni di preparazione. (→ Capitolo 10.4.1)
- Al termine di ogni pulizia/controllo eseguire le operazioni conclusive. (→ Capitolo 10.4.7)

10.4.1 Preparazione dei lavori di pulizia e controllo

- Disattivare temporaneamente il prodotto.
 (→ Capitolo 12.1)
- 2. Evtl. smontare i moduli installati sotto il prodotto (→ Istruzioni per l'installazione Modulo).
- 3. Smontare il pannello anteriore. (→ Capitolo 5.7.4)
- 4. Aprire la scatola di comando verso il basso.
- 5. Proteggere l'alloggiamento della scheda comando dagli schizzi d'acqua.
- 6. Smontare il modulo termico compatto. (→ Capitolo 10.3.1)

10.4.2 Pulizia dello scambiatore di calore



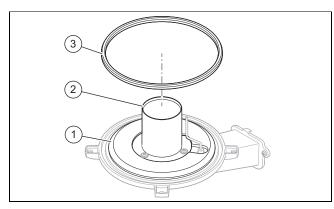
- 1. Pulire la spirale (1) dello scambiatore di calore (3) con acqua o se necessario con aceto (acidità max. 5%).
 - Tempo di contatto del detergente: 20 min
- Sciacquare lo sporco distaccatosi con uno spruzzo d'acqua intenso o utilizzare una spazzola di plastica. Non orientare il getto d'acqua direttamente sulla piastra isolante (2) sul retro dello scambiatore di calore.
 - L'acqua defluisce dallo scambiatore di calore attraverso il sifone della condensa.
- 3. Verificare che lo strato isolante dello scambiatore di calore non sia danneggiato.

Risultato:

Strato isolante danneggiato

- ► Sostituire lo strato isolante (→ Istruzioni parti di ricambio strato isolante scambiatore di calore).
- 4. Riempire il sifone della condensa. (→ Capitolo 7.10)

10.4.3 Controllo dell'integrità del bruciatore e del relativo strato isolante



 Controllare se la superficie del bruciatore (2) presenta danni.

Risultato:

Bruciatore danneggiato

- Sostituire la flangia del bruciatore.
 (→ Capitolo 11.7.4)
- Montare una nuova guarnizione nella flangia del bruciatore (3).
- Controllare l'integrità dello strato isolante (1) sulla flangia del bruciatore.

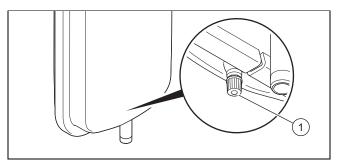
Risultato:

Strato isolante danneggiato

Sostituire la flangia del bruciatore.
 (→ Capitolo 11.7.4)

10.4.4 Controllo della pressione di precarica del vaso di espansione del riscaldamento

Scaricare il circuito di riscaldamento del prodotto.
 (→ Capitolo 10.5.1)



- 2. Verificare la pressione di precarica del vaso di espansione nella valvola (1) del vaso di espansione.
 - Materiale di lavoro: Manometro con tubo a U
 - Materiale di lavoro: Manometro digitale

Risultato 1:

≥ 0,075 MPa (≥ 0,750 bar)

La pressione di precarica è nell'ambito ammesso.

Risultato 2:

< 0,075 MPa (< 0,750 bar)

- Riempire il vaso di espansione a seconda dell'altezza statica dell'impianto di riscaldamento, possibilmente con azoto, altrimenti con aria. Assicurarsi che la valvola d'intercettazione, durante il funzionamento dell'impianto, sia aperta.
- Se dalla valvola del vaso di espansione fuoriesce acqua, è necessario sostituire il vaso di espansione.
 (→ Capitolo 11.7.8)
- 4. Rabboccare l'impianto di riscaldamento.

Qualifica necessaria: Questo lavoro può essere eseguito solo da parte di personale qualificato. Rivolgersi ad un tecnico abilitato.

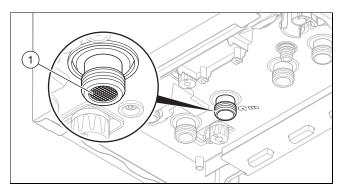
5. Disaerare il prodotto. (→ Capitolo 7.9)

10.4.5 Pulizia del sifone della condensa

- Staccare il flessibile di scarico della condensa dalla parte inferiore del sifone.
- 2. Rimuovere la parte inferiore del sifone.
- 3. Rimuovere il galleggiante.
- 4. Risciacquare l'elemento inferiore del sifone con acqua.
- 5. Riempire con acqua la parte inferiore del sifone fino ad un livello di 10 mm sotto la tubazione di scarico della condensa.
- 6. Inserire il galleggiante.
- Fissare nuovamente la parte inferiore del sifone della condensa.
- 8. Fissare il flessibile di scarico della condensa sulla parte inferiore del sifone.

10.4.6 Pulizia del filtro all'ingresso dell'acqua fredda

- 1. Chiudere il rubinetto di intercettazione sul raccordo dell'acqua fredda.
- Scaricare il circuito dell'acqua calda del prodotto. (→ Capitolo 10.5.2)
- 3. Rimuovere l'elemento di raccordo sul collegamento della tubazione dell'acqua fredda del prodotto.



- 4. Pulire il filtro a setaccio all'ingresso dell'acqua fredda (1), senza estrarlo.
- In linea di massima utilizzare guarnizioni nuove e installare l'elemento di collegamento sul raccordo per la tubazione dell'acqua fredda del prodotto.
- 6. Aprire il rubinetto d'intercettazione dell'acqua fredda.

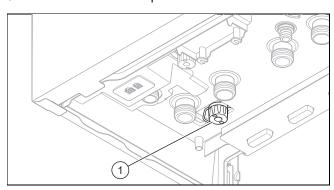
10.4.7 Conclusione dei lavori di pulizia e controllo

- Montare il modulo termico compatto.
 (→ Capitolo 10.3.2)
- 2. Chiudere verso l'alto la scatola elettrica.
- Aprire tutti i rubinetti di manutenzione e il rubinetto di intercettazione del gas, se non è ancora stato fatto.
- 4. Verificare la tenuta del prodotto. (→ Capitolo 7.15)
- 5. Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)
- 6. Evtl. montare i moduli sotto il prodotto (→ Istruzioni per l'installazione Modulo).
- Provvedere all'alimentazione di corrente, se non è ancora stato fatto.
- 8. Riaccendere il prodotto, se non è ancora stato fatto.

10.5 Svuotamento del prodotto

10.5.1 Svuotamento del circuito di riscaldamento

- Disattivare temporaneamente il prodotto.
 (→ Capitolo 12.1)
- 2. Chiudere i rubinetti di manutenzione del prodotto.
- 3. Mettere in funzione il prodotto.



- 4. Collegare il rubinetto di scarico del circuito di riscaldamento(1) alla canalizzazione.
- 5. Avviare il programma di test **P.008**. (→ Capitolo 6.4)
 - □ La valvola deviatrice si sposta in posizione centrale, le pompe non sono in funzione e il prodotto non passa al modo riscaldamento.
- Aprire il rubinetto di scarico del circuito di riscaldamento .
 - Il prodotto (circuito di riscaldamento) viene svuotato.

- Collegare il rubinetto di scarico del circuito di riscaldamento.
- 8. Disattivare temporaneamente il prodotto. (→ Capitolo 12.1)

10.5.2 Svuotamento del circuito dell'acqua calda sanitaria

- Disattivare temporaneamente il prodotto. (→ Capitolo 12.1)
- 2. Chiudere i rubinetti di manutenzione del prodotto.
- 3. Mettere in funzione il prodotto.
- Predisporre uno scarico sull'ingresso dell'acqua fredda del prodotto.
- 5. Aprire un rubinetto in posizione acqua calda per abbassare la pressione, quindi richiuderlo.
- 6. Far entrare l'aria allentando il rubinetto di uscita dell'acqua calda.
- 7. Allentare la boccola sul raccordo dell'acqua fredda.
 - Il prodotto (circuito dell'acqua calda sanitaria) viene svuotato.
- 8. Serrare nuovamente a fondo il rubinetto di uscita dell'acqua calda.
- Riserrare a fondo la boccola sul raccordo dell'acqua fredda.
- 10. Disattivare temporaneamente il prodotto.(→ Capitolo 12.1)

10.6 Conclusione delle operazioni di controllo e manutenzione

- ► Controllare la pressione di allacciamento del gas/pressione dinamica del gas. (→ Capitolo 7.11.2)
- Controllare il tenore di CO₂ e O₂. (→ Capitolo 7.11.4)
- ► Verificare la tenuta del prodotto. (→ Capitolo 7.15)
- Eventualmente impostare di nuovo l'intervallo di manutenzione. (→ Capitolo 10.2.1)
- Protocollare il controllo/la manutenzione.

11 Soluzione dei problemi

11.1 Controllo della panoramica dati

- Richiamare il livello di comando per il tecnico qualificato. (→ Capitolo 6.2)
- 2. Andare al menu Panoramica dati.
- 3. Per stabilire se un componente è difettoso, richiamare la memoria degli errori e del funzionamento di emergenza. (→ Capitolo 11.3.2.1)

11.2 Segnalazioni di manutenzione

Se un intervallo di manutenzione impostato è trascorso o se è presente una segnalazione di manutenzione, sul display

appare 1. Il prodotto non si trova nel modo di errore.

Se compaiono contemporaneamente più segnalazioni di manutenzione, il display le visualizza. Ogni segnalazione di manutenzione deve essere confermata.

Codici manutenzione (→ Appendice H)

11.3 Messaggi d'errore

Se compaiono più errori contemporaneamente, questi vengono visualizzati sul display. Ogni errore deve essere confermato.



Avvertenza

A causa di un test di blocco della condensa dopo l'ultimo tentativo di accensione, i messaggi di errore **F.028**, **F.029** e **F.347** vengono visualizzati in ritardo. Attendere la visualizzazione dei messaggi di errore!

11.3.1 Eliminazione degli errori

- Eliminare gli errori (messaggi d'errore/codici d'errore) in base al controllo delle misure da intraprendere.
 Codici d'errore (→ Appendice E)
- Premere il tasto reset per rimettere in funzione il prodotto.
 - Numero max. di ripetizioni: 3
- Qualora non fosse possibile eliminare l'errore, ed esso continuasse a verificarsi anche dopo ripetuti tentativi di reset, rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.

11.3.2 Storico errori/storico funzionamento d'emergenza

Se si sono verificati degli errori, sono disponibili al massimo gli ultimi 10 messaggi d'errore nello storico errori/storico funzionamento d'emergenza.

11.3.2.1 Interrogazione/cancellazione dello storico errori

- Richiamare il livello di comando per il tecnico qualificato. (→ Capitolo 6.2)
- 2. Andare al menu Storico errori.
 - Nel display viene visualizzato il numero di errori verificatisi, il numero di errore e la relativa indicazione a tutto testo.
- Con la barra di scorrimento selezionare il messaggio d'errore desiderato.
- 4. Per cancellare lo storico errori impostare il codice di diagnostica **D.094**.
- 5. Uscire dal livello del menu. (→ Capitolo 6.8)

11.4 Messaggi di funzionamento di emergenza

I messaggi del funzionamento di emergenza vengono suddivisi in messaggi reversibili e irreversibili. I codici reversibili L.XXX si risolvono da soli mentre i codici irreversibili N.XXX necessitano di un intervento.

Se un codice irreversibile **N.XXX** compare per la prima volta, tramite il tasto reset è possibile tentare di eliminare la limitazione comfort a breve termine. In caso di ripetuta comparsa dello stesso funzionamento d'emergenza irreversibile, eseguire le misure riportate nella tabella.

Se compaiono contemporaneamente più messaggi del funzionamento d'emergenza irreversibili, questi vengono visualizzati sul display. Ogni messaggio del funzionamento d'emergenza irreversibile deve essere confermato.

Codici funzionamento di emergenza reversibili (→ Appendice I)

Codici funzionamento di emergenza irreversibili (→ Appendice J)

11.4.1 Interrogazione storico funzionamento di emergenza

- 1. Richiamare il livello di comando per il tecnico qualificato. (→ Capitolo 6.2)
- 2. Andare al menu Storico funzionamento emergenza.
 - Il display visualizza un elenco dei messaggi di funzionamento di emergenza comparsi.
- Con la barra di scorrimento selezionare il messaggio di funzionamento di emergenza.
- Uscire dal livello di comando per il tecnico qualificato.
 (→ Capitolo 6.2.1)

11.5 Sblocco del prodotto



Avvertenza

Numero max. di ripetizioni: 3.

- ► Premere per più di 3 secondi.
- ► Se viene richiesto, confermare il reset del prodotto con ✓
 - Il prodotto si riavvia.
- Se non è possibile eliminare l'anomalia, contattare il Servizio Assistenza.

11.6 Ripristino di tutti i parametri sulle impostazioni di fabbrica

 Prendere nota di tutte le impostazioni rilevanti nella colonna **Attuale** della tabella dei codici di diagnostica in appendice. (→ Appendice C)



Avvertenza

Ritornando alle impostazioni di fabbrica, vengono cancellate tutte le impostazioni specifiche dell'impianto. I valori dei codici di diagnostica **D.052** e **D.182**, se disponibili, restano automaticamente memorizzati. (→ Capitolo 6.3)

- Impostare il codice di diagnostica D.096.
 - (→ Capitolo 6.3)
 - I parametri vengono resettati all'impostazione di fabbrica.
- Controllare le impostazioni specifiche dell'impianto e adattarle.
- Uscire dal livello di comando per il tecnico qualificato.
 (→ Capitolo 6.2.1)

11.7 Sostituzione di componenti guasti

- Prima di ogni riparazione eseguire le operazioni di preparazione. (→ Capitolo 11.7.2)
- Al termine di ogni riparazione eseguire le operazioni conclusive. (→ Capitolo 11.7.17)

11.7.1 Fornitura di pezzi di ricambio

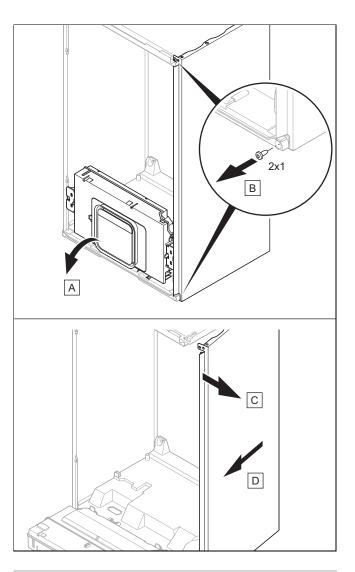
I componenti originali del prodotto sono stati certificati dal produttore nell'ambito del controllo conformità. Se, durante gli interventi di manutenzione o riparazione, si utilizzano altri componenti non certificati o non ammessi, il prodotto potrebbe non soddisfare più le norme vigenti e di conseguenza la conformità del prodotto potrebbe non essere più valida.

Consigliamo vivamente l'utilizzo di ricambi originali del produttore, al fine di garantire un funzionamento del prodotto senza guasti e in sicurezza. Per ricevere informazioni sui ricambi originali disponibili rivolgetevi all'indirizzo indicato sul retro delle presenti istruzioni.

 In caso di bisogno di pezzi di ricambio per manutenzioni o riparazioni, utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali per il prodotto.

11.7.2 Preparativi alla riparazione

- Se si desidera sostituire componenti del prodotto a contatto con acqua, svuotare allora il prodotto. (→ Capitolo 10.5.2)
- Disattivare temporaneamente il prodotto.
 (→ Capitolo 12.1)
- 3. Staccare il prodotto dall'alimentazione di corrente.
- 4. Evtl. smontare i moduli installati sotto il prodotto (→ Istruzioni per l'installazione Modulo).
- 5. Smontare il pannello anteriore. (→ Capitolo 5.7.4)





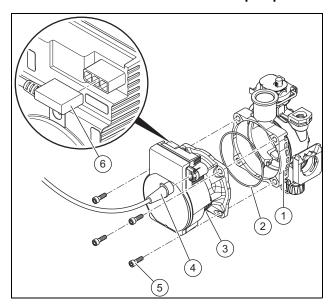
Precauzione!

Rischio di danni materiali a causa di deformazioni meccaniche!

Smontando ambedue i rivestimenti laterali, il prodotto potrebbe deformarsi meccanicamente con conseguenti danni, ad esempio alle tubature, che potrebbero condurre a perdite.

- Smontare sempre solo un solo rivestimento laterale, mai ambedue i rivestimenti contemporaneamente.
- 6. Ruotare un rivestimento laterale verso l'esterno come mostrato nell'illustrazione per facilitare l'accesso.

11.7.3 Sostituzione del motore della pompa



- 1. Staccare i connettori (4) e (6) dal motore della pompa.
- 2. Svitare le quattro viti (5).
- 3. Rimuovere il motore della pompa (3).
- 4. Controllare l'eventuale presenza di sporcizia all'interno dell'elemento inferiore della pompa (1).

Risultato 1:

È presente sporcizia

▶ Pulire l'interno dell'elemento inferiore della pompa.

Risultato 2:

La sporcizia è magnetica

- ► Controllare il separatore magnetico installato.
- 5. Sostituire l'O-ring (2).
- 6. Fissare il nuovo motore della pompa all'elemento inferiore della pompa con quattro viti nuove.
- 7. Serrare le quattro viti procedendo a croce finché il motore della pompa non poggia uniformemente sull'elemento inferiore della pompa.
 - Coppia di serraggio: 5 Nm
- Innestare nuovamente i due connettori sul motore della pompa.
- 9. Riempire e disaerare l'impianto di riscaldamento.
- 10. Disaerare il prodotto.
- 11. Verificare la tenuta del prodotto.

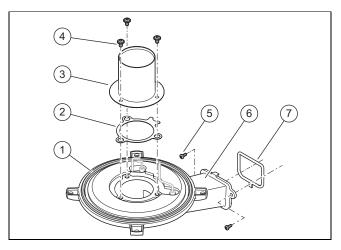
11.7.4 Sostituzione del bruciatore



Avvertenza

Non sostituire mai soltanto il bruciatore, bensì sempre il bruciatore, la flangia del bruciatore e l'elettrodo di controllo nonché tutte le guarnizioni.

- Smontare il modulo termico compatto.
 (→ Capitolo 10.3.1)
- Smontare l'elettrodo di accensione.
 (→ Capitolo 11.7.14)



- 3. Svitare le due viti (5) tra la flangia del bruciatore (6) ed il ventilatore.
- 4. Rimuovere la flangia del bruciatore.
- 5. Montare il nuovo bruciatore (3) con una nuova apposita guarnizione (2) sulla nuova flangia del bruciatore.
- 6. Stringere le tre viti (4).
 - Coppia di serraggio: 6 Nm
- Montare la nuova flangia del bruciatore con una nuova guarnizione della flangia del bruciatore (1). Sostituire la guarnizione (7) tra la flangia del bruciatore ed il ventilatore.
- 8. Serrare le due viti della flangia del bruciatore.
 - Coppia di serraggio: 5,5 Nm
- 9. Montare il nuovo elettrodo di controllo sulla nuova flangia del bruciatore. (→ Capitolo 11.7.15)
- Inserire l'elettrodo di accensione con una guarnizione nuova.



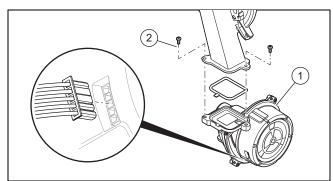
Avvertenza

Toccare gli elettrodi di accensione e di controllo solo dalla parte in ceramica.

- Montare il modulo termico compatto.
 (→ Capitolo 10.3.2)
- 12. Controllare il tenore di CO₂ e O₂. (→ Capitolo 7.11.4)

11.7.5 Sostituzione del ventilatore

1. Smontare la valvola del gas. (→ Capitolo 11.7.6)



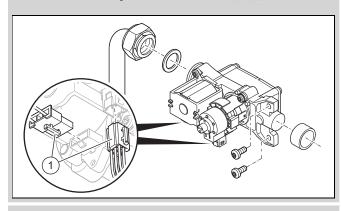
- 2. Staccare il connettore dal motore del ventilatore.
- 3. Estrarre il tubo di aspirazione dell'aria dal supporto superiore, inclinarlo in avanti e toglierlo dal bocchettone di aspirazione, come illustrato nella figura.
- Svitare le due viti (2) tra tubo della miscela e flangia del ventilatore.
- 5. Rimuovere il ventilatore (1).

- Inserire il nuovo ventilatore. Sostituire tutte le guarnizioni.
- Stringere le due viti tra tubo della miscela e flangia del ventilatore.
 - Coppia di serraggio: 5,5 Nm
- 8. Montare la valvola del gas. (→ Capitolo 11.7.6)
- Innestare il tubo di aspirazione dell'aria sul bocchettone di aspirazione, inclinarlo all'indietro e spingerlo nel supporto superiore, come illustrato nella figura.

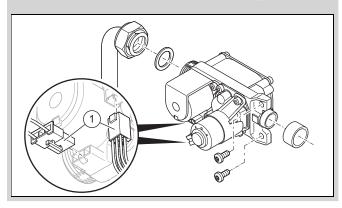
11.7.6 Sostituzione della valvola del gas

Smontaggio della valvola del gas

Condizione: Valvola del gas variante A



Condizione: Valvola del gas variante B



- 1. Staccare i due connettori (1) dalla valvola del gas.
- 2. Svitare i dadi per raccordi sulla valvola del gas.
- 3. Allentare le due viti per il fissaggio della valvola del gas sul ventilatore.
- 4. Rimuovere la valvola del gas.
- 5. Leggere il valore di offset **(1)** impresso sul retro o sul lato inferiore della nuova valvola del gas.

Montaggio della valvola del gas

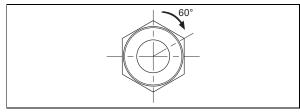
- Inserire la valvola del gas. Sostituire tutte le guarnizioni.
- Fissare la valvola del gas sul ventilatore con l'ausilio delle due viti.
 - Coppia di serraggio: 5,5 Nm

8. Alternativa 1:

Avvitare il dado di raccordo sulla valvola del gas con una nuova guarnizione. Bloccare in questa operazione il tubo del gas per evitare che possa ruotare.

- Coppia di serraggio: 40 Nm

8. Alternativa 2:

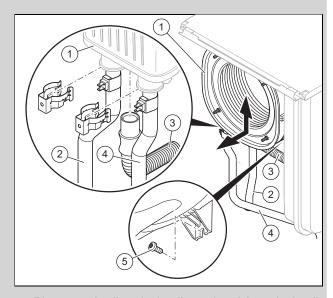


- Avvitare il dado di raccordo sulla valvola del gas con una nuova guarnizione. Bloccare in questa operazione il tubo del gas per evitare che possa ruotare.
 - Coppia di serraggio: 15 Nm + 60°
- 9. Innestare i due connettori della valvola del gas.
- Controllare la tenuta della valvola del gas e dei raccordi. (→ Capitolo 7.15)
- 11. Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)
- Seguire le indicazioni riportate nelle istruzioni del pezzo di ricambio allegate alla valvola del gas e impostare i codici di diagnostica necessari.
- 13. Controllare il tenore di CO₂ e O₂. (→ Capitolo 7.11.4)

11.7.7 Sostituzione dello scambiatore di calore

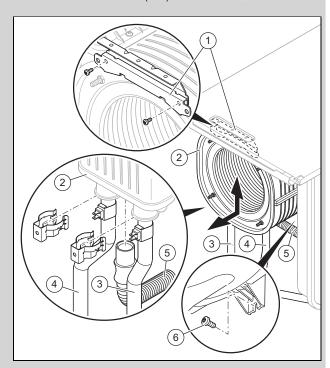
- Smontare l'elemento di raccordo per condotto ariafumi.
- 2. Smontare il rivestimento laterale. (→ Capitolo 11.7.2)
- Smontare il modulo termico compatto.
 (→ Capitolo 10.3.1)

Validità: ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 25 MA-CS/1 (N-IT)



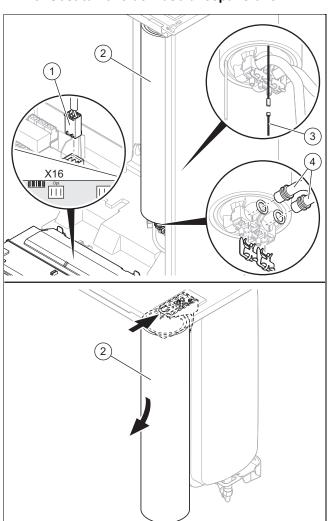
- Rimuovere le clip sul tubo di mandata (4) e sul tubo di ritorno (2) dello scambiatore di calore.
- Staccare il flessibile della condensa (3) dallo scambiatore di calore (1).
- Allentare il tubo di mandata/tubo di ritorno dello scambiatore di calore spingendolo nel blocco idraulico.
- ► Togliere la vite (5) dal lato inferiore dello scambiatore di calore.
- Estrarre lo scambiatore di calore verso il basso e in obliquo in avanti.

Validità: ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 30 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT) O ThemaFast Condens 35 MA-CS/1 (N-IT)

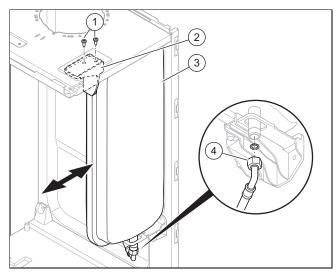


- Rimuovere le clip sul tubo di mandata (3) e sul tubo di ritorno (4).
- Staccare il flessibile della condensa (5) dallo scambiatore di calore (2).
- ► Allentare il tubo di mandata/tubo di ritorno dello scambiatore di calore spingendolo nel blocco idraulico.
- Togliere le due viti sul supporto anteriore (1) e rimuovere il supporto.
- Togliere la vite (6) dal lato inferiore dello scambiatore di calore.
- Estrarre lo scambiatore di calore verso il basso e in obliquo in avanti.
- Inserire il nuovo scambiatore di calore nelle scanalature sul retro.
- Stringere una vite nuova sul lato inferiore dello scambiatore di calore.
- 6. Una volta estratto il supporto anteriore, stringere il supporto di volta in volta con due viti nuove.
- Innestare a fondo il tubo di mandata/ritorno e quello dell'acqua calda sanitaria nel blocco idraulico e infine nello scambiatore di calore. Sostituire tutte le guarnizioni
- 8. Fissare le clip sul tubo di mandata/di ritorno e su quello dell'acqua calda sanitaria.
- Fissare il flessibile di scarico della condensa sullo scambiatore di calore.
- Montare il modulo termico compatto.
 (→ Capitolo 10.3.2)
- 11. Montare il rivestimento laterale. (→ Capitolo 11.7.17)
- 12. Montare l'elemento di raccordo per il condotto ariafumi. (→ Capitolo 5.6.2)
- 13. Riempire e disaerare l'impianto di riscaldamento. (→ Capitolo 7.8)
- 14. Disaerare il prodotto. (→ Capitolo 7.9)

11.7.8 Sostituzione del vaso di espansione



- 1. Staccare i connettori (3) e (1).
- Svitare i tubi (4) ed estrarre il microaccumulo per l'acqua calda sanitaria (2).



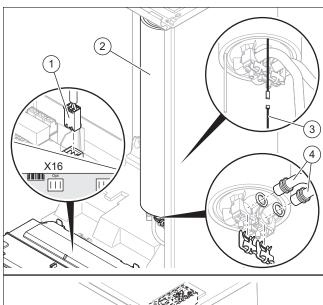
- 3. Svitare il dado (4).
- 4. Allentare la vite (1) della lamiera di ritegno (2) e rimuovere la lamiera stessa.
- 5. Estrarre il vaso di espansione (3) lateralmente.
- 6. Inserire il nuovo vaso di espansione nel prodotto.
- 7. Serrare il dado sotto al vaso di espansione. Usare una nuova guarnizione.
- 8. Fissare la lamiera di ritegno con la vite.

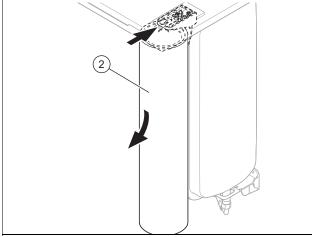
- 9. Reinserire il microaccumulo per acqua calda sanitaria e applicare le clip sui tubi.
- 10. Ricollegare i connettori.
- 11. Rabboccare l'impianto di riscaldamento.

Qualifica necessaria: Questo lavoro può essere eseguito solo da parte di personale qualificato. Rivolgersi ad un tecnico abilitato.

12. Disaerare il prodotto. (→ Capitolo 7.9)

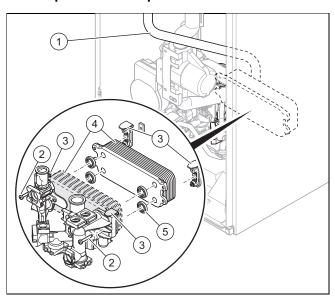
11.7.9 Sostituzione del microaccumulo per l'acqua calda sanitaria





- 1. Staccare i connettori (1) e (3).
- 2. Togliere le clips sui tubi (4).
- 3. Rimuovere il microaccumulo (2).
- 4. Inserire un nuovo microaccumulo nell'apparecchio.
- 5. Inserire nuovamente le clips sui tubi (4).
- 6. Innestare i connettori (1) e (3).
- 7. Riempire l'impianto di riscaldamento e l'impianto per l'acqua calda sanitaria .
- Disaerare l'impianto di riscaldamento e l'impianto per l'acqua calda sanitaria (→ Capitolo 7.9).

11.7.10 Sostituzione dello scambiatore di calore a piastre dell'acqua calda sanitaria



- 1. Togliere le clip sul tubo di mandata(1).
- 2. Rimuovere il tubo di mandata.
- Svitare le due viti (2) dello scambiatore di calore a piastre dell'acqua calda sanitaria.
- 4. Rimuovere le due clip **(3)** dello scambiatore di calore a piastre dell'acqua calda sanitaria.
- Estrarre lo scambiatore di calore a piastre dell'acqua calda sanitaria(4), ruotarlo prima verso l'alto, quindi ribaltarlo in avanti.
- Verificare lo stato delle guarnizioni (5), se necessario utilizzarne di nuove.
- Posizionare lo scambiatore di calore a piastre dell'acqua calda sanitaria (4) rispettando la direzione di montaggio.
- 8. Rimettere le due clip (3) dello scambiatore di calore a piastre dell'acqua calda sanitaria.
- 9. Avvitare le due viti **(2)** dello scambiatore di calore a piastre dell'acqua calda sanitaria.
 - Coppia di serraggio: 3,5 Nm
- 10. Rabboccare l'impianto di riscaldamento.

Qualifica necessaria: Questo lavoro può essere eseguito solo da parte di personale qualificato. Rivolgersi ad un tecnico abilitato.

- Riempire e disaerare il circuito dell'acqua calda.
 (→ Capitolo 7.7)
- 12. Disaerare il prodotto. (→ Capitolo 7.9)

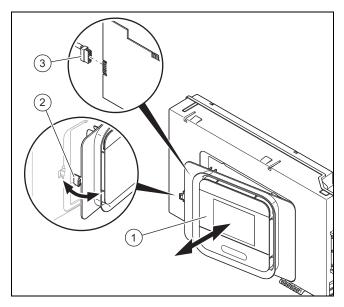
11.7.11 Sostituzione del display



Avvertenza

Utilizzare i pezzi di ricambio una volta sola.

Se si sostituisce il display, all'attivazione del prodotto il nuovo display acquisisce dalla scheda elettronica non sostituita i parametri precedentemente impostati. Dopo la sostituzione del componente display, il **codice DSN** (Device Specific Number) viene trasferito al rispettivo componente sostitutivo e scritto in modo indelebile nella sua memoria.



- 1. Allentare il display (1) dal supporto (2) sul lato sinistro.
- 2. Staccare il connettore (3) dal display.
- 3. Sostituire il display.
- 4. Innestare il connettore sul nuovo display.
- 5. Montare il display sul supporto.
- 6. Ripristinare l'alimentazione di corrente.
 - Avviene uno scambio di dati tra la scheda elettronica e il display.

11.7.12 Sostituzione della scheda elettronica



Avvertenza

Utilizzare i ricambi una volta sola.

Se è presente un errore **F.064**, controllare innanzitutto il codice di diagnostica **D.166** prima di sostituire la scheda elettronica.

Se si sostituisce la scheda elettronica, all'attivazione del prodotto la nuova scheda elettronica acquisisce dal display non sostituito i parametri precedentemente impostati. Dopo la sostituzione del componente scheda elettronica, il **codice DSN** (Device Specific Number) viene trasferito al rispettivo componente sostitutivo e scritto in modo indelebile nella sua memoria.

- Aprire l'alloggiamento della scheda comando.
 (→ Capitolo 5.7.5)
- 2. Sostituire la scheda elettronica conformemente alle istruzioni di montaggio e installazione accluse.
- 3. Chiudere la scatola di comando. (→ Capitolo 5.7.11)
- 4. Ripristinare l'alimentazione elettrica.
 - Avviene uno scambio di dati tra la scheda elettronica e il display.
- 5. Impostare eventualmente l'offset necessario.

11.7.13 Sostituzione della scheda elettronica e del display



Avvertenza

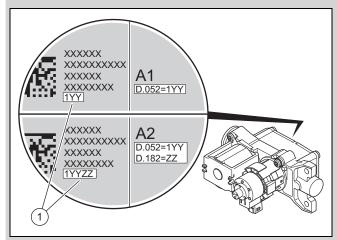
Utilizzare i ricambi una volta sola.

Se è presente un errore **F.064**, controllare innanzitutto il codice di diagnostica **D.166** prima di sostituire la scheda elettronica.

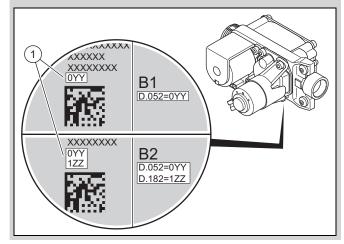
Dopo la sostituzione dei componenti display e scheda elettronica, tutte le impostazioni specifiche dell'impianto vengono cancellate.

Utilizzare eventualmente le impostazioni specifiche dell'impianto, per esempio quelle della tabella dei codici di diagnostica in appendice, se erano state annotate lì.

Condizione: Scheda elettronica e display difettosi, valvola del gas variante A1 o A2



Condizione: Scheda elettronica e display difettosi, valvola del gas variante B1 o B2



- Leggere il valore di offset (1) impresso sul retro o sul lato inferiore della valvola del gas, utilizzando ad esempio uno specchio. Nel caso di un pezzo di ricambio, leggere il valore di offset impresso sul lato anteriore della valvola del gas.
- Aprire l'alloggiamento della scheda comando.
 (→ Capitolo 5.7.5)
- Sostituire la scheda elettronica e il display conformemente alle istruzioni di montaggio e installazione incluse.
- 4. Chiudere la scatola di comando. (→ Capitolo 5.7.11)
- 5. Sostituire l'elettrodo di controllo. (→ Capitolo 11.7.15)

- 6. Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)
- 7. Ripristinare l'alimentazione elettrica.
- 8. d Dopo l'accensione, il prodotto passa direttamente al menu per l'impostazione della lingua.
- 9. Scegliere la lingua desiderata.
- 10. Leggere il **DSN-Code** (numero di identificazione apparecchio) dalla targhetta identificativa sotto il prodotto.
- Impostare il valore corretto (tramite **D.093**) per il rispettivo tipo di prodotto. (→ Capitolo 6.3)
 - L'elettronica è ora impostata sul tipo di prodotto e i parametri di tutti i codici di diagnostica corrispondono alle impostazioni di fabbrica.
 - □ La procedura guidata d'installazione si avvia.
- 12. Per riconfigurare la valvola del gas, impostare l'offset in base alla tabella seguente. Osservare la variante della valvola del gas e la famiglia del gas utilizzato.

	Metano		Gas liquido		
Variante valvola del gas	D.052	D.182	D.052	D.182	
A1	1YY	-	-	_	
A2	1YY	_	1YY	ZZ	
B1	0YY	_	0YY	1YY	
B2	0YY	_	0YY	1ZZ	

13. Controllare il tenore di CO₂ e O₂. (→ Capitolo 7.11.4)

11.7.14 Sostituzione dell'elettrodo di accensione

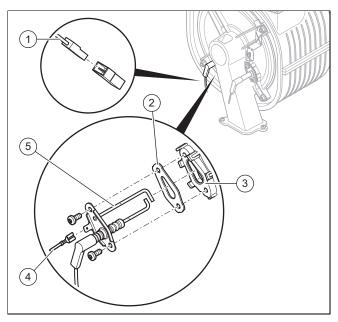


Pericolo!

Pericolo di morte a causa della fuoriuscita di fumi caldi!

Guarnizioni, viti e isolamenti sull'elettrodo di controllo e sulla camera di combustione non devono essere danneggiati.

- Evitare di danneggiare lo strato isolante del bruciatore sul retro del coperchio della camera di combustione.
- Sostituire lo strato isolante del bruciatore non appena risulta danneggiato.
- Ad ogni sostituzione, cambiare guarnizione e viti dell'elettrodo di accensione.



- 1. Staccare il cavo di messa a terra (4).
- Estrarre il connettore (1) del cavo dell'elettrodo di accensione.
- 3. Svitare le due viti.
- 4. Sfilare con cautela l'elettrodo di accensione (5) dalla flangia del bruciatore (3). Prestare attenzione a non danneggiare lo strato isolante del bruciatore sul retro del coperchio della camera di combustione.
- Togliere i residui di guarnizione sulla flangia del bruciatore.
- 6. Inserire il nuovo elettrodo di accensione con la guarnizione nuova (2).



Avvertenza

Toccare il nuovo elettrodo di accensione solo dalla parte in ceramica. La pulizia dell'elettrodo di accensione è vietata.

- 7. Stringere l'elettrodo di accensione con due viti nuove.
 - Coppia di serraggio: 3 Nm
- 8. Inserire nuovamente il connettore della linea di accensione dell'elettrodo di accensione.
- Inserire nuovamente il connettore del cavo di messa a terra

11.7.15 Sostituzione dell'elettrodo di controllo

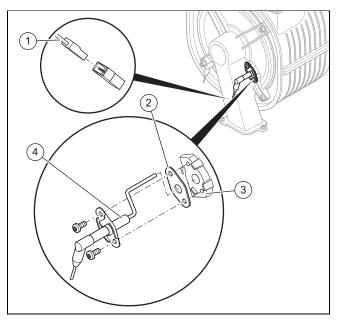


Pericolo!

Pericolo di morte a causa della fuoriuscita di fumi caldi!

Guarnizioni, viti e isolamenti sull'elettrodo di controllo e sulla camera di combustione non devono essere danneggiati.

- Evitare di danneggiare lo strato isolante del bruciatore sul retro del coperchio della camera di combustione.
- Sostituire lo strato isolante del bruciatore non appena risulta danneggiato.
- Ad ogni sostituzione, cambiare guarnizione e viti dell'elettrodo di controllo.



- Estrarre il connettore (1) del cavo dell'elettrodo di controllo.
- 2. Svitare le due viti.
- 3. Sfilare con cautela l'elettrodo di controllo (4) dalla flangia del bruciatore (3). Prestare attenzione a non danneggiare lo strato isolante del bruciatore sul retro del coperchio della camera di combustione.
- 4. Togliere i residui di guarnizione sulla flangia del bruciatore.
- 5. Inserire il nuovo elettrodo di controllo con la nuova guarnizione (2).



Avvertenza

Toccare il nuovo elettrodo di controllo solo dalla parte in ceramica. La pulizia dell'elettrodo di controllo è vietata.

- 6. Stringere l'elettrodo di controllo con due nuove viti.
 - Coppia di serraggio: 3 Nm
- Inserire nuovamente il connettore della linea di accensione dell'elettrodo di controllo.
- 8. Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)
- 9. Aprire il rubinetto d'intercettazione del gas.
- 10. Collegare il prodotto all'alimentazione elettrica.
- Tramite **D.146**, abilitare il codice di diagnostica **D.147**.
 (→ Capitolo 6.3)
- 12. Impostare il codice di diagnostica **D.147** su **Nuovo elettrodo** (→ Capitolo 6.3).
- 13. Controllare il tenore di CO₂ e O₂. (→ Capitolo 7.11.4)

11.7.16 Posa dei fasci di cavi



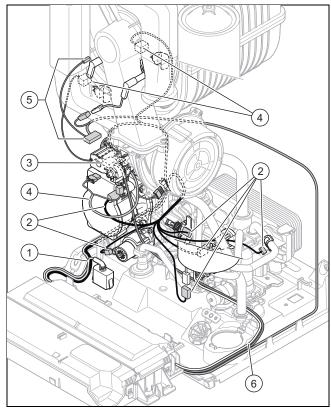
Avvertenza

Le temperature elevate possono causare danni ai cablaggi.

La posa errata dei cablaggi può causare disturbi elettromagnetici.

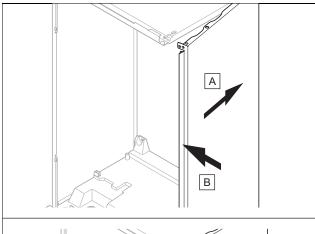
Per evitare danni e anomalie, installare i cablaggi come illustrato in figura.

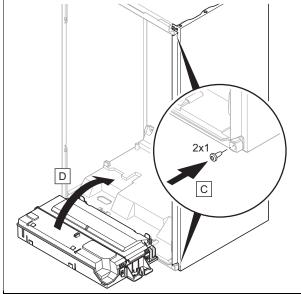
- 1. Montare il fascio di cavi come illustrato in figura.
- Nell'inserire i connettori fare attenzione alla codifica cromatica.



- 1 Cavo dello zoccolo a spina
- 2 Cablaggio del sistema idraulico (flussometro sanitario a elica, sensore di pressione acqua, sensore di temperatura, valvola deviatrice a 3 vie)
- 3 Cavo pompa ad alta efficienza
- Fascio di cavi (ventilatore, valvola del gas, sensori di temperatura)
- Fascio di cavi accensione
- 6 Cavo del microaccumulo per acqua calda sanitaria
- 3. Montare il fascio di cavi come illustrato in figura.
- Nell'inserire i connettori fare attenzione alla codifica cromatica.

11.7.17 Conclusione della riparazione





- 1. Se è stato smontato il rivestimento laterale, montarlo come illustrato in figura.
- 2. Stringere il rivestimento laterale con due nuove viti.
- 3. Montare il pannello anteriore. (→ Capitolo 7.11.3)
- Evtl. montare i moduli sotto il prodotto (→ Istruzioni per l'installazione Modulo).
- Provvedere all'alimentazione di corrente, se non è ancora stato fatto.
- 6. Riaccendere il prodotto, se non è ancora stato fatto.
- 7. Aprire tutti i rubinetti di manutenzione e il rubinetto di intercettazione del gas, se non è ancora stato fatto.
- 8. Verificare la tenuta del prodotto. (→ Capitolo 7.15)

12 Messa fuori servizio

12.1 Disattivazione temporanea

- 1. Premere (b) per meno di 3 secondi per attivare la modalità stand-by.
- 2. Chiudere il rubinetto di intercettazione del gas.
- Chiudere il rubinetto di intercettazione sul raccordo dell'acqua fredda.

12.2 Disattivazione definitiva

- Scaricare il circuito di riscaldamento del prodotto.
 (→ Capitolo 10.5.1)
- 2. Scaricare il circuito dell'acqua calda del prodotto. (→ Capitolo 10.5.2)
- 3. Premere il tasto (b) per meno di 3 secondi per attivare la modalità stand-by.
 - Il display si oscura.
- 4. Scollegare il prodotto dall'alimentazione di corrente.
- 5. Chiudere il rubinetto di intercettazione del gas.
- Chiudere il rubinetto di intercettazione sul raccordo dell'acqua fredda.

13 Smaltimento dell'imballaggio

- Smaltire correttamente gli imballaggi.
- ► Osservare tutte le norme vigenti.

14 Servizio assistenza tecnica

I Centri di Assistenza autorizzati Hermann Saunier Duval sono formati da tecnici qualificati e sono istruiti direttamente da Hermann Saunier Duval sui prodotti.

I Centri di Assistenza autorizzati Hermann Saunier Duval utilizzano inoltre solo ricambi originali.

Contatti il Centro di Assistenza autorizzato Hermann Saunier Duval più vicino chiamando il numero verde 800-233 625 oppure consultando il sito www.hermann-saunierduval.it

Appendice

A Indicazione delle lunghezze dei tubi per l'installazione B23P



Avvertenza

La lunghezza massima del tubo (solo tubo diritto) corrisponde alla lunghezza tubazione fumi massima ammessa senza curve. Se vengono utilizzate curve, la lunghezza del tubo massima deve essere ridotta in base alle caratteristiche dinamiche della portata delle curve. Le curve non devono essere direttamente una successiva all'altra, perché in questo modo la perdita di pressione aumenta.

Lunghezze del tubo B23P, installazione

	Tipo di installazione B23P
	Lunghezza in m, Ø ≥ 80 mm
25 MA-CS/1	32 m
25 MA-CS/1-CI	32 m
30 MA-CS/1	32 m
35 MA-CS/1-CI	29 m
35 MA-CS/1	29 m
30 MA-CS/1-CI	32 m

B Livello di comando per il tecnico qualificato



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici o alcuni passaggi della procedura guidata d'installazione non siano visibili.

Livello impostazione	Valori		- Unità	Incremente colorione eniogezione	Regola-	
	min.	max	Unita	Incremento, selezione, spiegazione	zione di fabbrica	
Inserire il codice accesso	00	99		1 (Codice del tecnico qualificato: 96)		
Panoramica dati	Valore o	corrente				
Procedura guidata d'installazione						
→ Lingua:				Lingue selezionabili	specifico del Paese	
Inserire il codice accesso	00	99		1 (Codice del tecnico qualificato: 96)		
→ Data:				Data corrente		
→ Ora:				Ora corrente		
→ Codice apparecchio (DSN)	0	199		Impostazione del codice di identificazione apparecchio (visualizzato solo in caso di ricambio doppio)		
→ Riempire l'impianto con acqua				Controllare la pressione di riempimento ed eventualmente rabboccare l'impianto di riscaldamento.		
Avvertenza sulla disaerazione manuale				Prima della fase successiva, verificare che tutti i circuiti di riscaldamento e dell'acqua calda sanitaria siano disaerati manualmente.		
→ Selezione tipo di gas				1: Metano 2: Propano 30/37 mbar 3: Gas speciale FR 4: Gas speciale GB 5: Gas speciale IT 6: Propano 50 mbar 7: Gas Ls Viene visualizzata solo la selezione per il rispettivo prodotto. Se il vostro prodotto può essere commutato sul gas liquido e si seleziona Gas liquido, occorre applicare i relativi adesivi.		

Livello impostazione	Valori		- Unità	In a second control of the second control of	Regola- zione di
	min.	max	Unita	Incremento, selezione, spiegazione	fabbrica
→ Offset mot. passo-passo valvola gas	101	183		Questo valore corrisponde al codice di diagnostica D.052 se l'offset è indicato sul retro della valvola del gas (è necessario solo in caso di sostituzione doppia di display e scheda elettronica). Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas.	
	20	70		Questo valore corrisponde al codice di diagnostica D.052 se l'offset è indicato sul lato inferiore della valvola del gas (è necessario solo in caso di sostituzione doppia di display e scheda elettronica). Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas.	
→ Offset mot.passo-passo valv. gas 2	1	80		Questo valore corrisponde al codice di diagnostica D.182 se l'offset è indicato sul retro della valvola del gas (è necessario solo in caso di sostituzione doppia di display e scheda elettronica). Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas. Valido per prodotti con tipo di gas impostato Gas liquido.	
	101	199		Questo valore corrisponde al codice di diagnostica D.182 se l'offset è indicato sul lato inferiore della valvola del gas (è necessario solo in caso di sostituzione doppia di display e scheda elettronica). Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas. Valido per prodotti con tipo di gas impostato Gas liquido.	
→ Impianto fumi canna fumaria sin- gola				L'adattamento avviene automaticamente. In funzione del prodotto	
→ Modalità operativa idraulica	0	4		0: Δp cost. senza by-pass 1: Kick Δp cost. senz. by-pass 2: Δp cost. by-pass 3: ΔT divario 4: Velocità pompa fissa	*
→ Regolare la pressione disponibile			mbar		
→ Regolazione differenziale			K	Questa selezione dipende dall'impostazione Modalità operativa idraulica.	
→ Regolazione velocità pompa			%	Questa selezione dipende dall'impostazione Modalità operativa idraulica.	
→ Regolaz. in base a condizioni atmosf.				O: Disattivata 1: Attivata Questa funzione deve essere attivata solo se è installato un sensore di temperatura esterna e non è presente una centralina per la temperatura ambiente. In funzione del prodotto	
→ Curva di riscaldamento	0,1	4,0		Incremento: 0,05 In funzione del prodotto	1,2
→ Contatto tecnico qualificato				Azienda, Numero telefono	
Programmi di test					
→ P.XXX	Valore	corrente		Eventuali informazioni dettagliate sono riportate nella tabella Programmi di test.	
Test att.					
→ T.XXX	Valore	corrente		Eventuali informazioni dettagliate sono riportate nella tabella Test attuatori.	
Codici di diagnostica	1		1		1
→ D.XXX	Valore	corrente		Eventuali informazioni dettagliate sono riportate nella tabella Codici di diagnostica.	
Storico errori	1		1		1
* Selezionare il punto di funzionamento	ottimale p	er l'impiar	nto in loco.		

Livello impostazione	Valo	Valori		Increments colorions enioreniens	Regola- zione di
	min.	max	Unità	Incremento, selezione, spiegazione	fabbrica
→ F.XXX	Valore co	orrente		I codici di errore vengono visualizzati solo suc- cessivamente e possono essere cancellati se si sono verificati dei difetti.	
				Eventuali informazioni dettagliate sono riportate nella tabella Codici di errore.	
Storico funzionamento emergenz	za				
→ L.XXX	Valore co	orrente		Codici reversibili	
→ N.XXX				Codici irreversibili	
				Eventuali informazioni dettagliate sono riportate nella tabella Codici di funzionamento d'emergenza.	
Codici di manutenzione					
→ I.XXX	Valore c	orrente		Per informazioni più dettagliate consultare la tabella dei codici di manutenzione.	
Impostazioni di fabbrica?				No, Sì	

C Codici di diagnostica



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili o non siano regolabili per il rispettivo prodotto.

Codice di diagnostica	Valori		Unità	Incremento, selezione, spiega-	Impostazione	
	min.	max	Unita	zione	Fabbrica	Attuale
D.000 Carico massimo nel modo riscaldamento	in funzione della potenza		kW	Carico parziale del riscaldamento regolabile: il campo di regolazione è riportato nei dati tecnici. Non tutti i prodotti hanno un campo di regolazione. auto: il prodotto adatta automaticamente il carico parziale massimo del riscaldamento al fabbisogno di corrente dell'impianto.	auto	
D.001 Tempo di post-funzionamento pompa circuito di riscaldamento	1	60	min	1 (Tempo di post-funzionamento pompa interna per il modo riscaldamento)	5	
D.002 Tempo massimo di blocco del bruciatore	2	60	min	1 (Tempo di blocco del bruciatore ri- scaldamento max. con temperatura di mandata di 20 °C)	20	
D.003 Valore reale temperatura dell'acqua calda sanitaria	Valore	corrente	°C	1		
D.004 Temperatura del bollitore ACS	Valore	corrente	°C	Valore misurato del sensore di tem- peratura del bollitore.		
D.005 Valore nominale temperatura di mandata del riscaldamento	Valore	corrente	°C	Max del valore massimo impostato in D.071 , limitato da una centralina eBUS, se collegata.		
D.006 Valore nominale della temperatura dell'acqua calda sanitaria	Valore corrente		°C		35	
D.008 Stato termostato ambiente (230V)				Off : Off On : On		
D.009 Valore nominale centralina eBUS	Valore	corrente		Appare se una centralina è collegata.		

Codice di diagnostica	Valori		11143	Incremento, selezione, spiega-	Impostazione	
	min.	max	Unità	zione	Fabbrica	Attuale
D.010 Stato della pompa circuito di riscaldamento	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.011 Stato pompa esterna	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.012 Stato pompa di carica del bollitore	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.013 Stato della pompa di ricircolo	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.015 Stadio della pompa	Valore	corrente	%			
D.016 Stato termostato ambiente (24V)	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.017 Tipo di regolazione riscaldamento				Regolaz. temp. di mandata Regolaz. temp. di ritorno (se è stata attivata la regolazione della temperatura di ritorno, la funzione per il rilevamento automatico della potenza termica non è attiva.)	Regola- zione della tem- peratura di mandata	
D.018 Modalità operativa pompa circuito di riscaldamento				1: Permanente (la pompa è in funzione durante la richiesta di attivazione del termostato ambiente) 3: Eco (la pompa funziona a intermittenza dopo il funzionamento del bruciatore. Ciclo della pompa: 5 min ON/25 min OFF)	Eco	
D.020 Impostazione temperatura max. del- l'acqua calda sanitaria	50	a se- conda del prodotto (60 o 65)	°C	1 Solo prodotto con produzione di ac- qua calda sanitaria	a seconda del prodotto (60 o 65)	
D.021 Stato preriscaldo per ACS	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.022 Stato richiesta ACS	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.023 Stato richiesta di riscaldamento	Valore	corrente		Off : Off On : On		
D.025 Stato richiesta ACS centralina eBUS	Valore	corrente		Off : Off On : On (Appare se una centralina è collegata.)		
D.026 Funzione relè supplementare interno D.027 Funzioni del relè supplementare esterno 1 D.028 Funzioni del relè supplementare esterno 2	1	9		1: Pompa di ricircolo 2: Pompa esterna 3: Pompa di carica boll. 4: Cappa aspirante 5: Valv.elettrom. esterna 6: Messaggio d'errore esterno 8: Comando a distanza eBUS 9: Pompa antilegionella 10: Valv. bypass bollit. solare	2	
D.029 Portata circuito di riscaldamento	Valore	corrente	l/h	Portata corrente dal flussometro sa- nitario		
D.031 Dispositivo di riempimento automatico	Valore	corrente		Semiautomat. Automatico		
D.033 Valore nominale numero di giri del ventilatore	Valore	corrente	rpm			
D.034 Valore reale numero di giri del ventilatore	Valore	corrente	rpm			

Codice di diagnostica	Valori		11143	Incremento, selezione, spiega-	Impostazione	
	min.	max	Unità	zione	Fabbrica	Attuale
D.035 Posizione valvola a 3 vie	Valore	corrente	%	0: Posizione riscaldamento 1: Posizione centrale 2: ACS	1	
D.036 Portata circuito dell'acqua calda sanitaria	Valore	corrente	l/min	Portata corrente dal flussometro sa- nitario a elica		
D.039 Valore reale temperatura dell'acqua fredda	Valore	corrente	°C	Temperatura in entrata ACS		
D.040 Valore reale temperatura di mandata	Valore	corrente	°C			
D.041 Valore reale temperatura di ritorno	Valore	corrente	°C			
D.043 Curva di riscaldamento	0,1	4,0		0,05	1,2	
D.045 Offset curva di riscaldamento	5	30	°C	1	21	
D.047 Temperatura esterna	Valore	corrente	°C	Solo in collegamento con un sensore di temperatura esterna.		
D.052 Offset motore passo-passo valvola del gas	101	183		Offset indicato sul retro della valvola del gas. Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas.	In funzione del prodotto	
	20	70		Offset indicato sul lato inferiore della valvola del gas. Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas.	In funzione del prodotto	
D.058 Riscaldamento integrativo circuito solare	3	5		 3: Val. nom. min. ACS 60 °C 5: Auto Temperatura di uscita 40 °C: Con una temperatura in entrata ≤ 35 °C, il generatore di calore si avvia per raggiungere la temperatura di uscita impostata. Con una temperatura in entrata > 35 °C il generatore di calore si arresta oppure non si avvia. Quando la temperatura in entrata è < 30 °C, il generatore di calore si riavvia. Temperatura di uscita 60 °C: Con una temperatura in entrata ≤ 55 °C, il generatore di calore si avvia per raggiungere la temperatura di uscita impostata. Con una temperatura in entrata > 55 °C il generatore di calore si arresta oppure non si avvia. Quando la temperatura in entrata è < 50 °C, il generatore di calore si arresta oppure non si avvia. Solo per prodotti con produzione di acqua calda sanitaria integrata. 	5	
D.060 N. errori di surriscaldamento	Valore	corrente				
D.061 N. errori di accensione	Valore	corrente				
D.062 Abbassamento notturno	0	30	°C	1	0	
D.064 Tempo di accensione medio	Valore	corrente	S			

Codice di diagnostica	Valori		- Unità	Incremento, selezione, spiega-	Impostazione	
	min.	max	Unita	zione	Fabbrica	Attuale
D.065	Valore	corrente	s			
Tempo di accensione massimo						
D.066 Attivazione preriscaldo				Preriscaldo disattivato = Off Preriscaldo attivato = On	In funzione del prodotto	
D.067	Valore	corrente	min			
Tempo di blocco residuo del bruciatore						
D.068 Numero di accensioni fallite durante il 1° tentativo	Valore	corrente				
D.069 Numero di accensioni fallite durante il 2° tentativo	Valore	corrente				
D.070 Regolazione valvola a 3 vie	0	2		0: Auto 2: Posizione riscaldamento	0	
D.071 Temperatura nominale di mandata max.	40	80	°C	1	75	
D.072 Post-funzionamento della pompa dopo carica del bollitore	0	10	min	Pompa interna	2	
D.073	-15	5	K	1	0	
Offset valore nominale ACS						
D.074 Protezione antilegionella bollitore				Off : Off On : On	On : On	
D.075 Durata max. carica del bollitore	20	90	min	1	45	
D.077 Carico massimo in modalità acqua calda sanitaria		one della enza	kW	1	Carico max.	
D.078 Valore nominale temperatura massima di mandata ACS	50	80	°C	Avvertenza II valore selezionato deve essere di min. 15 K superiore al valore nominale impostato del bollitore.	75	
D.080 Ore di esercizio riscaldamento	Valore	corrente	h			
D.081 Ore di esercizio ACS	Valore	corrente	h			
D.082 Start bruciatore modo riscaldamento	Valore	corrente				
D.083 Avvii bruciatore acqua calda sanitaria	Valore	corrente				
D.084 Ore di esercizio fino alla manutenzione	""	7000	h	1 "" = disattivato	5000	
D.085 Carico minimo dell'apparecchio		one della enza	kW	1	Carico min.	
D.088 Portata min. ACS	Valore	corrente		0: 1,5 l/min (senza ritar.) 1: 3,7 l/min (2 s di rit.)		
D.090 Centralina eBUS				Non riconosciuto : Off Riconosciuto : On		
D.091 Stato collegamento DCF				0: Nessuna ricezione 1: Ricezione dati 2: Sincronizzato 3: Valida		

Codice di diagnostica	Valori		Unità	Incremento, selezione, spiega-	Impostazione	
	min.	max	- Jinta	zione	Fabbrica	Attuale
D.092				0: Non collegato		
Bollitore a stratificazione				1: Errore di comunicazione		
				2: Connessione attiva		
D.093	Valore	corrente			In funzione	
Identificazione apparecchio (DSN)					del prodotto	
D.094				No : Off	production	
Cancellazione storico errori				Sì : On		
D.095	Valore	corrente				
Versioni software	""					
D.096				No : Off		
Impostazioni di fabbrica?				Sì : On		
D.098				Resistenza di codifica 1		
Valore resistenza di codifica				Resistenza di codifica 3		
D.124	Valore	corrente		0: funzionamento comfort		
Stato attuale Smart ECO				1: modalità eco		
D.125	Valore	corrente	°C			
Sensore uscita sanitario bollitore a stratificazione interno						
D.128	Valore	corrente	°C		40	
Valore nominale temperatura minima di mandata modo riscaldamento						
D.129	Valore	corrente	°C		40	
Valore nominale minimo ACS						
D.145	Valore	corrente		Codice di diagnostica per la disatti-		
Disattivazione riconoscimento con-				vazione del controllo del blocco fumi.		
dotto aria-fumi bloccato				Utilizzare questo codice di diagno- stica solo se durante la prima messa in servizio il prodotto mostra il codice		
				di errore F.035 .		
				Dopo aver controllato il condotto aria-fumi e aver eliminato un even-		
				tuale blocco, il controllo del blocco		
				fumi deve essere disattivato con il		
				parametro D.145 .		
D.146				No : Off		
Abilitazione sostituzione elettrodo di controllo				Sì : On		
D.147				0: No		
Sostituzione elettrodo di controllo				1: Nuovo elettrodo		
				(Selezione Nuovo elettrodo possi-		
				bile solo se D.146 è abilitato)		
D.156				No = Tipo di gas selezionato: Off		
Abilitazione trasformazione ad un altro tipo di gas				Sì = Abilitaz. selezione tipo gas: On		
D.157	-			0: Non selezionato		
Selezione tipo di gas				1: Metano		
				2: Propano 30/37 mbar		
				3: Gas speciale FR		
				4: Gas speciale GB		
				5: Gas speciale IT		
				6: Propano 50 mbar		
				7: Gas Ls		
				Qui viene visualizzata solo la sele-		
				zione per il rispettivo prodotto.		

Codice di diagnostica	Valori		- Unità	Incremento, selezione, spiega-	Impostazione	
	min.	max	Uiiila	zione	Fabbrica	Attuale
D.158 Regolazione rapporto gas-aria	0	-5		0: Valore standard -1: Impoverimento 1 -2: Impoverimento 2 -3: Impoverimento 3 -4: Impoverimento 4 -5: Impoverimento 5 Solo con funzionamento a metano.	0	
D.159 Tempo di blocco processo commutazione				O: Disattivata 1: Attivata Tempo di blocco commutazione tra modalità acqua calda sanitaria e modo riscaldamento	Attivata	
D.160 Valore nominale pressione acqua dispositivo di riempimento automatico	1,0	2,0	bar	0,1 In funzione del prodotto	1,5	
D.161 Data prossima manutenzione	Valore	corrente			Data corrente + 1 anno	
D.162 Regolazione azionata in base alle condizioni atmosferiche				1: Attivata Vale solo se è installato un sensore di temperatura esterna e non è presente una centralina per la temperatura ambiente. In funzione del prodotto	1	
D.163 Funzioni relè supplementare interno 2				1: Pompa di ricircolo 11: Disposit. riempim. autom. Per i prodotti con dispositivo di riempimento automatico la regolazione di fabbrica è 11.	In funzione del prodotto	
D.164 Impianto fumi canna fumaria singola	-5	5		Per compensare le perdite di pressione dal condotto aria-fumi, è necessaria un'impostazione nella procedura guidata d'installazione (in funzione del Paese) o del codice di diagnostica D.164 .	0	
D.166 Indice errori ADC	0	50		1: controllare il sensore della temperatura di mandata 2: controllare il sensore della temperatura di ritorno 5: controllare la resistenza di codifica della cella di riscaldamento 6: controllare l'elettrodo di controllo 7-8: controllare l'elettrodo di accensione 9: controllare il sensore temperatura di entrata acqua calda sanitaria 15: controllare la resistenza di codifica del ventilatore 17, 19, 20: controllare l'elettrodo di controllo >30: sostituire la scheda elettronica	0	
D.167 Collegamento bollitore	0	1		Bollitore non collegato Bollitore collegato	0	
D.170 Modalità di funzionamento idraulica	0	4		 Δp cost. senza by-pass Kick Δp cost. senz. by-pass Δp cost. by-pass ΔT divario Velocità pompa fissa I codici di diagnostica D.171 - D.175 si riferiscono alla selezione in D.170. 	In funzione del prodotto	
D.171 Valore nominale livello di pressione	100	400	mbar	Valido per Δp cost. senza by-pass, Kick Δp cost. senz. by-pass e Δp cost. by-pass.	200	

Codice di diagnostica	Valori		Unità	Incremento, selezione, spiega-	Impostazione	
	min.	max	Unita	zione	Fabbrica	Attuale
D.172 Valore nominale differenziale	Valore	corrente	К	Valido per ΔT divario .	20	
D.173 Livello di pressione minimo	Valore	corrente	mbar	Valido per ΔT divario .	100	
D.174 Livello di pressione massimo	Valore	corrente	mbar	Valido per Kick Δp cost. senz. by- pass, Δp cost. by-pass e ΔT diva- rio.	400	
D.175 Stadio della pompa	Valore	corrente	%	10 Valido per Velocità pompa fissa .	100	
D.182 Offset motore passo-passo valvola del gas 2	1	80		Offset indicato sul retro della valvola del gas. Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas. Valido per prodotti con tipo di gas impostato Gas liquido.	In funzione del prodotto	
	101	199		Offset indicato sul lato inferiore della valvola del gas. Nel caso dei ricambi, l'offset è indicato sul lato anteriore della valvola del gas. Valido per prodotti con tipo di gas impostato Gas liquido.	In funzione del prodotto	
D.185 Configurazione tipo canna fumaria	0	1		O: Canna fumaria singola 1: Canna fumaria collettiva Selezione Canna fumaria collettiva possibile solo se D.187 è abilitato.	0	
D.186 Schema canna fumaria collettiva	0	5		0: non selezionato 1: Schema 1 2: Schema 2 3: Schema 3 4: Schema 4 5: Schema 5 Visibile se per D.185 è selezionato Canna fumaria collettiva. Qui viene visualizzata solo la selezione per il rispettivo prodotto.	0	
D.187 Abilitazione configurazione impianto fumi				Abilitare Selezionati (visibile solo se è montato il kit di conversione tubo di aspirazione del- l'aria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di massa)	In funzione del prodotto	

D Codici di stato



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili nel rispettivo prodotto.

Codice	Significato	
S.000	Per il modo riscaldamento non è presente alcuna richiesta.	
S.001	Il modo riscaldamento è attivo ed il ventilatore si trova in modalità di pre-funzionamento.	
S.002	Il modo riscaldamento è attivo e la pompa di riscaldamento si trova in modalità di pre-funzionamento.	
S.003	Il modo riscaldamento è attivo e l'apparecchio è acceso.	
S.004	Il modo riscaldamento è attivo ed il bruciatore è in funzione.	
S.005	Il modo riscaldamento è attivo e la pompa di riscaldamento ed il ventilatore si trovano in modalità di post-funzionamento.	
S.006	Il modo riscaldamento è attivo ed il ventilatore si trova in modalità di post-funzionamento.	
S.007	Il modo riscaldamento è attivo e la pompa di riscaldamento si trova in modalità di post-funzionamento.	
S.008	Il modo riscaldamento è attivo e l'apparecchio si trova nel tempo di blocco del bruciatore.	

Codice	Significato		
S.009	Il modo riscaldamento è attivo e l'apparecchio esegue un adattamento automatico della deriva dell'elettrodo di regolazione per compensare l'invecchiamento dell'elettrodo.		
S.010	Per un prelievo di acqua calda sanitaria non vi è alcuna richiesta.		
S.011	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo ed il ventilatore si trova in modalità di avvio.		
S.012	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo e la pompa di riscaldamento si trova in modalità di mandata.		
S.013	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo e l'apparecchio è acceso.		
S.014	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo ed il bruciatore è in funzione.		
S.015	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo e la pompa di riscaldamento ed il ventilatore si trovano in modalità di post-funzionamento.		
S.016	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo ed il ventilatore si trova in modalità di post-funzionamento.		
S.017	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo e la pompa di riscaldamento si trova in modalità di post- funzionamento.		
S.019	Il prelievo di acqua calda sanitaria è attivo e l'apparecchio esegue un adattamento automatico della deriva dell'elettrodo di regolazione per compensare l'invecchiamento dell'elettrodo.		
S.020	Per la carica del bollitore acqua calda sanitaria non vi è alcuna richiesta.		
S.021	La carica del bollitore acqua calda sanitaria è attiva e il ventilatore è in funzione.		
S.022	La carica del bollitore acqua calda sanitaria è attivo e la pompa si trova in modalità di mandata.		
S.023	La carica del bollitore acqua calda sanitaria è attiva e l'apparecchio è acceso.		
S.024	La carica del bollitore acqua calda sanitaria è attiva ed il bruciatore è in funzione.		
S.025	La carica del bollitore acqua calda sanitaria è attiva e la pompa ed il ventilatore si trovano in modalità di post-funzionamento.		
S.026	La carica del bollitore acqua calda sanitaria è attiva ed il ventilatore si trova in modalità di post-funzio- namento.		
S.027	La carica del bollitore acqua calda sanitaria è attiva e la pompa di riscaldamento si trova in modalità di post-funzionamento.		
S.028	La carica del bollitore ad accumulo è attiva e l'apparecchio si trova nel tempo di blocco del bruciatore.		
S.029	La carica del bollitore ad accumulo è attiva e l'apparecchio esegue un adattamento automatico della deriva dell'elettrodo di ionizzazione per compensare l'invecchiamento dell'elettrodo.		
S.030	Non vi è alcuna richiesta del termostato. Il modo riscaldamento è bloccato.		
S.031	Il modo riscaldamento è disattivato e non vi è alcuna richiesta di acqua calda sanitaria.		
S.032	Il ventilatore si riavvia a causa di un differenza di regime eccessiva.		
S.034	La funzione antigelo è attiva.		
S.039	Il termostato a contatto del pavimento o la pompa della condensa bloccano il funzionamento del bruciatore. L'apparecchio si trova in un tempo di attesa.		
S.041	La pressione dell'acqua nell'impianto di riscaldamento è troppo alta.		
S.042	Un'unità esterna (ad es. pompa della condensa o serranda fumi esterna) blocca il funzionamento del bruciatore. L'apparecchio si trova in un tempo di attesa.		
S.054	A causa della mancanza di acqua l'apparecchio si trova in un tempo di attesa.		
S.057	La modalità di emergenza della regolazione della combustione blocca il funzionamento del bruciatore. L'apparecchio si trova in un tempo di attesa.		
S.059	Richiesta di calore presente. La portata acqua in circolazione non è sufficiente per avviare il bruciatore.		
S.088	Il programma di spurgo è attivo.		
S.091	La modalità di presentazione è attiva con funzionalità limitate.		
S.092	L'auto test della portata acqua di circolazione è attivo.		
S.093	Al momento non è possibile eseguire una misurazione dei fumi.		
S.096	L'autotest per il sensore della temperatura di ritorno è attivo. I requisiti di riscaldamento sono bloccati.		
S.097 S.098	L'auto test per il sensore di pressione dell'acqua è attivo. I requisiti di riscaldamento sono bloccati. L'autotest per il sensore della temperatura di mandata e ritorno è attivo. I requisiti di riscaldamento		
S.109	sono bloccati. La modalità standby è attiva.		
S.175	È in corso la procedura guidata d'installazione e tutte le richieste sono bloccate.		
S.199	L'apparecchio viene riempito automaticamente di acqua.		
S.326	L'apparecchio viene riempito automaticamente di acqua. Il test idraulico di sensori e attuatori è attivo.		
S.328	La pompa esterna è costantemente in funzione e non è collegata all'apparecchio.		
0.320	La pompa esterna e costantemente in iunzione e non e conegata an apparecono.		

Codice	Significato
S.335	Viene controllata l'eventuale presenza di un blocco dei fumi.
S.341	L'apparecchio riduce temporaneamente il carico alla modulazione minima a causa del funzionamento continuo prolungato del bruciatore.
S.599	L'apparecchio indica un errore.

E Codici d'errore



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili nel rispettivo prodotto.



Avvertenza

A causa di un test di blocco della condensa dopo l'ultimo tentativo di accensione, i messaggi di errore **F.028**, **F.029** e **F.347** vengono visualizzati in ritardo. Attendere la visualizzazione dei messaggi di errore!

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.000 Il segnale del sensore della temperatura di mandata è in-	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di mandata	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
terrotto.	Sensore della temperatura di mandata difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di mandata.
F.001 Il segnale del sensore della temperatura di ritorno è inter-	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di ritorno	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
rotto.	Sensore della temperatura di ritorno difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di ritorno.
F.002 Il segnale del sensore di temperatura del raccordo dell'acqua	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di temperatura dell'acqua calda sanitaria	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
calda è interrotto.	Sensore di temperatura dell'acqua calda sanitaria difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di temperatura dell'acqua calda sanitaria.
F.003 Il segnale del sensore della temperatura del bollitore è in-	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di temperatura del bollitore	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
terrotto.	Sensore di temperatura del bollitore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di temperatura del bollitore.
F.010 Il sensore della temperatura di mandata è cortocircuitato.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di mandata	Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore della temperatura di mandata difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di mandata.
F.011 Il sensore della temperatura di ritorno è cortocircuitato.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di ritorno	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore della temperatura di ritorno difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di ritorno.
F.012 Il sensore di temperatura del raccordo dell'acqua calda è cortocircuitato.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di temperatura dell'acqua calda sanitaria	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore di temperatura dell'acqua calda sanitaria difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di temperatura dell'acqua calda sanitaria.
F.013 Il sensore della temperatura del bollitore è cortocircuitato.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di temperatura del bollitore	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore di temperatura del bollitore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di temperatura del bollitore.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.020 Il limitatore di temperatura di sicurezza (STB) interrompe il comando della valvola del gas. La valvola del gas è stata	Acqua insufficiente nel prodotto.	Riempire l'impianto di riscaldamento.
	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di mandata	Verificare che il prodotto e l'impianto non presentino perdite. Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
chiusa perché la temperatura della sonda della temperatura di mandata o di ritorno ha supe- rato il valore limite massimo.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di ritorno	➤ Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore della temperatura di mandata difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di mandata.
	Sensore della temperatura di ritorno difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di ritorno.
	La pompa è difettosa.	Controllare ed eventualmente sostituire la pompa.
	Valvola deviatrice a 3 vie difettosa o bloccata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola deviatrice a 3 vie.
	Sonda di pressione acqua gua- sta	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di pressione dell'acqua.
	Sensore di portata volumetrica difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di portata volumetrica.
	Scarica tramite cavo, connettore o elettrodo di accensione senza scintille visibili	► Verificare cavo di accensione, connettore e elettrodo.
F.022 Acqua mancante o insufficiente	Acqua insufficiente nel prodotto.	 Riempire l'impianto di riscaldamento. Verificare che il prodotto e l'impianto non presentino perdite.
nel prodotto oppure pressione acqua insufficiente.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di pressione dell'acqua	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Cavo di collegamento con la pompa/il sensore di pressione dell'acqua staccato/non innestato/difettoso	► Controllare il cavo di collegamento con la pompa/con il sensore di pressione dell'acqua.
	Sonda di pressione acqua gua- sta	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di pressione dell'acqua.
	Funzionamento pompa anomalo	► Controllare ed eventualmente sostituire il cavo di collegamento con la pompa/con il sensore di pressione dell'acqua.
	Valvola elettromagnetica del di- spositivo di riempimento auto- matico guasta	► Controllare il dispositivo di riempimento automatico e sostituire event. il dispositivo di riempimento.
	Vaso di espansione interno difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il vaso di espansione interno.
F.023	Aria nel prodotto	► Sfiatare l'impianto di riscaldamento.
La differenza di temperatura tra mandata e ritorno è eccessiva.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di mandata	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di ritorno	Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore della temperatura di mandata difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di mandata.
	Sensore della temperatura di ritorno difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di ritorno.
	Pompa bloccata	► Verificare la funzionalità della pompa.
	La pompa funziona al minimo della potenza	► Verificare la funzionalità della pompa.
	Valvola deviatrice a 3 vie difettosa o bloccata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola deviatrice a 3 vie.
	Vaso di espansione interno difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il vaso di espansione interno.
F.024	Aria nel prodotto	► Sfiatare l'impianto di riscaldamento.
L'aumento di temperatura è troppo rapido.	Pressione dell'impianto troppo bassa	► Controllare la pressione dell'impianto.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.024 L'aumento di temperatura è troppo rapido.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di mandata	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di ritorno	Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore della temperatura di mandata difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di mandata.
	Sensore della temperatura di ritorno difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di ritorno.
	Pompa bloccata	► Verificare la funzionalità della pompa.
	La pompa funziona al minimo della potenza	► Verificare la funzionalità della pompa.
	Valvola deviatrice a 3 vie difettosa o bloccata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola deviatrice a 3 vie.
	Vaso di espansione interno difettoso	Controllare ed eventualmente sostituire il vaso di espansione interno.
F.025 La temperatura dei fumi è troppo alta.	Cablaggio difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina (scheda elettronica: connettore X20, contatto 14/15).
	Se presente: il termocontatto fumi è scattato	► Controllare ed eventualmente sostituire il termocontatto fumi.
F.027 Un segnale fiamma è stato rile-	Valvola elettromagnetica del gas non a tenuta	► Controllare il funzionamento della valvola del gas ed eventualmente sostituirla.
vato con bruciatore spento.	Circuito stampato guasto	► Sostituire il circuito stampato.
F.028 Il segnale fiamma non è stato riconosciuto durante la fase di accensione.	Accensione difficoltosa	Controllare l'eventuale presenza di danni su scambiatore di calore, sifone, adattatore del sifone, tubo flessibile del sifone (collegamento tra scambiatore di calore primario e sifone, nonché tubo flessibile del sifone all'esterno del prodotto), adattatore tubo fumi, mantello dell'apparecchio, pannello anteriore e pannelli laterali.
		Sostituire assolutamente gli eventuali componenti danneg- giati.
	Rubinetto di intercettazione del gas chiuso	➤ Aprire il rubinetto d'intercettazione del gas.
	Pressione di allacciamento del gas insufficiente	► Controllare la pressione di allacciamento del gas.
	Aria nel condotto del gas (ad es. alla prima messa in funzione)	► Resettare una volta l'apparecchio.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	► Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Accensione fallita	 Controllare l'accensione con il programma di test P.021. Il prodotto si avvia: l'elettrodo di accensione, il trasformatore di accensione, la valvola del gas e il ventilatore funzionano, il gas circola e la quantità di gas è corretta, non si riscontrano blocchi o ricircoli. Il prodotto non si avvia e viene nuovamente visualizzato un
	Providence discovidence del ma	codice di errore: eseguire i successivi controlli delle cause.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Elettrodo di controllo a contatto con il bruciatore	Controllare la distanza tra l'elettrodo di controllo e il bruciatore. Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Elettrodo di accensione difet- toso	Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di accensione.
	Accensione non riuscita (solo con gas liquido)	► Eseguire il programma di test P.022 .

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.028 Il segnale fiamma non è stato riconosciuto durante la fase di accensione.	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Messa a terra difettosa	► Controllare la messa a terra del prodotto.
	Corrente di ionizzazione inter- rotta	► Controllare l'elettrodo di controllo, il cavo di allacciamento e l'allacciamento a spina.
	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Trasformatore di accensione non collegato	► Controllare il connettore e l'allacciamento a spina.
	Trasformatore di accensione difettoso	► Controllare il funzionamento del trasformatore di accensione e, se necessario, sostituirlo.
	Circuito stampato guasto	► Sostituire il circuito stampato.
	Condensa nella camera di com- bustione a causa di intasa- mento dello scarico della con- densa	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare che lo scarico della condensa sia installato cor-
	uciisa	rettamente. 3. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati iso-
		lanti, bruciatore). 4. Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
F.029	Alimentazione di gas interrotta	► Verificare l'alimentazione di gas.
Non è stato possibile effettuare l'accensione dopo una man- canza di fiamma durante il fun-	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
zionamento.	Messa a terra difettosa	► Controllare la messa a terra del prodotto.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Accensione fallita	Controllare l'accensione con il programma di test P.021. Il prodotto si avvia: l'elettrodo di accensione, il trasformatore di accensione, la valvola del gas e il ventilatore funzionano, il gas circola e la quantità di gas è corretta, non si riscontrano blocchi o ricircoli.
		Il prodotto non si avvia e viene nuovamente visualizzato un codice di errore: eseguire i successivi controlli delle cause.
	Accensione irregolare	➤ Verificare la funzionalità del trasformatore di accensione.
	Elettrodo di controllo a contatto con il bruciatore	Controllare la distanza tra l'elettrodo di controllo e il bruciatore.
		Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Elettrodo di accensione difettoso	Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di accensione.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Condensa nella camera di combustione a causa di intasa-	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone.
	mento dello scarico della con- densa	Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente.
		3. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore).
		Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.032 Il numero di giri del ventilatore è	Errore nel collegamento elet- trico del ventilatore	 Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e il ventilatore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
fuori tolleranza.	Il ventilatore è bloccato	Verificare la funzionalità del ventilatore.
	Ventilatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il ventilatore.
	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Circuito stampato guasto	► Sostituire il circuito stampato.
F.035 Il condotto aria-fumi è bloccato.	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	 Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	➤ Verificare il percorso dei fumi completo.
	Condensa nella camera di com- bustione a causa di intasa- mento dello scarico della con-	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare che lo scarico della condensa sia installato cor-
	densa	rettamente.
		Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore).
		Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
	Alimentazione aria di combustione insufficiente	► Controllare l'alimentazione dell'aria di combustione.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
F.040 Il rapporto d'aria è insufficiente.	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	➤ Verificare il percorso dei fumi completo.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Condensa nella camera di combustione a causa di intasa-	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone.
	mento dello scarico della con- densa	Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente.
		Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore).
		Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
	Impostato tipo di gas errato	 Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157.
	Offset valvola del gas memoriz- zato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio verso la valvola del gas.
	Valvola del gas non collegata elettricamente/collegata non correttamente	► Controllare l'allacciamento elettrico della valvola del gas.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Circuito stampato guasto	► Sostituire il circuito stampato.
	Ventilatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il ventilatore.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.040 Il rapporto d'aria è insufficiente.	Sensore flusso d'aria di massa sporco o difettoso (solo in com- binazione con il kit di conver- sione tubo di aspirazione dell'a- ria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di mas- sa)	Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco. All'occorrenza, sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
F.042 La resistenza di codifica (nel cablaggio) o la resistenza del	Interruzione nel cablaggio al ventilatore	► Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e il ventila- tore, compresi tutti gli allacciamenti a spina (in particolare sulla scheda elettronica).
gruppo di gas (su scheda elet- tronica, se presente) non è va- lida.	Utilizzo di un cablaggio errato tra la scheda elettronica e la valvola del gas	► Controllare il codice di articolo del cablaggio tra la scheda elettronica e la valvola del gas o la cella di riscaldamento e all'occorrenza sostituire il cablaggio.
	La resistenza di codifica della cella di riscaldamento non viene riconosciuta	► Verificare la resistenza di codifica (scheda elettronica, connettore X25, contatto 11/12).
F.044 Il segnale di ionizzazione dell'elettrodo di regolazione è insuffi-	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
ciente. L'adattamento della de- riva è fallito.	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	► Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Condensa nella camera di combustione a causa di intasa-	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone.
	mento dello scarico della con- densa	Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente.
		Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore).
		Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	► Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	► Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	► Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Valvola del gas guasta	► Sostituire la valvola del gas.
	Scheda elettronica guasta	► Sostituire la scheda elettronica.
F.047 Il segnale del sensore di temperatura acqua calda sanitaria all'uscita del bollitore interno non è plausibile.	Errore nel collegamento elettro- nico del sensore di temperatura di uscita del bollitore	Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore di temperatura uscita bollitore difettoso	► Sostituire il sensore di temperatura uscita bollitore.
F.049	Cortocircuito su raccordo eBUS	► Controllare tutti i collegamenti eBUS.
L'eBUS è cortocircuitato o due fonti eBUS attive presentano	polarità diverse sul raccordo eBUS	► Controllare la polarità (+/-) dei collegamenti eBUS.
una polarità invertita.	Circuito stampato guasto	► Sostituire il circuito stampato.
F.057 La regolazione della combu-	Funzionamento d'emergenza fallito	► Controllare lo storico del funzionamento d'emergenza e lo storico errori ed eseguire i provvedimenti necessari.
stione è in avaria e la rispettiva modalità di emergenza è fallita.	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	► Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.057 La regolazione della combustione è in avaria e la rispettiva modalità di emergenza è fallita.	Possibile causa Condensa nella camera di combustione a causa di intasamento dello scarico della condensa Pompa di scarico della condensa (se presente) difettosa Pressione dinamica del gas insufficiente	 Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore). Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione. Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa. Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	gas esterno. Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Scheda elettronica guasta	► Sostituire la scheda elettronica.
	Ventola guasta	➤ Tramite D.033 e D.034 controllare se il numero di giri ventola si scosta di oltre 20-30 rpm.
	Sensore flusso d'aria di massa sporco o difettoso (solo in com- binazione con il kit di conver- sione tubo di aspirazione dell'a- ria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di mas- sa)	Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco. All'occorrenza, sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
F.061 L'ASIC o il µController non fun-	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio verso la valvola del gas.
zionano nei tempi prescritti defi- niti.	Circuito stampato guasto	➤ Sostituire il circuito stampato.
F.062	Valvola del gas guasta	► Sostituire la valvola del gas.
Il disinserimento della fiamma viene rilevato in ritardo.	Scheda elettronica guasta	► Sostituire la scheda elettronica.
viole filevate in marge.	Elettrodo di accensione difettoso	Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di accensione.
F.063 EEPROM segnala un errore durante il test di lettura/scrittura.	Scheda elettronica guasta	➤ Sostituire la scheda elettronica.
F.064	Sensore difettoso	► Controllare il sensore indicato alla voce D.166 .
Impossibile commutare correttamente il segnale del sensore.	Scheda elettronica guasta	► Se il valore visualizzato per D.166 è > 30 e non è in elenco, sostituire la scheda elettronica.
F.065 L'intervallo ammesso della temperatura di esercizio di un com-	Elettronica surriscaldata	► Verificare gli effetti esterni del calore sull'elettronica.
ponente elettronico è stato su- perato.	Scheda elettronica guasta	➤ Sostituire la scheda elettronica.
F.067	Segnale fiamma non plausibile	Controllare il segnale fiamma.
L'indicatore di combustione è difettoso.	Scheda elettronica guasta	➤ Sostituire la scheda elettronica.
F.068 L'indicatore di combustione segnala un segnale instabile.	Circuito stampato guasto	➤ Sostituire il circuito stampato.
F.070 Il codice apparecchio (DSN) non è corretto, è mancante o non è adatto alla resistenza codifica.	Numero di identificazione appa- recchio non impostato corretta- mente dopo aver sostituito con- temporaneamente scheda elet- tronica e display	Impostare il corretto numero di identificazione apparecchio. Dopo aver sostituito contemporaneamente la scheda elettronica e il display, sostituire l'elettrodo di controllo.
	Errore nel collegamento elettrico della valvola del gas	Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la valvola del gas, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
F.071 Il sensore della temperatura	Posizione non corretta del sensore di temperatura di mandata	Controllare il posizionamento del sensore della temperatura di mandata.
di mandata emette valori non plausibili.	Sensore della temperatura di mandata difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di mandata.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.072 La differenza di temperatura tra il sensore della temperatura di mandata e quello di ritorno non è valida.	Sensore della temperatura di mandata difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della temperatura di mandata.
	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di mandata	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore della temperatura di ritorno difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il sensore della tempe- ratura di ritorno.
	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di ritorno	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
F.074 Il segnale del sensore della pressione dell'acqua è inter-	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di pressione dell'acqua	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
rotto.	Sonda di pressione acqua gua- sta	 Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di pressione dell'acqua.
F.075 Il salto di pressione è insuf-	Sonda di pressione acqua gua- sta	 Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di pressione dell'acqua.
ficiente all'avviamento della pompa di riscaldamento.	Pompa circuito di riscaldamento interna difettosa	Sostituire la pompa circuito di riscaldamento interna.
	Pressione dell'impianto troppo bassa	► Controllare la pressione dell'impianto.
	Vaso di espansione interno difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il vaso di espansione interno.
	Acqua insufficiente nel prodotto.	 Riempire l'impianto di riscaldamento. Verificare che il prodotto e l'impianto non presentino perdite.
	Aria nel prodotto	► Sfiatare l'impianto di riscaldamento.
	Interruzione nel fascio di cavi (cavo Lin)	► Controllare il fascio di cavi (cavo Lin).
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
F.076 La protezione dal surriscaldamento dello scambiatore di calore primario è attiva.	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina (scheda elettronica: connettore X20, contatto 3/14).
F.077 Una pompa della condensa	Nessuna risposta o errata della serranda gas combusti	▶ Verificare la funzionalità della serranda gas combusti.
o una serranda fumi esterna	Serranda gas combusti guasta	► Sostituire la serranda gas combusti.
bloccano il funzionamento del bruciatore.	Errore nel collegamento elet- trico verso la pompa di scarico della condensa	► Controllare il collegamento elettrico alla pompa di scarico della condensa.
	Pompa di scarico della con- densa difettosa	► Sostituire la pompa di scarico della condensa.
F.078 Il modulo di regolazione non è	Collegato modulo di regolazione errato	Controllare se il modulo di regolazione è compatibile con il prodotto.
supportato dall'apparecchio.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di temperatura del raccordo dell'acqua calda sanitaria	Per i prodotti senza produzione di acqua calda sanitaria integrata: controllare che il ponticello sul connettore X2 tra i contatti 2 e 5 sia innestato e privo di interruzioni. Se il ponticello non presenta anomalie, controllare ed even-
		tualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore.
F.080 Il sensore di temperatura di entrata dell'acqua fredda nel bollitore interno è difettoso.	Sensore temperatura di entrata difettoso o non collegato	➤ Controllare ed eventualmente sostituire la sonda NTC, i connettori, il cablaggio e la scheda elettronica.
F.081	Interruzione nel cablaggio	► Controllare il cablaggio verso il bollitore interno.
La carica del bollitore non è riuscita.	Scambiatore di calore seconda- rio intasato / bloccato	Controllare che lo scambiatore di calore secondario non sia sporco.
	Valvola di non ritorno della pompa bloccata	 Verificare la funzionalità della valvola di non ritorno della pompa nel bollitore interno.
	Connettore sensore di tempera- tura raccordo acqua calda sani- taria non innestato/staccato	Controllare il connettore e l'allacciamento a spina del sensore di temperatura del raccordo dell'acqua calda sanitaria.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.081 La carica del bollitore non è riuscita.	Sensore di temperatura rac- cordo acqua calda sanitaria non montato correttamente	► Controllare se il sensore di temperatura del raccordo dell'acqua calda sanitaria è montato correttamente sul tubo.
	Pompa bloccata	► Verificare la funzionalità della pompa nel bollitore interno.
	La pompa è difettosa.	Sostituire la pompa nel bollitore interno.
	Valvola deviatrice a 3 vie difettosa o bloccata	Controllare ed eventualmente sostituire la valvola deviatrice a 3 vie.
	Flussometro difettoso nel bollitore a stratificazione	► Controllare ed eventualmente sostituire il flussometro nel bollitore a stratificazione.
F.083 In caso di avvio del bruciatore,	Pressione dell'impianto troppo bassa	► Controllare la pressione dell'impianto.
non viene registrato alcun aumento della temperatura oppure	Nessun contatto sul sensore di temperatura di mandata	Controllare se il sensore della temperatura di mandata poggia correttamente sul tubo di mandata.
la temperatura aumenta molto lentamente sul sensore della temperatura di mandata o di ri- torno.	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di mandata	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Sensore della temperatura di ritorno - assenza di contatto	 Controllare se il sensore della temperatura di ritorno poggia correttamente sul tubo di ritorno.
	Errore nel collegamento elet- trico del sensore della tempera- tura di ritorno	Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Acqua insufficiente nel prodotto.	 Riempire l'impianto di riscaldamento. Verificare che il prodotto e l'impianto non presentino perdite.
F.084 Dalla differenza di temperatura	Sensore di temperatura di man- dato montato non correttamente	Verificare che il sensore della temperatura di mandata sia montato correttamente.
della sonda di temperatura di mandata e di ritorno emergono valori non plausibili.	Sensore di temperatura di ri- torno montato non corretta- mente	Verificare che il sensore della temperatura di ritorno sia mon- tato correttamente.
	Sensore di temperatura di man- data e di ritorno invertito	Verificare che il sensore della temperatura di mandata e di ritorno sia montato correttamente.
F.085 I sensori NTC sono montati in modo errato.	Sensore della temperatura di mandata/ritorno montato sullo stesso tubo/sul tubo errato	► Controllare se il sensore della temperatura di mandata e quello di ritorno siano montati sul tubo corretto.
F.087 Il trasformatore di accensione non è collegato alla scheda	Errore nel collegamento elet- trico del trasformatore di accen- sione	► Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e il trasformatore di accensione, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
elettronica.	Trasformatore di accensione difettoso	► Controllare il funzionamento del trasformatore di accensione e, se necessario, sostituirlo.
F.088	Valvola del gas non collegata	► Controllare il raccordo della valvola del gas.
Il collegamento elettrico alla valvola del gas è interrotto.	Valvola del gas non collegata correttamente	► Controllare il raccordo della valvola del gas.
	Cortocircuito nel fascio di cavi	► Verificare il fascio cavi e, se necessario, sostituirlo.
F.089 La pompa di riscaldamento installata non è adatta al tipo di apparecchio.	Collegata pompa non corretta	Controllare se la pompa collegata è quella raccomandata per il prodotto.
F.092 La conversione del tipo di gas non è stata conclusa correttamente!	Trasformazione ad un altro tipo di gas in D.156 non conclusa	► Controllare l'impostazione in D.156 .
F.095 Il motore passo-passo della val- vola del gas ha raggiunto il nu-	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
mero di scatti minimo consentito.	Condensa nella camera di combustione a causa di intasamento dello scarico della condensa	 Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore). Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di
	Pompa di scarico della con-	combustione.
	densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.095 Il motore passo-passo della valvola del gas ha raggiunto il numero di scatti minimo consentito.	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	► Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la valvola del gas, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Circuito stampato guasto	► Sostituire il circuito stampato.
	Sensore flusso d'aria di massa sporco o difettoso (solo in com- binazione con il kit di conver- sione tubo di aspirazione dell'a- ria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di mas- sa)	Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco. All'occorrenza, sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
F.096 Il motore passo-passo della	Pressione di allacciamento del gas insufficiente	► Controllare la pressione di allacciamento del gas.
valvola del gas ha raggiunto il numero di scatti massimo consentito.	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Impostato tipo di gas errato	➤ Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Offset valvola del gas memoriz- zato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	► Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Condensa nella camera di combustione a causa di intasa-	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone.
	mento dello scarico della con- densa	Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente.
		Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore).
		Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	 Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la valvola del gas, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Bruciatore difettoso	Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Circuito stampato guasto	Sostituire il circuito stampato.
	Sensore flusso d'aria di massa sporco o difettoso (solo in com- binazione con il kit di conver- sione tubo di aspirazione dell'a- ria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di mas- sa)	Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco. All'occorrenza, sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
F.097 L'esecuzione di un autotest del circuito stampato principale è fallita.	Autotest scheda elettronica non riuscito (scheda elettronica difettosa)	➤ Sostituire la scheda elettronica.
F.105 In caso di sostituzione della valvola del gas o di sostituzione contemporanea di scheda elet-	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
tronica e display, l'offset della valvola del gas deve essere im- postato in base alla valvola del gas attuale.	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la valvola del gas, compresi tutti gli allacciamenti a spina.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.110 Non è stata rilevata un'accen-	Prelievo di calore insufficiente	 Accertarsi che l'apparecchio di riscaldamento sia in grado di dissipare il calore presente in misura sufficiente.
sione corretta con la miscela gas-aria arricchita.	Accensione difficoltosa	Controllare l'eventuale presenza di danni su scambiatore di calore, sifone, adattatore del sifone, tubo flessibile del sifone (collegamento tra scambiatore di calore primario e sifone, nonché tubo flessibile del sifone all'esterno del prodotto), adattatore tubo fumi, mantello dell'apparecchio, pannello anteriore e pannelli laterali. Sostituire assolutamente gli eventuali componenti danneggiati.
	Rubinetto di intercettazione del gas chiuso	► Aprire il rubinetto d'intercettazione del gas.
	Pressione di allacciamento del gas insufficiente	► Controllare la pressione di allacciamento del gas.
	Aria nel condotto del gas (ad es. alla prima messa in funzione)	► Resettare una volta l'apparecchio.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	► Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	 Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Accensione fallita	Controllare l'accensione con il programma di test P.021.
		 Il prodotto si avvia: l'elettrodo di accensione, il trasformatore di accensione, la valvola del gas e il ventilatore funzionano, il gas circola e la quantità di gas è corretta, non si riscontrano blocchi o ricircoli. Il prodotto non si avvia e viene nuovamente visualizzato un
	Dunaniana dinamina dal mas	codice di errore: eseguire i successivi controlli delle cause.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Elettrodo di controllo a contatto con il bruciatore	Controllare la distanza tra l'elettrodo di controllo e il bruciatore.
		Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Elettrodo di accensione difettoso	Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di accensione.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Messa a terra difettosa	Controllare la messa a terra del prodotto.
	Corrente di ionizzazione inter- rotta	► Controllare l'elettrodo di controllo, il cavo di allacciamento e l'allacciamento a spina.
	Trasformatore di accensione non collegato	► Controllare il connettore e l'allacciamento a spina.
	Trasformatore di accensione difettoso	► Controllare il funzionamento del trasformatore di accensione e, se necessario, sostituirlo.
	Circuito stampato guasto	➤ Sostituire il circuito stampato.
	Condensa nella camera di com- bustione a causa di intasa- mento dello scarico della con-	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone.
	densa	Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati iso-
		lanti, bruciatore). 4. Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.110 Non è stata rilevata un'accensione corretta con la miscela gas-aria arricchita.	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
F.194 L'alimentatore della scheda elettronica è difettoso.	Alimentatore della scheda elet- tronica difettoso	➤ Sostituire la scheda elettronica.
F.195 L'apparecchio ha rilevato una sottotensione significativa dell'a-	Sottotensione nell'alimentazione di corrente	 Controllare la tensione di rete. Se la tensione di rete non è OK, contattare il gestore dei servizi energetici.
limentazione di corrente.	Pompa guasta	► Se la tensione di rete è OK, sostituire la pompa (misurazione della tensione tramite elettronica della pompa).
	Errore nel collegamento elet- trico della pompa	► Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la pompa, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
F.196 L'apparecchio ha rilevato una	Fulminazione nell'alimentazione di corrente	➤ Se la tensione di rete non è OK, contattare il gestore dei ser- vizi energetici.
sovratensione significativa del- l'alimentazione di corrente.	Pompa guasta	► Se la tensione di rete è OK, sostituire la pompa (misurazione della tensione tramite elettronica della pompa).
	Errore nel collegamento elet- trico della pompa	► Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la pompa, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
F.228 L'apparecchio si trova in funzionamento di emergenza. In questo stato, l'accensione non è riuscita durante la fase iniziale.	Accensione difficoltosa	Controllare l'eventuale presenza di danni su scambiatore di calore, sifone, adattatore del sifone, tubo flessibile del sifone (collegamento tra scambiatore di calore primario e sifone, nonché tubo flessibile del sifone all'esterno del prodotto), adattatore tubo fumi, mantello dell'apparecchio, pannello anteriore e pannelli laterali.
		Sostituire assolutamente gli eventuali componenti danneg- giati.
	Accensione nel funzionamento di emergenza fallita	 Controllare lo storico del funzionamento d'emergenza e lo sto- rico errori ed eseguire i provvedimenti necessari.
	Pressione di allacciamento del gas insufficiente	Controllare la pressione di allacciamento del gas.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	► Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	➤ Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	 Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Rubinetto di intercettazione del gas chiuso	► Aprire il rubinetto d'intercettazione del gas.
	Elettrodo di accensione difet- toso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di accensione.
	Cablaggio dell'elettrodo di accensione difettoso	➤ Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio dell'elettrodo di accensione.
	Trasformatore di accensione difettoso	► Controllare il funzionamento del trasformatore di accensione e, se necessario, sostituirlo.
	Cablaggio del trasformatore di accensione difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio del trasfor- matore di accensione.
	Messa a terra difettosa	Controllare la messa a terra del prodotto.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.228 L'apparecchio si trova in funzio- namento di emergenza. In que- sto stato, l'accensione non è riuscita durante la fase iniziale.	Condensa nella camera di combustione a causa di intasamento dello scarico della condensa	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore). Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	► Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
F.229 L'apparecchio si trova in funzionamento di emergenza. In	Accensione nel funzionamento di emergenza fallita dopo una mancanza di fiamma	► Controllare lo storico del funzionamento d'emergenza e lo storico errori ed eseguire i provvedimenti necessari.
questo stato, l'accensione non	Alimentazione di gas interrotta	► Verificare l'alimentazione di gas.
è riuscita dopo la mancanza di fiamma.	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Trasformatore di accensione difettoso	► Controllare il funzionamento del trasformatore di accensione e, se necessario, sostituirlo.
	Cablaggio del trasformatore di accensione difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio del trasfor- matore di accensione.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	 Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Messa a terra difettosa	Controllare la messa a terra del prodotto.
	Elettrodo di accensione difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di accensione.
	Cablaggio dell'elettrodo di accensione difettoso	Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio dell'elettrodo di accensione.
	Condensa nella camera di com- bustione a causa di intasa-	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone.
	mento dello scarico della con- densa	Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente.
		Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore).
		Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
F.235 Il condotto aria-fumi è bloccato	Condotto aria-fumi bloccato alla prima messa in funzione	Verificare il condotto dei fumi completo e successivamente disattivare D.145.
durante la prima messa in fun- zione.	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	 Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
F.281 La fiamma si è spenta durante il tempo di stabilizzazione.	Accensione difficoltosa	Controllare l'eventuale presenza di danni su scambiatore di calore, sifone, adattatore del sifone, tubo flessibile del sifone (collegamento tra scambiatore di calore primario e sifone, nonché tubo flessibile del sifone all'esterno del prodotto), adattatore tubo fumi, mantello dell'apparecchio, pannello anteriore e pannelli laterali. Sostituire assolutamente gli eventuali componenti danneggiati.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	 Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Pressione di allacciamento del gas insufficiente	► Controllare la pressione di allacciamento del gas.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.281 La fiamma si è spenta durante il tempo di stabilizzazione.	Aria nel condotto del gas (ad es. alla prima messa in funzione)	▶ Resettare una volta l'apparecchio.
	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Mancata rilevazione fiamma con gas liquido	► Eseguire il programma di test P.022 .
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Accensione fallita	Controllare l'accensione con il programma di test P.021. Il prodotto si avvia: l'elettrodo di accensione, il trasformatore di accensione, la valvola del gas e il ventilatore funzionano, il gas circola e la quantità di gas è corretta, non si riscontrano blocchi o ricircoli.
		Il prodotto non si avvia e viene nuovamente visualizzato un codice di errore: eseguire i successivi controlli delle cause.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Cablaggio dell'elettrodo di controllo difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio dell'elet- trodo di controllo.
	Bruciatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il bruciatore.
	Condensa nella camera di combustione a causa di intasa- mento dello scarico della con- densa	 Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore). Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	► Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
F.291 La fiamma si è spenta durante	Pressione dinamica del gas insufficiente	 Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
il tempo di stabilizzazione dopo la perdita di fiamma in funzionamento.	Offset valvola del gas memorizzato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	► Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Valvola del gas difettosa/Valvola del gas ET errata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola del gas.
	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Tubo di aspirazione dell'aria bloccato	► Controllare ed eventualmente sostituire il tubo di aspirazione dell'aria.
	Accensione fallita	Controllare l'accensione con il programma di test P.021. Il prodotto si avvia: l'elettrodo di accensione, il trasformatore di accensione, la valvola del gas e il ventilatore funzionano, il gas circola e la quantità di gas è corretta, non si riscontrano blocchi o ricircoli. Il prodotto non si avvia e viene nuovamente visualizzato un
	Flatter de di controllo 195 9	codice di errore: eseguire i successivi controlli delle cause.
	Elettrodo di controllo difettoso Cablaggio dell'elettrodo di controllo difettoso	 Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo. Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio dell'elettrodo di controllo.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.291 La fiamma si è spenta durante il tempo di stabilizzazione dopo la perdita di fiamma in funzionamento.	Condensa nella camera di com- bustione a causa di intasa- mento dello scarico della con- densa	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare che lo scarico della condensa sia installato correttamente. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore). Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
	Pompa di scarico della con- densa (se presente) difettosa	Controllare e pulire la pompa di scarico della condensa. Eventualmente sostituire la pompa di scarico della condensa.
F.317 Il segnale del sensore portata volumetrica nel circuito dell'ac- qua calda sanitaria non è plau-	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di portata vo- lumetrica nel circuito dell'acqua calda sanitaria	Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore di portata volumetrica, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
sibile.	Flussometro nel circuito dell'acqua calda sanitaria difettoso	► Sostituire il flussometro nel circuito dell'acqua calda sanitaria.
F.318 La valvola a 3 vie motorizzata non funziona.	Errore nel collegamento elettrico della valvola deviatrice a 3 vie	Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la valvola deviatrice a 3 vie, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Valvola deviatrice a 3 vie difettosa o bloccata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola deviatrice a 3 vie.
F.320 La pompa di riscaldamento è bloccata. La funzione di sbloccaggio non è andata a buon fine.	Sporcizia o corpi estranei nella pompa	► Pulire la pompa ed evtl. sostituirla.
F.321 L'elettronica della pompa è difettosa.	La pompa è difettosa.	► Controllare ed eventualmente sostituire la pompa.
F.322 La pompa di riscaldamento è surriscaldata. Impossibile abbassare la temperatura tramite il funzionamento d'emergenza.	La pompa segnala per breve tempo temperature troppo alte nell'elettronica	► Controllare la pompa ed evtl. sostituirla.
F.323	Aria nel prodotto	► Sfiatare l'impianto di riscaldamento.
La pompa di riscaldamento è nel funzionamento a secco.	La pompa ha funzionato a secco	➤ Sostituire la pompa.
F.324 Il collegamento elettrico della	Il cavo alla pompa è difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il cavo per l'alimenta- zione di tensione a 230 V della pompa.
pompa è interrotto.	La pompa è difettosa.	► Controllare ed eventualmente sostituire la pompa.
F.325	Pompa bloccata	► Verificare la funzionalità della pompa.
La pompa di riscaldamento presenta un difetto.	La pompa è difettosa.	► Controllare ed eventualmente sostituire la pompa.
F.326 Il test idraulico di sensori e at-	Valvola deviatrice a 3 vie difettosa o bloccata	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola deviatrice a 3 vie.
tuatori ha rilevato almeno due componenti idraulici non funzio- nanti.	Connettore sulla valvola a 3 vie motorizzata non innestato/staccato	► Controllare il connettore e l'allacciamento a spina sulla valvola a 3 vie motorizzata.
	Interruzione nel cablaggio	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Circuito dell'acqua calda sanita- ria non collegato	► Collegare il circuito dell'acqua calda sanitaria.
	Pompa esterna costantemente in funzione	► Controllare la pompa esterna e la configurazione dell'impianto.
	La pompa è difettosa.	► Controllare ed eventualmente sostituire la pompa.
F.327 A causa del mancato collegamento del circuito dell'acqua	Bypass bollitore non collegato	► Controllare i tubi di collegamento del bollitore.
calda sanitaria, la portata vo- lumetrica minima del riscalda- mento è limitata.	Circuito dell'acqua calda sanita- ria intasato / bloccato	Controllare che lo scambiatore di calore secondario non sia sporco.
F.330 La pompa non reagisce ai co-	Errore nel collegamento elet- trico della pompa	 Controllare il cablaggio tra la scheda elettronica e la pompa, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
mandi durante il test idraulico.	La pompa è difettosa.	► Controllare ed eventualmente sostituire la pompa.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
F.334 La configurazione dell'impianto fumi non è stata conclusa.	Configurazione impianto fumi non conclusa	► Controllare la configurazione dell'impianto fumi e concluderla.
F.336 L'apparecchio non è ammesso	Impostazione errata della configurazione dell'impianto fumi	Impostare la configurazione ammessa per l'impianto fumi.
in questa configurazione.	Impostato tipo di gas errato	➤ Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
F.337 Il kit di conversione per canna fumaria collettiva non è adatto alla cella di riscaldamento.	Kit di conversione per canna fumaria collettiva non adatto alla cella di riscaldamento	► Controllare ed eventualmente sostituire il kit di conversione tubo di aspirazione dell'aria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di massa.
F.338 Impostazione per canna fumaria collettiva errata	Impostazione errata della canna fumaria collettiva	► Impostare la configurazione ammessa per l'impianto fumi.
F.342 Il flusso d'aria di massa non rientra nei limiti consentiti.	Il numero di giri del ventilatore non corrisponde al valore nomi- nale	➤ Tramite D.033 e D.034 controllare se il numero di giri del ventilatore si scosta di oltre 20-30 rpm.
	Connettore sulla scheda elettro- nica non innestato/allentato	► Controllare il connettore e l'allacciamento a spina.
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Connettore sensore flusso d'aria di massa non inserito/staccato	Controllare il connettore e l'allacciamento a spina del sensore flusso d'aria di massa.
	L'intervallo di misura viene ab- bandonato in modo perma- nente. Sensore flusso d'aria di massa difettoso	Sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
	Condotto fumi bloccato	► Controllare l'intero condotto fumi
F.343 Il segnale del sensore flusso d'aria di massa non è plausibile.	Connettore sensore flusso d'aria di massa non inserito/staccato	Controllare il connettore e l'allacciamento a spina del sensore flusso d'aria di massa.
	Connettore sulla scheda elettro- nica non innestato/allentato	► Controllare il connettore e l'allacciamento a spina.
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Differenza di massa eccessiva. Sensore flusso d'aria di massa sporco.	► Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco.
	L'intervallo di misura viene ab- bandonato in modo perma- nente. Sensore flusso d'aria di massa difettoso	► Sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
	Circuito stampato guasto	➤ Sostituire il circuito stampato.
F.344 L'elettrodo di regolazione non può essere riutilizzato.	Errore di trascrizione valori di calibrazione	➤ Sostituire l'elettrodo di controllo (D.146, D.147).
F.347 È stata rilevata della condensa nella camera di combustione. Il funzionamento del bruciatore è interrotto.	Condensa nella camera di combustione a causa di intasamento dello scarico della condensa	Controllare ed eventualmente pulire la tubazione di scarico della condensa, compreso il sifone. Controllare la camera di combustione (elettrodi, strati isolanti, bruciatore). Sostituire all'occorrenza gli strati isolanti nella camera di combustione.
F.363 L'EEPROM del display segnala un errore durante il test di let- tura/scrittura.	Elettronica del display difettosa	► Sostituire il display.
F.707 Tra display e scheda elettronica la comunicazione non è possibile.	Comunicazione disturbata tra display e scheda elettronica	 Controllare il collegamento tra display e scheda elettronica. Sostituire eventualmente il cavo tra display e scheda elettronica. Sostituire eventualmente il display o la scheda elettronica.
F.905 Interfaccia di comunicazione disinserita	Sovracorrente nell'interfaccia di comunicazione	Controllare il collegamento tra la scheda elettronica e i moduli collegati all'interfaccia. Controllare ed eventualmente sostituire i moduli collegati.

F Programmi di test



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili nel rispettivo prodotto. I codici **L.XXX** attivi possono bloccare temporaneamente i programmi di test **P.XXX**.

Programma test	Significato
P.000 Programma di disaerazione	La pompa interna viene azionata ciclicamente. Il circuito di riscaldamento e quello dell'acqua calda sanitaria vengono disaerati in modo adattativo tramite il disaeratore rapido commutando automaticamente i circuiti (lo sportello del disaeratore rapido deve essere sbloccato). Sul display viene visualizzato il circuito attivo. Premere 1 volta per avviare la disaerazione del circuito di riscaldamento. Premere 1 volta per terminare il programma di disaerazione. La durata del programma di disaerazione è visualizzata tramite un conto alla rovescia. Il programma termina al suo esaurimento.
P.001 Potenza regolabile	Ad accensione avvenuta con successo, il prodotto funziona con la portata termica impostata (interrogazione all'avvio del programma).
P.003 Portata termica massima	Ad accensione avvenuta con successo, il prodotto funziona con il carico parziale del riscaldamento impostato sotto D.000 .
P.008 Riemp. prodotto con acqua	La valvola deviatrice viene spostata in posizione centrale. Il bruciatore e la pompa si spengono (per riempire e svuotare il prodotto).
P.021 Aiuto per diagnosi accensione	Il programma viene utilizzato per l'analisi dell'accensione in caso di messaggio di errore. Il programma controlla se è possibile eseguire correttamente un'accensione. In questo caso il monitoraggio della combustione non avviene tramite l'elettrodo di controllo. Se l'accensione è stata eseguita correttamente, durante il programma di test viene visualizzato sul display in modo permanente
P.022 Accensione lubrificata	In caso di F.028 (solo con gas liquido), avviare il programma di test P.022 .

G Test attuatori



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili nel rispettivo prodotto. I codici **L.XXX** attivi possono bloccare temporaneamente i test attuatori **T.XXX**.

Codice	Significato
T.001 Pompa interna	La pompa interna viene accesa e regolata sulla pressione differenziale selezionata.
T.002 Valvola a 3 vie	La valvola deviatrice viene spostata in posizione di riscaldamento o dell'acqua calda.
T.003 Ventilatore	Il ventilatore viene acceso e spento. Il ventilatore funziona alla massima velocità.
T.004 Pompa di carica del bollitore	La pompa di carica del bollitore viene spenta ed accesa.
T.005 Pompa di ricircolo	La pompa di ricircolo viene spenta ed accesa.
T.006 Pompa esterna	La pompa esterna viene spenta ed accesa.
T.007 Modulazione minima	Il prodotto si avvia con il carico minimo. Sul display compare la temperatura di mandata.

H Codici manutenzione



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili nel rispettivo prodotto.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
I.003 La data di manutenzione del prodotto è raggiunta.	Intervallo di manutenzione sca- duto	Eseguire la manutenzione. Resettare l'intervallo di manutenzione.
I.020 La pressione dell'acqua nel sistema di riscaldamento è sotto il limite inferiore.	Pressione di riempimento dell'impianto di riscaldamento bassa	► Rabboccare l'impianto di riscaldamento.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
I.144 Il test della deriva dell'elettrodo mostra un invecchiamento avanzato dell'elettrodo di controllo.	Il test della deriva dell'elettrodo ha raggiunto il valore max. con- sentito	Sostituire l'elettrodo di controllo e resettare i valori di correzione della deriva tramite D.146 e D.147.

Codici funzionamento di emergenza reversibili



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili nel rispettivo prodotto. I codici **L.XXX** reversibili si risolvono da soli. I codici **L.XXX** attivi possono bloccare temporaneamente i programmi di test **P.XXX** e i test attuatori **T.XXX**.

Codice	Significato
L.016	È stata rilevata una perdita di fiamma a potenza minima.
L.022	La portata acqua in circolazione nel circuito di riscaldamento è insufficiente.
L.025	Il sensore della temperatura d'ingresso dell'acqua fredda è cortocircuitato.
L.032	Il sensore del flusso volumetrico è difettoso o il segnale non è plausibile.
L.095	Il motore passo-passo della valvola del gas ha raggiunto il numero di scatti minimo consentito.
L.096	Il motore passo-passo della valvola del gas ha raggiunto il numero di scatti massimo consentito.
L.097	Il rapporto d'aria è insufficiente.
L.105	L'apparecchio non è sfiatato correttamente. Impossibile concludere correttamente il programma di sfiato.
L.144	Il segnale di ionizzazione dell'elettrodo di regolazione è insufficiente. L'adattamento della deriva è fallito.
L.194	L'alimentatore della scheda elettronica è guasto.
L.195	L'apparecchio ha rilevato una sottotensione dell'alimentazione di corrente.
L.196	L'apparecchio ha rilevato una sovratensione dell'alimentazione di corrente.
L.319	La valvola limitatrice di flusso interna all'apparecchio è bloccata.
L.320	La pompa di riscaldamento è bloccata. L'apparecchio tenta di rimuovere il blocco.
L.322	L'elettronica della pompa è surriscaldata.
L.343	Il segnale del sensore flusso d'aria di massa non è plausibile.

J Codici funzionamento di emergenza irreversibili



Avvertenza

Poiché la tabella dei codici viene utilizzata per diversi prodotti, può accadere che alcuni codici non siano visibili nel rispettivo prodotto. I codici **N.XXX** irreversibili necessitano di un intervento.

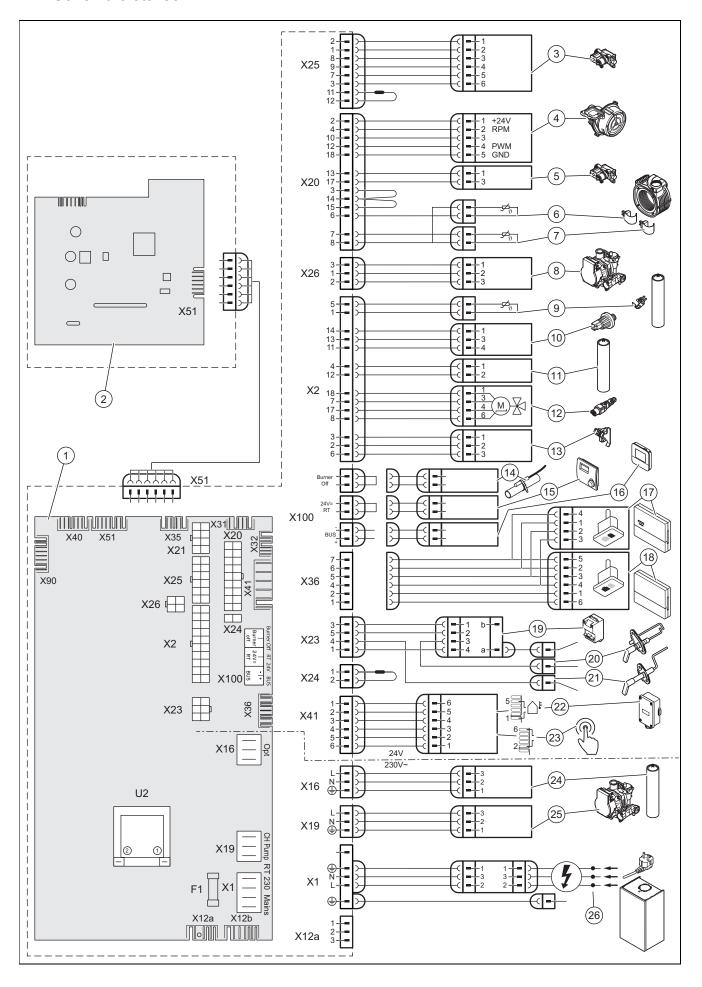
Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
N.013 Il segnale del sensore della pressione dell'acqua non è valido.	Sonda di pressione acqua gua- sta	 Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di pressione dell'acqua.
	Interruzione nel cablaggio	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
	Cortocircuito nel cavo di allac- ciamento	► Controllare il cavo di allacciamento ed event. sostituirlo.
N.027 Il segnale del sensore di temperatura del raccordo dell'acqua calda non è plausibile.	Sensore di temperatura difet- toso	Controllare ed evtl. sostituire il sensore di temperatura.
	Errore nel collegamento elet- trico del sensore di temperatura dell'acqua calda sanitaria	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio tra la scheda elettronica e il sensore, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
N.032 Il sensore del flusso volumetrico è difettoso o il segnale non è plausibile.	Aria nel sistema	► Sfiatare l'impianto.
	Sensore di portata volumetrica difettoso	Controllare ed eventualmente sostituire il sensore di portata volumetrica.
	Il by-pass è bloccato (solo per prodotto con by-pass)	► Eliminare il blocco.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
N.032 Il sensore del flusso volumetrico	Aria nella pompa (solo per prodotto con by-pass)	► Sfiatare l'impianto.
è difettoso o il segnale non è plausibile.	Pompa difettosa (solo per prodotto con by-pass)	► Sostituire la pompa.
N.089 La pompa di riscaldamento installata non è adatta al tipo di apparecchio.	Collegata pompa non corretta	Controllare se la pompa collegata è quella raccomandata per il prodotto.
N.095 Il motore passo-passo della valvola del gas ha raggiunto il nu-	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
mero di scatti minimo consentito.	Tubazione di scarico della condensa intasata	► Controllare la tubazione di scarico della condensa.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157.
	Offset valvola del gas memoriz- zato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio verso la valvola del gas.
	Valvola del gas non collegata elettricamente/collegata non correttamente	► Controllare l'allacciamento elettrico della valvola del gas.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Scheda elettronica guasta	► Sostituire la scheda elettronica.
	Sensore flusso d'aria di massa sporco o difettoso (solo in com- binazione con il kit di conver- sione tubo di aspirazione dell'a- ria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di mas- sa)	 Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco. All'occorrenza, sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
N.096 Il motore passo-passo della	Pressione di allacciamento del gas insufficiente	► Controllare la pressione di allacciamento del gas.
valvola del gas ha raggiunto il numero di scatti massimo	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
consentito.	Offset valvola del gas memoriz- zato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.
	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio verso la valvola del gas.
	Valvola del gas non collegata elettricamente/collegata non correttamente	► Controllare l'allacciamento elettrico della valvola del gas.
	Scheda elettronica guasta	► Sostituire la scheda elettronica.
	Sensore flusso d'aria di massa sporco o difettoso (solo in com- binazione con il kit di conver- sione tubo di aspirazione dell'a- ria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di mas- sa)	 Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco. All'occorrenza, sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
N.097 Il rapporto d'aria è insufficiente.	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	► Verificare il percorso dei fumi completo.
	Tubazione di scarico della con- densa intasata	► Controllare la tubazione di scarico della condensa.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Offset valvola del gas memoriz- zato non correttamente in D.052 ed eventualmente in D.182	Controllare l'impostazione del valore di offset della valvola del gas.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
N.097 Il rapporto d'aria è insufficiente.	Errore nel collegamento elet- trico della valvola del gas	 Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio verso la valvola del gas.
	Valvola del gas non collegata elettricamente/collegata non correttamente	► Controllare l'allacciamento elettrico della valvola del gas.
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Scheda elettronica guasta	► Sostituire la scheda elettronica.
	Ventilatore difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il ventilatore.
	Sensore flusso d'aria di massa sporco o difettoso (solo in com- binazione con il kit di conver- sione tubo di aspirazione dell'a- ria con serranda fumi integrata e sensore flusso d'aria di mas- sa)	Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco. All'occorrenza, sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
N.100 Il segnale del sensore di tempe-	Sensore di temperatura esterna non collegato	► Controllare le impostazioni sulla centralina.
ratura esterna è interrotto.	Sensore di temperatura esterna difettoso	► Controllare il sensore di temperatura esterna.
	Sensore di temperatura esterna non installato	 Disattivare la regolazione azionata in base alle condizioni at- mosferiche mediante D.162.
N.144 Il segnale di ionizzazione dell'e- lettrodo di regolazione è insuffi-	Anomalia nel percorso dei fumi a causa di un ricircolo o di un blocco dei fumi	➤ Verificare il percorso dei fumi completo.
ciente. L'adattamento della deriva è nuovamente fallito.	Tubazione di scarico della con- densa intasata	► Controllare la tubazione di scarico della condensa.
	Pressione dinamica del gas insufficiente	 Controllare la pressione dinamica del gas e il pressostato del gas esterno.
	Impostato tipo di gas errato	► Controllare il tipo di gas e la relativa impostazione in D.156 e D.157 .
	Elettrodo di controllo difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire l'elettrodo di controllo.
	Valvola del gas guasta	► Sostituire la valvola del gas.
	Scheda elettronica guasta	► Sostituire la scheda elettronica.
	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
N.194 L'alimentatore della scheda elettronica è difettoso.	Alimentatore della scheda elet- tronica difettoso	► Sostituire la scheda elettronica.
N.270 La differenza di temperatura nello scambiatore di calore se-	Sensore di temperatura rac- cordo acqua calda sanitaria non montato correttamente	Controllare se il sensore di temperatura del raccordo dell'acqua calda sanitaria è montato correttamente sul tubo.
condario (mandata del riscal- damento – raccordo dell'acqua	Filtro sporco all'ingresso dell'acqua fredda	 Controllare la presenza di sporcizia nel filtro all'ingresso del- l'acqua fredda, pulirlo e, all'occorrenza, sostituirlo.
calda sanitaria) è eccessiva. L'apparecchio passa da una re- golazione a un comando, finché la causa non viene rimossa dal Servizio Assistenza.	Valvola di regolazione dell'acqua fredda non installata (solo per il prodotto senza limitatore di portata montato in fabbrica)	► Installare la valvola di regolazione dell'acqua fredda.
	Portata della valvola di regolazione dell'acqua fredda impostata in modo errato (solo per il prodotto senza limitatore di portata montato in fabbrica).	Impostare la portata sulla valvola di regolazione dell'acqua fredda.
	Interruzione nel fascio di cavi della valvola di commutazione	Verificare se il fascio cavi di collegamento con il motore passo- passo ed il circuito stampato è collegato correttamente.
	Calcare nello scambiatore di calore secondario.	► Eliminare il calcare dallo scambiatore di calore interessato o, se necessario, sostituire lo scambiatore stesso.
	Valvola deviatrice a 3 vie difettosa	► Controllare ed eventualmente sostituire la valvola deviatrice a 3 vie.
	Limitatore di portata difettoso	► Controllare ed eventualmente sostituire il limitatore di portata.

Codice/Significato	Possibile causa	Provvedimento
N.317 Il segnale del sensore portata volumetrica nel circuito dell'ac-	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
qua calda sanitaria non è plau- sibile.	Flussometro nel circuito dell'acqua calda sanitaria difettoso	► Sostituire il flussometro nel circuito dell'acqua calda sanitaria.
N.319 La valvola di sovrapressione in-	Valvola di sovrapressione sporca	► Pulire la valvola di sovrapressione.
terna all'apparecchio è bloccata.	Valvola di sovrapressione difettosa	► Sostituire la valvola di sovrapressione.
N.324 Il collegamento elettrico con la pompa è interrotto.	Interruzione nel fascio di cavi (cavo Lin)	► Controllare il fascio di cavi (cavo Lin).
N.343 Il segnale del sensore flusso d'aria di massa non è plausi-	Connettore sensore flusso d'aria di massa non inserito/staccato	► Controllare il connettore e l'allacciamento a spina del sensore flusso d'aria di massa.
bile. Se il sensore flusso d'aria di massa è collegato e viene	Connettore sulla scheda elettro- nica non innestato/allentato	► Controllare il connettore e l'allacciamento a spina.
emesso un segnale di feed- back, ma i valori non sono plau- sibili, significa che l'apparec-	Interruzione nel cablaggio	► Controllare ed eventualmente sostituire il cablaggio, compresi tutti gli allacciamenti a spina.
chio lavora nel funzionamento di emergenza.	Differenza di massa eccessiva. Sensore flusso d'aria di massa sporco.	► Controllare se il sensore flusso d'aria di massa è sporco.
	L'intervallo di misura viene ab- bandonato in modo perma- nente. Sensore flusso d'aria di massa difettoso	► Sostituire il tubo di aspirazione dell'aria completo.
	Circuito stampato guasto	► Sostituire il circuito stampato.

K Schema elettrico



1	Scheda elettronica principale	14	Termostato a contatto/Burner off
2	Scheda elettronica quadro di comando	15	Termostato ambiente 24 V CC
3	Valvola del gas	16	Allacciamento bus (centralina dell'im-
4	Ventilatore	17	pianto/termostato ambiente digitale) Modulo di regolazione
5	Valvola del gas valvola principale del gas	18	Unità di comunicazione
6	Sensore della temperatura di ritorno	19	Trasformatore di accensione
7	Sensore della temperatura di mandata	20	Elettrodo di accensione
8	Pompa circuito di riscaldamento (cablaggio comando)	21	Elettrodo di controllo
9	Sensore di temperatura sull'entrata del bollitore ad	22	Sensore di temperatura esterna
10	accumulo Sensore di pressione dell'acqua dell'impianto di	23	Comando a distanza pompa di ricircolo
10	riscaldamento	24	Riscaldatore elettrico del microaccumulo per acqua
11	Sensore di temperatura del microaccumulo per		calda sanitaria
	acqua calda sanitaria	25	Pompa circuito di riscaldamento (cablaggio alimenta-
12	Valvola deviatrice	26	zione di tensione da 230 V)
13	Flussometro sanitario a elica	20	Alimentazione elettrica principale

L Interventi di controllo e manutenzione

Nella tabella di seguito riportata, sono elencati gli interventi di controllo e manutenzione prescritti con indicazione della loro periodicità. Laddove dovessero essere vigenti norme e/o leggi che prevedono intervalli più restrittivi attenersi a tali indicazioni. Si raccomanda di operare sempre nel rispetto della legislazione in tema di sicurezza nei luoghi di lavoro avendo cura di indossare i D.P.I. previsti dalla legislazione vigente e dal proprio datore di lavoro.



Avvertenza

Le direttive specifiche del paese in materia di tenore massimo di CO hanno la precedenza. Per quanto riguarda il tenore di CO misurato, verificare innanzitutto le direttive specifiche del paese prima di iniziare a prendere provvedimenti.

Nell'ambito di un controllo della combustione (→ Capitolo 7.11.4) è stato rilevato un tenore di CO > 650 ppm non diluito.

- Controllare la lunghezza totale consentita del tubo e il diametro del sistema aria-fumi secondo le Istruzioni di montaggio valide per il sistemi aria-fumi allegate.
- ► Controllare che il sistema aria-fumi sia stato installato correttamente.
- ► Controllare che il sistema aria-fumi non sia bloccato o danneggiato.

Il controllo si è concluso con il seguente risultato: tenore di CO rilevato > 650 ppm.

► Sostituire l'elettrodo di controllo. (→ Capitolo 11.7.15)

L'elettrodo di controllo è stato sostituito ma il tenore di CO risulta > 650 ppm.

► Controllare la camera di combustione. (→ Capitolo 10.4.2)

La camera di combustione è stata controllata ma il tenore di CO risulta > 650 ppm.

► Contattare il Servizio Assistenza.

#	Intervento di manutenzione	Intervallo	
1	Controllare la tenuta del condotto aria-fumi, eventuali danneggiamenti, il fissaggio secondo le regole e il corretto montaggio	Annualmente	
2	Rimuovere lo sporco dal prodotto e dalla camera di decompressione	Annualmente	
3	Effettuare un controllo visivo del gruppo di combustione in relazione a stato, corrosione, ruggine ed integrità	Annualmente	
4	Verifica della pressione di allacciamento del gas alla massima portata termica	Annualmente	
5	Controllare l'elettrodo di controllo in base al tenore di CO ₂	Annualmente	
6	Protocollare il tenore di CO ₂ (il rapporto di eccesso d'aria)	Annualmente	
7	Verificare la funzionalità/ il corretto collegamento dei collegamenti/raccordi elettrici (il prodotto deve essere staccato dalla corrente)	Annualmente	
8	Verificare la funzionalità del rubinetto di intercettazione del gas e dei rubinetti di manutenzione	Annualmente	
9	Controllare e pulire il sifone della condensa	Annualmente	

#	Intervento di manutenzione	Intervallo	
10	Controllo della pressione di precarica del vaso di espansione del riscaldamento	All'occorrenza, almeno ogni 2 anni	33
11	Controllo degli strati isolanti nel gruppo di combustione e sostituzione di quelli danneggiati	All'occorrenza, almeno ogni 2 anni	
12	Verificare eventuali danni nel bruciatore	All'occorrenza, almeno ogni 2 anni	
13	Sostituzione dell'elettrodo di controllo	All'occorrenza, almeno ogni 5 anni o ogni 20.000 ore di esercizio (in base all'evento che si verifica per primo)	42
14	Pulizia dello scambiatore di calore	All'occorrenza, almeno ogni 2 anni	33
15	Assicurare la pressione dell'impianto ammessa	All'occorrenza, almeno ogni 2 anni	20
16	Eseguire un funzionamento di prova di prodotto/impianto di riscaldamento incl. produzione di acqua calda (se disponibile) e se necessario disaerare	Annualmente	
17	Conclusione delle operazioni di controllo e manutenzione	Annualmente	34

M Dati tecnici

In occasione della prima messa in servizio potrebbero verificarsi dapprima degli scostamenti rispetto ai dati di esercizio nominali citati.

Dati tecnici – generali

	25 MA-CS/1	25 MA-CS/1-CI	30 MA-CS/1	30 MA-CS/1-CI
Paese di destinazione (denominazione secondo ISO 3166)	IT	IT	IT	IT
Categoria di apparecchi a gas ammessa (a seconda della versione di apparecchio)	II2H3P	II2H3P	II2H3P	II2H3P
CE-PIN	CE-0063D- L3988	CE-0063D- L3988	CE-0063D- L3988	CE-0063D- L3988
Allacciamento del gas lato apparecchio	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Raccordi riscaldamento mandata/ritorno lato apparec- chio	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Allacciamenti acqua fredda/ACS lato apparecchio	G 3/4 "	G 3/4 "	G 3/4 "	G 3/4 "
Collegamento valvola di sicurezza	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
Attacco tubo flessibile per lo scarico della condensa	19 mm	19 mm	19 mm	19 mm
Collegamento per condotto aria-fumi	60/100 mm	60/100 mm	60/100 mm	60/100 mm
Temperatura fumi min.	41 °C	41 °C	39 ℃	39 ℃
Temperatura fumi max.	95 ℃	95 ℃	92 ℃	92 ℃
Tipi di installazione consentiti	C13, C33, C43, C53, C63, C83,C93, B23P	C13, C33, C43, C53, C63, C83,C93, B23P	C13, C33, C43, C53, C63, C83,C93, B23P	C13, C33, C43, C53, C63, C83,C93, B23P
Classe NOx	6	6	6	6
Peso (senza imballaggio, senza acqua)	29,8 kg	29,8 kg	34,1 kg	34,1 kg

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Paese di destinazione (denominazione secondo ISO 3166)	IT	IT
Categoria di apparecchi a gas ammessa (a seconda della versione di apparecchio)	II2H3P	II2H3P
CE-PIN	CE-0063D- L3988	CE-0063D- L3988
Allacciamento del gas lato apparecchio	G 1/2"	G 1/2"
Raccordi riscaldamento mandata/ritorno lato apparec- chio	G 3/4"	G 3/4"
Allacciamenti acqua fredda/ACS lato apparecchio	G 3/4 "	G 3/4 "
Collegamento valvola di sicurezza	15 mm	15 mm
Attacco tubo flessibile per lo scarico della condensa	19 mm	19 mm

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Collegamento per condotto aria-fumi	60/100 mm	60/100 mm
Temperatura fumi min.	39 ℃	39 ℃
Temperatura fumi max.	92 ℃	92 °C
Tipi di installazione consentiti	C13, C33, C43, C53, C63, C83,C93, B23P	C13, C33, C43, C53, C63, C83,C93, B23P
Classe NOx	6	6
Peso (senza imballaggio, senza acqua)	34,1 kg	34,1 kg

Dati tecnici – potenza/portata termica G20 (a seconda della versione di apparecchio)

	25 MA-CS/1	25 MA-CS/1-CI	30 MA-CS/1	30 MA-CS/1-CI
Pressione di allacciamento del gas metano G20	2 kPa	2 kPa	2 kPa	2 kPa
	(20 mbar)	(20 mbar)	(20 mbar)	(20 mbar)
Emissioni di NOx ponderate G20 (EN 15502-2-1)	38,4 mg/kWh	38,4 mg/kWh	23,5 mg/kWh	23,5 mg/kWh
Portata di gas in ingresso (quantità max. di gas) a 15 °C e 1.013 mbar (eventualmente riferita alla produzione di acqua calda sanitaria), G20	2,8 m³/h	2,8 m³/h	3,3 m³/h	3,3 m³/h
Portata di gas max. riferita a 15 °C e 1013 mbar, gas secco (modo riscaldamento), G20	2,2 m³/h	2,2 m³/h	2,7 m³/h	2,7 m³/h
Campo di potenza termica nominale a 50/30 °C	3,3 21,7 kW	3,3 21,7 kW	3,9 27,3 kW	3,9 27,3 kW
Campo di potenza termica nominale a 40/30 °C	3,4 21,9 kW	3,4 21,9 kW	3,9 27,6 kW	3,9 27,6 kW
Campo di potenza termica nominale a 60/40 °C	3,2 20,9 kW	3,2 20,9 kW	3,7 26,4 kW	3,7 26,4 kW
Campo di potenza termica nominale a 80/60 °C	2,9 20,0 kW	2,9 20,0 kW	3,4 25,0 kW	3,4 25,0 kW
Portata termica nominale	20,4 kW	20,4 kW	25,5 kW	25,5 kW
Portata termica min.	3,1 kW	3,1 kW	3,6 kW	3,6 kW
Portata fumi min.	1,5 g/s	1,5 g/s	1,8 g/s	1,8 g/s
	(5,40 kg/h)	(5,40 kg/h)	(6,48 kg/h)	(6,48 kg/h)
Portata fumi max.	13,9 g/s	13,9 g/s	15,9 g/s	15,9 g/s
	(50,04 kg/h)	(50,04 kg/h)	(57,24 kg/h)	(57,24 kg/h)
Potenza termica nominale dell'acqua calda sanitaria	25,7 kW	25,7 kW	31,0 kW	31,0 kW
Portata termica nominale dell'acqua calda sanitaria	26,0 kW	26,0 kW	31,0 kW	31,0 kW
Campo della portata termica nominale riscaldamento	3,1 20,4 kW	3,1 20,4 kW	3,6 25,5 kW	3,6 25,5 kW
Campo di regolazione riscaldamento	3,1 20,4 kW	3,1 20,4 kW	3,6 25,5 kW	3,6 25,5 kW
Grado di rendimento a carico parziale 30 % Qn (temperatura di ritorno a 30 °C)	109,0 %	109,0 %	108,8 %	108,8 %
Grado di rendimento alla portata termica nominale Qn a 50/30 °C	106,2 %	106,2 %	107,0 %	107,0 %
Rendimento alla portata termica nominale Qn a 80/60 °C	97,9 %	97,9 %	97,9 %	97,9 %

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Pressione di allacciamento del gas metano G20	2 kPa	2 kPa
	(20 mbar)	(20 mbar)
Emissioni di NOx ponderate G20 (EN 15502-2-1)	29,4 mg/kWh	29,4 mg/kWh
Portata di gas in ingresso (quantità max. di gas) a 15 °C e 1.013 mbar (eventualmente riferita alla produzione di acqua calda sanitaria), G20	3,7 m³/h	3,7 m³/h
Portata di gas max. riferita a 15 °C e 1013 mbar, gas secco (modo riscaldamento), G20	3,2 m³/h	3,2 m³/h
Campo di potenza termica nominale a 50/30 °C	4,4 32,8 kW	4,4 32,8 kW
Campo di potenza termica nominale a 40/30 °C	4,4 33,0 kW	4,4 33,0 kW
Campo di potenza termica nominale a 60/40 °C	4,2 31,4 kW	4,2 31,4 kW
Campo di potenza termica nominale a 80/60 °C	3,9 29,8 kW	3,9 29,8 kW
Portata termica nominale	30,6 kW	30,6 kW
Portata termica min.	4,1 kW	4,1 kW
Portata fumi min.	2,0 g/s (7,20 kg/h)	2,0 g/s (7,20 kg/h)

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Portata fumi max.	18,2 g/s	18,2 g/s
	(65,52 kg/h)	(65,52 kg/h)
Potenza termica nominale dell'acqua calda sanitaria	34,8 kW	34,8 kW
Portata termica nominale dell'acqua calda sanitaria	34,8 kW	34,8 kW
Campo della portata termica nominale riscaldamento	4,1 30,6 kW	4,1 30,6 kW
Campo di regolazione riscaldamento	4,1 30,6 kW	4,1 30,6 kW
Grado di rendimento a carico parziale 30 % Qn (temperatura di ritorno a 30 °C)	109,1 %	109,1 %
Grado di rendimento alla portata termica nominale Qn a 50/30 °C	107,2 %	107,2 %
Rendimento alla portata termica nominale Qn a 80/60 °C	97,3 %	97,3 %

Dati tecnici – potenza/portata termica G31 (a seconda della versione di apparecchio)

	25 MA-CS/1	25 MA-CS/1-CI	30 MA-CS/1	30 MA-CS/1-CI
Portata di gas max. riferita a 15 °C e 1013 mbar, gas secco (produzione di acqua calda sanitaria), G31	2,0 kg/h	2,0 kg/h	2,4 kg/h	2,4 kg/h
Portata di gas max. riferita a 15 °C e 1013 mbar, gas secco (modo riscaldamento), G31	1,6 kg/h	1,6 kg/h	2,0 kg/h	2,0 kg/h
Campo di potenza termica nominale a 50/30 °C	5,5 21,2 kW	5,5 21,2 kW	8,9 26,7 kW	8,9 26,7 kW
Campo di potenza termica nominale a 80/60 °C	5,1 19,9 kW	5,1 19,9 kW	8,0 24,8 kW	8,0 24,8 kW
Portata termica nominale	20,4 kW	20,4 kW	25,5 kW	25,5 kW
Portata termica min.	5,2 kW	5,2 kW	8,2 kW	8,2 kW
Portata fumi min.	2,7 g/s (9,72 kg/h)	2,7 g/s (9,72 kg/h)	4,4 g/s (15,84 kg/h)	4,4 g/s (15,84 kg/h)
Portata fumi max.	13,7 g/s (49,32 kg/h)	13,7 g/s (49,32 kg/h)	16,4 g/s (59,04 kg/h)	16,4 g/s (59,04 kg/h)
Potenza termica nominale dell'acqua calda sanitaria	25,0 kW	25,0 kW	30,7 kW	30,7 kW
Portata termica nominale dell'acqua calda sanitaria	26,0 kW	26,0 kW	31,0 kW	31,0 kW
Campo della portata termica nominale riscaldamento	5,2 20,4 kW	5,2 20,4 kW	8,2 25,5 kW	8,2 25,5 kW
Campo di regolazione riscaldamento	5,2 20,4 kW	5,2 20,4 kW	8,2 25,5 kW	8,2 25,5 kW

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Portata di gas max. riferita a 15 °C e 1013 mbar, gas secco (produzione di acqua calda sanitaria), G31	2,7 kg/h	2,7 kg/h
Portata di gas max. riferita a 15 °C e 1013 mbar, gas secco (modo riscaldamento), G31	2,4 kg/h	2,4 kg/h
Campo di potenza termica nominale a 50/30 °C	8,9 31,9 kW	8,9 31,9 kW
Campo di potenza termica nominale a 80/60 °C	8,0 29,7 kW	8,0 29,7 kW
Portata termica nominale	30,6 kW	30,6 kW
Portata termica min.	8,2 kW	8,2 kW
Portata fumi min.	4,4 g/s (15,84 kg/h)	4,4 g/s (15,84 kg/h)
Portata fumi max.	18,9 g/s (68,04 kg/h)	18,9 g/s (68,04 kg/h)
Potenza termica nominale dell'acqua calda sanitaria	34,1 kW	34,1 kW
Portata termica nominale dell'acqua calda sanitaria	34,8 kW	34,8 kW
Campo della portata termica nominale riscaldamento	8,2 30,6 kW	8,2 30,6 kW
Campo di regolazione riscaldamento	8,2 30,6 kW	8,2 30,6 kW

Dati tecnici - riscaldamento

	25 MA-CS/1	25 MA-CS/1-CI	30 MA-CS/1	30 MA-CS/1-CI
Temperatura di mandata max.	85 ℃	85 °C	85 ℃	85 ℃
Campo di regolazione temperatura di mandata (regolazione di fabbrica: 75 °C)	15 80 ℃	15 80 ℃	15 80 ℃	15 80 ℃
Pressione di esercizio max., riscaldamento (PMS)	0,3 MPa	0,3 MPa	0,3 MPa	0,3 MPa
	(3,0 bar)	(3,0 bar)	(3,0 bar)	(3,0 bar)

	25 MA-CS/1	25 MA-CS/1-CI	30 MA-CS/1	30 MA-CS/1-CI
Portata nominale acqua in circolazione (ΔT = 20 K)	861 l/h	861 l/h	1.077 l/h	1.077 l/h
Volume condensa approssimativo	3,3 l/h	3,3 l/h	2,9 l/h	2,9 l/h
Prevalenza residua pompa per portata nominale acqua	0,033 MPa	0,033 MPa	0,035 MPa	0,035 MPa
in circolazione	(0,330 bar)	(0,330 bar)	(0,350 bar)	(0,350 bar)
Contenuto del vaso di espansione del riscaldamento	81	81	81	81
Pressione di precarica del vaso di espansione del riscal- damento	0,75 bar	0,75 bar	0,75 bar	0,75 bar

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Temperatura di mandata max.	85 ℃	85 °C
Campo di regolazione temperatura di mandata (regolazione di fabbrica: 75 °C)	15 80 ℃	15 80 ℃
Pressione di esercizio max., riscaldamento (PMS)	0,3 MPa	0,3 MPa
	(3,0 bar)	(3,0 bar)
Portata nominale acqua in circolazione (ΔT = 20 K)	1.283 l/h	1.283 l/h
Volume condensa approssimativo	3,4 l/h	3,4 l/h
Prevalenza residua pompa per portata nominale acqua	0,008 MPa	0,008 MPa
in circolazione	(0,080 bar)	(0,080 bar)
Contenuto del vaso di espansione del riscaldamento	81	81
Pressione di precarica del vaso di espansione del riscal- damento	0,75 bar	0,75 bar

Dati tecnici – modo ACS

	25 MA-CS/1	25 MA-CS/1-CI	30 MA-CS/1	30 MA-CS/1-CI
Portata d'acqua minima	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min
Portata specifica D (ΔT = 30 K) (EN 13203-1)	12,2 l/min	12,2 l/min	14,8 l/min	14,8 l/min
Pressione di esercizio consentita	0,03 1 MPa (0,30 10 bar)			
Pressione di esercizio max. ACS (PMW)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)
Pressione di allacciamento richiesta	0,07 MPa (0,70 bar)	0,07 MPa (0,70 bar)	0,07 MPa (0,70 bar)	0,07 MPa (0,70 bar)
Intervallo di regolazione temperatura dell'acqua calda sanitaria	35 60 ℃	35 60 ℃	35 60 ℃	35 60 ℃
Limitatore di portata	8 l/min	8 l/min	10 l/min	10 l/min
Classificazione in base al fattore di comfort generale (EN 13203-1)	* * *	* * *	* * *	* * *

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Portata d'acqua minima	1,5 l/min	1,5 l/min
Portata specifica D (ΔT = 30 K) (EN 13203-1)	16,7 l/min	16,7 l/min
Pressione di esercizio consentita	0,03 1 MPa (0,30 10 bar)	0,03 1 MPa (0,30 10 bar)
Pressione di esercizio max. ACS (PMW)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)
Pressione di allacciamento richiesta	0,07 MPa (0,70 bar)	0,07 MPa (0,70 bar)
Intervallo di regolazione temperatura dell'acqua calda sanitaria	35 60 ℃	35 60 ℃
Limitatore di portata	12 l/min	12 l/min
Classificazione in base al fattore di comfort generale (EN 13203-1)	* * *	* * *

Dati tecnici – impianto elettrico

	25 MA-CS/1	25 MA-CS/1-CI	30 MA-CS/1	30 MA-CS/1-CI
Tensione nominale	230 V~	230 V~	230 V~	230 V~
Frequenza di rete	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Tensione di allacciamento ammessa	190 253 V~	190 253 V~	190 253 V~	190 253 V~
Fusibile montato (ritardato)	4 A	4 A	4 A	4 A
Potenza elettrica assorbita max. in modo riscaldamento	75 W	75 W	77 W	77 W
Potenza elettrica assorbita max. in modalità acqua calda sanitaria	88 W	88 W	83 W	83 W
Potenza massima assorbita	150 W	150 W	135 W	135 W
Consumo di energia elettrica in standby	2 W	2 W	2 W	2 W
Tipo di protezione	IP X5 D	IP X5 D	IP X5 D	IP X5 D

	35 MA-CS/1	35 MA-CS/1-CI
Tensione nominale	230 V~	230 V~
Frequenza di rete	50 Hz	50 Hz
Tensione di allacciamento ammessa	190 253 V~	190 253 V~
Fusibile montato (ritardato)	4 A	4 A
Potenza elettrica assorbita max. in modo riscaldamento	82 W	82 W
Potenza elettrica assorbita max. in modalità acqua calda sanitaria	94 W	94 W
Potenza massima assorbita	135 W	135 W
Consumo di energia elettrica in standby	2 W	2 W
Tipo di protezione	IP X5 D	IP X5 D

Indice analitico

		pompa	27
A		Impostazione della curva di riscaldamento	28
Alimentazione	16	Impostazione della modalità operativa pompa circuito di	i
Avvio assistenza installazione		riscaldamento	27
В		Impostazione della portata termica massima	26
Bruciatore		Impostazione della temperatura dell'acqua calda	29
controllo	33	Impostazione della temperatura desiderata	27
Sostituzione	37	Impostazione dell'altitudine barometrica	29
C		Impostazione dell'intervallo di manutenzione	30
Cancellazione dello storico errori	35	Installazione del ritorno del riscaldamento	11
Chiusura del menu codice di stato		Installazione della mandata del riscaldamento	11
Chiusura del programma di test attuatori		Installazione della pompa di ricircolo	17
Codice di articolo		Installazione dell'allacciamento del gas	
Codici di errore		Installazione dell'unità di comunicazione	
Collegamento alla rete elettrica	•	Intervallo di manutenzione	30
Collegamento dei flessibili di scarico		L	
Collegare la centralina		Livello di comando per il tecnico qualificato17	7, 45
Componente supplementare		M	
Componenti		Manutenzione	29
controllo	32	Marcatura CE	8
pulizia		Messaggi d'errore	35
Concludere gli interventi di manutenzione		Messaggi di funzionamento di emergenza	
Concludere i controlli		Modalità di funzionamento idraulica	
Conclusione dei lavori di controllo		Modalità di utilizzo	
Conclusione dei lavori di pulizia		Modalità standby	
Conclusione della riparazione		Disattivazione	20
Condotto aria-fumi	44	Modulo multifunzione	
Adattamento	25	Montaggio del modulo termico compatto	
collegamento		Montaggio dell'elemento di raccordo dell'apparecchio	
montaggio		Motore della pompa	
Consegna, utilizzatore		N	
Controllo		Numero di serie	8
Controllo del tenore di CO ₂ e O ₂		P	
Controllo della pressione di allacciamento del gas		Panoramica dati	. 34
Controllo della pressione dinamica del gas		Richiamo	
Controllo della pressione nel vaso di espansione del		Peso	
riscaldamento, internamente		Pezzi di ricambio	36
Controllo della regolazione del gas		Portata termica	
Controllo dello strato isolante dello scambiatore di calor		Portata termica min.	
D	0 00	Precipitazione di calcare.	
Disaerazione del prodotto	21	Preparativi alla riparazione	
Disattivazione, definitiva		Preparazione dei lavori di controllo	
Disattivazione, temporanea		Preparazione dei lavori di pulizia	
Distanza minima		Prescrizioni	
Documentazione		Programma test	
E		Propano	
Esecuzione del programma di test	18	Pulizia del galleggiante	
Esecuzione del programma di test attuatori		Pulizia dello scambiatore di calore	
Esecuzione della modalità spazzacamino		Pulizia, vaglio ingresso dell'acqua fredda	
F	10	R	
Fine del programma di test	18	Raccordo dell'acqua calda, installazione	11
Flangia del bruciatore		Raccordo dell'acqua fredda, installazione	
Flessibili di scarico		Regolazione del rapporto di eccesso d'aria	
Fornitura		Regolazione della temperatura di mandata	
G	J	Regolazione della valvola di sovrapressione	
Gas liquido	10	Richiamo dei codici di diagnostica	
Gruppo di combustione, strato isolante		Richiamo del codice di stato	
Gruppo gas		Richiamo del funzionamento spazzacamino	
I	10	Richiamo del livello di comando per il tecnico qualificato	
Impianto di riscaldamento		Richiamo del programma di test	
Riempimento e disaerazione	21	Richiamo del programma di test attuatori	
Impostazione dei codici di diagnostica		Richiamo dello storico errori	
Impostazione dei parametri		Richiamo dello storico funzionamento di emergenza	
πηροσιαζιστίο ασι ματαπιστιτ	23	amo dono otomoo fanzionamonto di omorgonza	55

Impostazione del tempo di post-funzionamento della

Riempimento del sifone della condensa	
Riempimento del vaso di espansione del riscaldament internamente	33
Riempimento senza corrente dell'impianto di riscalda mento	
Rivestimento anteriore	20
Montaggio	23
S	20
Scatola di comando	16–17
Segnalazioni di manutenzione	
Separatore impianto	
Sifone della condensa	
pulizia	33
Smaltimento dell'imballaggio	
Smaltimento, imballaggio	
Smontaggio del modulo termico compatto	
Smontaggio del pannello anteriore	
Smontaggio della valvola del gas	
Sostituzione del display	
Sostituzione del microaccumulo per acqua calda sanit	a-
Sostituzione del vaso di espansione interno	
Sostituzione del ventilatore	
Sostituzione della scheda elettronica	
Sostituzione dello scambiatore di calore	
Sostituzione di componenti	
Spegnimento	
Spegnimento del prodotto	
Strato isolante	33
Strato isolante, gruppo di combustione	33
Strato isolante, zona di combustione	30
Svuotamento circuito dell'acqua calda sanitaria del	
prodotto	
Svuotamento del prodotto	
Svuotare il circuito di riscaldamento T	34
Targhetta identificativa	8
Tecnologia Sitherm Pro™	7
Tempo di blocco del bruciatore	27
Tenuta	
Test attuatori	
Trattamento dell'acqua di riscaldamento U	19
Uscita da un livello del menu	18
Uscita dai codici di diagnostica	18
Uso previsto	4
Utente, consegna V	29
• Vaglio, pulizia dell'ingresso dell'acqua fredda	33
valvola del gas	
Valvola di sicurezza	
Vaso di espansione del riscaldamento, interno Z	
Zona di combustione, strato isolante	30

Fornitore

Vaillant Group Italia S.p.A.

Via Benigno Crespi 70 ■ 20159 Milano ■ Italia Tel. +39 02 697 121 ■ Fax +39 02 697 12500

Assistenza clienti 800 233 625

info@hermann-saunierduval.it • www.hermann-saunierduval.it



Editore/Produttore

Vaillant Group Italia S.p.A.

Via Benigno Crespi 70 ■ 20159 Milano ■ Italia

Assistenza clienti 800 233 625

info@hermann-saunierduval.it • www.hermann-saunierduval.it

© Queste istruzioni o parti di esse sono protette dal diritto d'autore e possono essere copiate o diffuse solo dietro consenso del produttore.

Con riserva di modifiche tecniche.